

### TERRORISMO

# ETA reaparece volando una furgoneta bomba en Durango con cien kilos de explosivos



La explosión ha causado numerosos daños./ EFE

- ▶ **Cuartel de la Guardia Civil** La detonación, que podría haber causado una 'carnicería', hirió levemente a dos agentes.
- ▶ **Unidad** El Gobierno, que promete derrotar a la banda con rigor policial y judicial, pide unidad a los demócratas. NACIONAL 20 A 22



## La **Segoviana** se presentó ante sus aficionados

La Gimnástica Segoviana realizó su presentación oficial ante los aficionados que en número superior al centenar aplaudieron la aparición de los jugadores azulgrana. El equipo gimnástico debutará el domingo en la liga ante el Salmantino, mientras que el CD La Granja lo hará en la tarde de hoy en el campo de hierba artificial anexo a El Hospital ante el At.Bembibre./FOTO: B.VELASCO DEPORTES 26 A 28

### SOCIEDAD

## Las donaciones de sangre aumentan en la provincia más de un 19 por ciento entre enero y julio respecto al pasado año

- ▶ La Hermandad de Segovia ha registrado aproximadamente 3.500 donaciones en siete meses, aunque la actividad disminuye en los meses de verano.
- ▶ Abades se volcó en la última jornada de donación registrada en el pueblo, en la que se premió a los donantes solidarios. SEGOVIA 6 y 7

### Y ADEMÁS...



#### SAN ILDEFONSO

### Las peñas fueron las protagonistas de la jornada festiva del viernes

Las peñas 'La Cantera' y 'Los Sobaos' celebraron ayer su décimo aniversario, con la organización de un aperitivo a base de embutido y limonada para todos los vecinos, amenizado por una charanga. SEGOVIA 14 Y 15

#### ECONOMÍA

### La Cámara cree que usarán el AVE 4.000 personas diarias

La Cámara Oficial de Comercio de Segovia ha realizado un estudio en el que se prevé que unas 4.000 personas utilicen cada día el AVE para desplazarse entre Segovia y Madrid. SEGOVIA 9

#### SUCESOS

La Guardia Civil desarticula una banda que traficaba con drogas en tres provincias. SEGOVIA 11

#### PROVINCIA

Cuéllar inicia la cuenta atrás para la inauguración de las fiestas de los toros. SEGOVIA 13



www.aticodesegovia.com

## Atico

INMOBILIARIA A un sólo clic...

[TRIBUNA] FRANCISCO PUCH

# San Luis Rey de Francia

**L**EGA EL 25 DE AGOSTO festividad de San Luis Rey de Francia; en mi pueblo, La Granja de San Ildefonso, Segovia, se están celebrando las fiestas patronales en honor de San Luis y yo no estoy allí, me encuentro pasando unas vacaciones muy lejos en la distancia, muy cerca en los sentimientos; me invade la nostalgia de mis tiempos mozos que tantas alegrías me proporcionaban durante las fiestas del pueblo.

Habrà partido de fútbol en la Pradera del Hospital, tiradas de pichón en el Campo del Polo, corrida de toros que no sé dónde la celebrarán porque en mi pueblo nunca hubo en el pasado plaza de toros, mercado medieval que ya llevan varios años celebrando, judionada con las famosas judías de La Granja, hoy vendidas como tales en toda España,

baile popular en la plaza de los Dolores y lo más importante correrán las fuentes monumentales.

Durante muchos años he participado de forma activa en esas fiestas, ahora, cuando ya los años nos van llenando de nieve la cabeza y nos van acercando a la pavesa del silencio, las sigo viviendo en el recuerdo, y sigo participando como espectador en la distancia. Pero ser espectador en La Granja de la maravilla de los juegos de agua de sus monumentales fuentes es un espectáculo que no pueden olvidar cuantos los han presenciado y menos los que somos hijos del pueblo.

Surtidores de sueños irredentos, /cataratas de lágrimas vertidas / como perlas del aire suspendidas, / diamantes enarrazados en los vientos...

Un recorrido por la umbría de sus jardines que se prolongan ladera arriba de la Sierra hasta el último pino, cuajados de calles, caminos, sendas y senderos, pueden hacer, a quien no los conozca que se pierda en la espesura del bosque.

El palacio real así como sus fuentes monumentales obra del versallesco Rey Felipe V que cuando vino a España quiso hacer una réplica de su Versalles natal, y le quedó tan bien que se quedó a vivir en él.

El emplazamiento del Real Sitio es un lugar privilegiado de la serranía segoviana repleto de vegetación, espesos bosques y empinadas cumbres en las que mucho antes de que llegue el invierno ya se están aposentando las nieves que, en algunos años de mi niñez,

duraban hasta el día de San Luis y llegaban a empalmar, en algún sombrío ventisquero, con las del año siguiente.

A escasos noventa kilómetros de Madrid, La Granja es un privilegiado lugar de veraneo para muchos madrileños, que alcanzó su apogeo durante el reinado de D. Alfonso XIII, habiendo nacido en aquel real palacio varios de sus hijos, entre ellos el padre de nuestro

Rey don Juan Carlos I, el Conde de Barcelona y duque de Sepúlveda, don Juan de Borbón y Battenberg.

Por estas fechas en que los días van siendo más cortos y van llegando al Real Sitio los fríos de las cumbres, antes de que empiecen las nieves, se acaba el veraneo en La Granja con la conocida frase de "por San Luis, las maletas y a Madrid".

 <h2>Atalaya</h2> <p>Avda. Fernández Ladreda, 20 Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA</p>	 <p>Al fin encuentras lo que estabas buscando.</p>	<h2>AUDÍFONOS</h2> <p>Sonido digital, el más natural</p> <p>Internos Externos</p>	 <h2>RELOJERÍA JOYERÍA ZUSAN - 6</h2> <p>Avda. Fernández Ladreda, 14 Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA</p>
---	--	---	--

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

### ABC

En su editorial "Bush no quiere abandonar Irak", afirma que "las analogías entre Vietnam e Irak pueden ser más o menos discutibles, pero de lo que no cabe duda es de que una brusca retirada de las tropas norteamericanas conduciría a un escenario cuyas consecuencias no podemos ignorar en ningún caso".

### LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Récord de turistas" afirma que "Por difícil que sea, el reto de lograr un turismo de mayor nivel de gasto, a cambio de una oferta de mayor calidad, no debe abandonarse. España, y por descontado Catalunya, tienen recursos y atractivos más que suficientes para lograrlo".

### EL PAIS

Señala que el presidente de EEUU tiene razón cuando sostiene que una retirada precipitada de Irak tendría consecuencias devastadoras para el propio país y para la región, pero añade que "lo realmente inmoral es comparar, como ha hecho Bush, este conflicto de Irak montado sobre falsedades con lo que EEUU hizo en respuesta a la agresión nazi y japonesa durante al II Guerra Mundial. Irse de Irak repentinamente no es una solución. Quedarse, tampoco. Nadie sabe realmente qué se debe hacer".

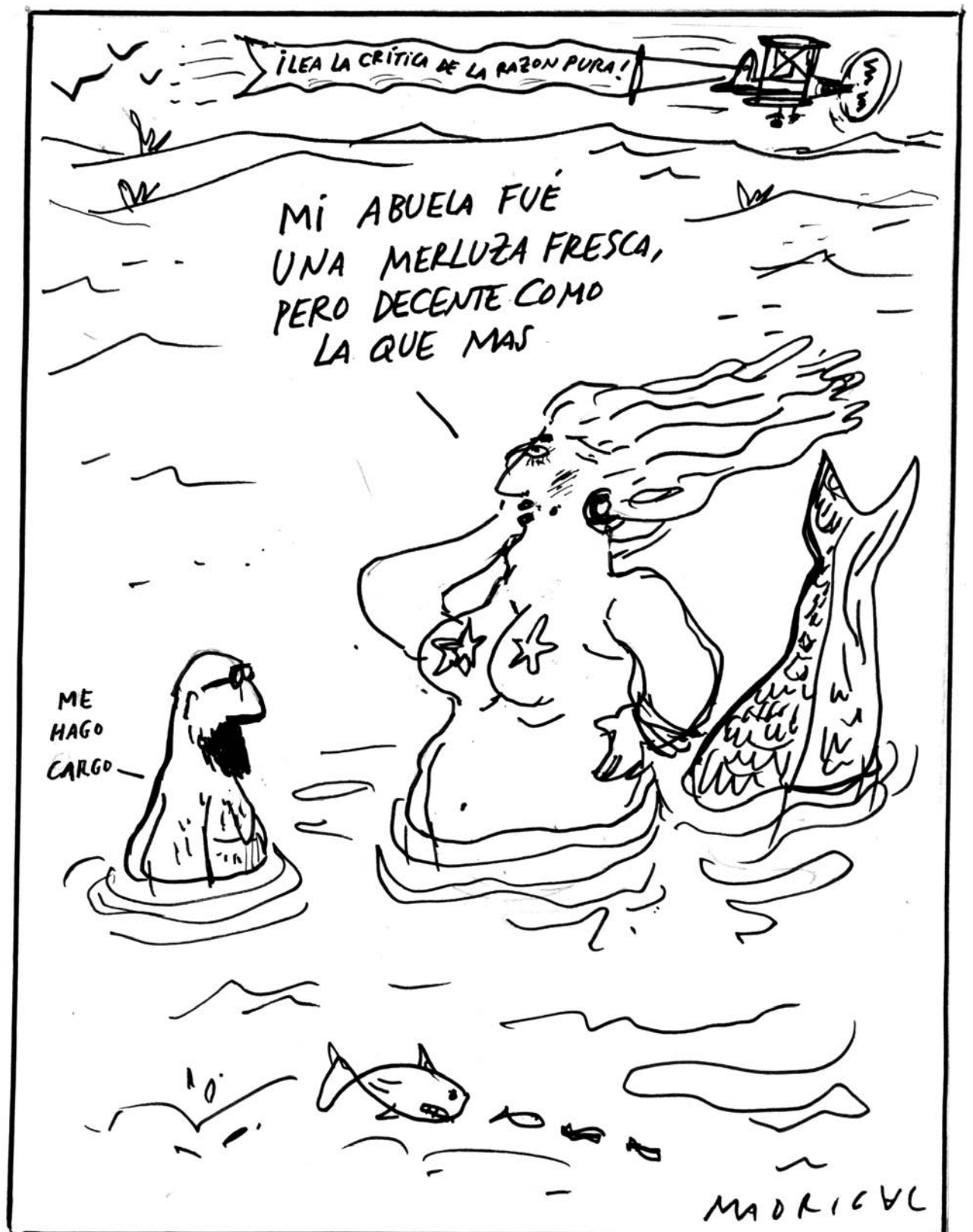
### LA RAZÓN

Afirma, en relación a la asignatura Educación para la Ciudadanía, que "nadie discute que los poderes públicos tienen el deber de proponer materias y enseñanzas que formen a mejores ciudadanos, pero de ningún modo pueden imponer criterios morales, éticos, políticos y religiosos, sean cuales sean. Es decir, pueden proponer, pero no imponer".

### EL MUNDO

Se refiere a los primeros 100 días de gobierno de Sarkozy y dice que "puede sentirse satisfecho", aunque añade que "la luna de miel se acabará algún día y la oposición recuperará la unidad perdida. Muchas de las iniciativas externas fracasarán. No importa. Es ley de vida en toda democracia".

MADRIGAL



|ALGO MÁS QUE PALABRAS| VÍCTOR CORCOBA HERRERO

## El engaño como dueño de todos

LA MANADA DE TIMADORES hace estragos en una sociedad que juega al engaño como divertimento. Es el resultado de haber ascendido la picardía a la normalidad y los pícaros al altar de héroes. Tal y como está el patio de sucio, engañar al que engaña puede llegar a ser hasta educativo. A base de dar escarmentos, quizás resplandezca mejor la verdad. Puede que para ahuyentar el chantaje sutil, tan de moda en estos tiempos de desfalco descarado, haya que alzar la voz con más autenticidad y plantar cara a los carotas. Hay lecciones que se toman con la práctica. Teniendo en cuenta que la mentira más común hoy en día es engañarse a sí mismo, la idiotez se sirve en bandeja. Hay quien dijo que el arte de agradar es el arte de engañar, quizás no le faltase razón, porque el ambiente cada día se parece más a una pasarela de disfraces, donde la seducción casi siempre va aparejada a una compraventa de futuro feliz. Para eso, con vivir el presente tenemos ya bastante. Reconozco que el cebo no puede ser más tentador, sobre todo para los jóvenes que piensan que el dinero lo es todo, algo que lo han experimentado en propias carnes sus abuelos.

Tomar como presa a unos ancianos siempre es fácil. Es lo que deben pensar los estafadores. Han sufrido escasez de todo, han pasado hambre y calamidades en ración masiva, han conocido el miedo en las puertas del alma; de ahí que, cualquier notificación de titularidad poderosa, siempre la van a tomar en serio. Pero esto no significa que traguén. La vida vivida injerta un sexto sentido. Cerca de cien denuncias de ancianos, en diferentes ciudades españolas, reflejaban cómo un individuo que se hacía pasar por empleado de una importante compañía de seguros o de una conocida empresa de servicios (luz, teléfono, etc.) les había estafado una cantidad que ron-

daba los cuatrocientos euros. Se olvidó el timador, o la red de timadores, que el anciano por muy tonto que sea, es un hombre que ya está de vuelta, mientras observa las idas y venidas de los demás. Por eso, estos estafadores han caído en su propia ratonera, y aunque la operación policial se inició hace un año, la pesadilla parece haber terminado metiendo entre rejas a estos farsantes del engaño, para más bochorno también productores de billetes falsos, siempre dispuestos a dar el sablazo a un abuelo que se pusiera a tiro.

Lo de los abuelos es una anécdota, si tuviésemos en cuenta los abusos que se producen a diario y no los hubiésemos llevado al terreno de lo normal, que es tanto como decir, de aguantarse con la cruz. El fraude se ha extendido tanto que ya se confunde la simulación con la realidad. Lo cierto es que nadie está a salvo de ser víctima de una emboscada. Unas veces se impone la burla por

violencia, sin el más mínimo signo de remordimiento, otras veces por despecho y traición. En la base de todas estas formas de no-verdad, donde la estafa campea a sus anchas, hay una concepción errónea de no llamar a las cosas por su nombre y de no hacer justicia a su debido tiempo. Hay errores que al final la sociedad paga caro. Uno de ellos, sin duda, es hacer la vista gorda frente al diluvio de pillajes y de manipulaciones tan evidentes que, el mismo estraperlo, se ha convertido en moneda de cambio. Convendría, pues, para cambiar de aires, que padres y educadores no renunciásemos a su deber de proponer a los niños y a los jóvenes la tarea de elegir un proyecto de vida orientado a no dar gato por liebre, a que la verdad gobierne en todos los muros de la patria mía, aunque cueste sudor y lágrimas. En todo caso, negarse a que el engaño se haga dueño de todos, me parece que es lo humano.

«Lo cierto es que nadie está a salvo de ser víctima de una emboscada. Unas veces se impone la burla por violencia, sin el más mínimo signo de remordimiento, otras veces por despecho y traición»

|TRIBUNA| JUAN MONTERO LOBO

## Misterios insondables



VIVIMOS EN UN MUNDO GLOBALIZADO lleno de misterios y de secretos militares y políticos en el cual los ciudadanos de a pie no sabemos ni la mitad de lo que ocurre ciertamente, porque los gobiernos nos cuentan lo que les parece bien y lo que nosotros queremos oír y son los Servicios de Inteligencia de los diferentes Estados mundiales los que guardan esa información codificada y ultrasecreta para que nadie figonee en sus archivos, aunque existen algunos "hackers" avisados que logran penetrar en ese "matrix", con lo cual se demuestra que no hay una seguridad total y los piratas informáticos así lo demuestran en varias ocasiones.

Los humanos vivimos en la ignorancia total en las eternas dudas y preguntas del ¿de dónde venimos? y el ¿adónde vamos? y es que si nos ponemos a filosofar y a profundizar en el origen de la vida y como en una coctelera, lo mezclamos todo con el Cosmos, nos hayamos impotentes hoy por hoy en contestar esas preguntas, quizás en el futuro se descubra si venimos del polvo cósmico, o si un Ser Superior nos creó, como especulan algunas religiones o si la teoría de Darwin es fiable, todo son dudas y misterios que encierran varias hipótesis por dilucidar, que las generaciones venideras quizás vean algo de luz sobre el tema o si el ADN humano, una vez descifrado nos da alguna pista sobre el tema.

Sabemos desde que tenemos uso de razón que tenemos un ci-

clo vital y que nuestro nacimiento tiene un final, antes o después y la muerte a todos nos iguala, lo que pasa que a veces pensar en la muerte nos angustia y nos deprime, pero no sirve rebelarse ante esa realidad humana, por muy vitalista que uno sea, vamos madurando y envejeciendo sin remisión y los años se nos van acumulando a nuestras espaldas y la vida se va pasando como un soplo, aunque haya días más monótonos en los que tenemos la percepción de que no pasa el tiempo, pero es una percepción falsa que crea nuestra mente, porque el tiempo ni se detiene, ni se para y lo importante es seguir viviendo y contándolo en unas condiciones físicas y mentales saludables, llevando una vida sana y equilibrada y teniendo una calidad de vida mejorable cada día.

Hay misterios y enigmas sin resolver desde hace siglos, aunque el siglo XX en ese aspecto ha sido un siglo revolucionario en el terreno científico y en progresos tecnológicos y cada día se rebaten teorías que en su día significaron una revolución social, pero que se han quedado obsoletas y no digamos en el terreno de los fenómenos paranormales, porque existe una auténtica parafernalia de libros sobre el tema y lo que hacen en vez de aclarar, es confundir al lector y sumergirle en un auténtico mar de dudas y que incluso llegan a polemizar en programas de radio y televisión y con libros como los de Dan Brown, que mezcla la realidad y la ficción, con una maestría ejemplar y que te deja en la duda de si es verdad lo que cuenta o una mentira deleznable y estúpida.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA  
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollos Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: BEATRIZ VELASCO

### Aprendices de bombo

De niños casi todos nos sentimos atraídos por ese inmenso tambor, conocido como bombo, que acompaña a todas las charangas en las fiestas populares. Será por su tamaño o por su sonido, que retumba en los oídos, pero el bombo es el instrumento más atractivo de la orquesta. Y como todo instrumento, tiene sus dificultades, y es bueno empezar a aprender su manejo desde la tierna infancia, como estos dos pequeños, que en las fiestas de La Granja han empezado a hacer sus pinitos con el bombo.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)



## TORREÓN DE LOZOYA



TORREÓN DE LOZOYA, SEGOVIA

## Pinturas de Juan Carlos Lara García

El artista Juan Carlos Lara García expone hasta el día 9 de septiembre una muestra de pinturas en la Sala de las Caballerizas del Torreón de Lozoya. (Foto: Beatriz Velasco)

## FIESTAS

### Fiestas en los pueblos

Hoy, sábado, celebran las festividades de San Mamés en Arevalillo de Cega, San Vitores en Granjera, San Juan Bautista en Pradales y San Luis en La Granja de San Ildefonso,

UN PASEO POR LA PROVINCIA



**SERVICIOS HOSTELERÍA Y COLECTIVIDADES**  
**MUÑOZ HOSTELERÍA**  
COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.  
www.hosteleriasegovia.com - e-mail: cialmunoz@jet.es



**GRUPO INTERNACIONAL CRISOL**



**Premio CECALE Oro 2003**  
**Premio Empresario Segoviano del año 2003**

C/ Gremio de los caldereros, 16 - Parcela S-46  
Telfs. 921 42 97 62 - 921 42 96 02 - Fax 921 42 45 40  
Polígono Industrial - 40195 HONTORIA (Segovia)

# AGENDA<sup>4</sup>

## HOY

**25** agosto de 2007

Faltan 129 días para que finalice el año

### Santoral

Santos: Luis, Ginés y Patricia.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

### Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
ÍNF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

### Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLICLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

### Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

### Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

### Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
**AYUNTAMIENTOS**  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . . .921591000

PALAZUELOS DE ÉRESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016

## EXPOSICIONES

### Alcázar

El Patronato del Alcázar organiza la exposición 'Patrimonio recuperado', en la sala del sótano segundo de la fortaleza. La muestra puede verse hasta el 15 de septiembre, de 10,00 a 19,00 h. Entrada gratuita para los segovianos.

ALCAZAR, PLAZA DE LA REINA VICTORIA EUGENIA

### 'Presos del Sistema'

En el Bar Bohemio se expone una muestra de fotografía de Julia Lorena Silveira y de Julio L. Zamarrón. Hasta el 31 de agosto.

BAR BOHEMIO

### Fotografía

Hasta el día 31 de agosto se puede visitar en el bar Santana una exposición de fotografía de Kilian Ramiro (Redistraj Eht Nailik).

BAR SANTANA

### Colectiva

Muestra colectiva "Nuevas propuestas de jóvenes creadoras". Hasta el 5 de septiembre.

CONVENTO DE MÍNIMOS

### Pintura

Exposición de pinturas de José Luis Rubio hasta el 31 de agosto.

GALERÍA MONTÓN DE TRIGO MONTÓN DE PAJA

### Flying Doctors

Muestra fotografía africana solidaria organizada por la asociación Amref, Flying Doctors. Hasta el 1 de septiembre.

GALERÍA NÉLIDA

### "Una mirada americana"

Exposición "Una mirada americana. 1936-1996". Hasta el 9 de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

### "100 años de juguetes II (1950-1975)"

La exposición "100 años de juguetes II (1950-1975)" puede visitarse en el Museo Rodera Robles hasta septiembre.

MUSEO RODERA ROBLES

### Daniel Zuloaga y Juan Carlos Lara García

La exposición de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia permanecerá en las Salas de Palacio del Torreón de Lozoya hasta el 9 de septiembre.

La Sala de las Caballerizas acoge una muestra de pinturas del artista Juan Carlos Lara García. Hasta el 9 de septiembre.

TORREÓN DE LOZOYA

### Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

ÁGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

### Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

### Alberto Abarrán

Ilustraciones bajo el título genérico "Coleccionistas", ocho historias protagonizadas por niños que coleccionan. Hasta el 31 de agosto.

LA LASTRILLA LIBRERÍA ATENEA

### Real Fábrica de Cristales

"Vidrio Finlandés: 1930-1990. Colección de la Real Fábrica de Cristales" en la Sala del Raspa. Hasta el 25 de noviembre. Y "La

## SEGURIDAD



**Exhibición.** La localidad de Zarzuela del Pinar, que se encuentra en fiestas, ha acogido una exhibición de medios por parte de la Guardia Civil. En ella participaron especialistas del Seprona y miembros de Policía Judicial, Tráfico, Seguridad Ciudadana, Montaña (EREIM) y Servicio Cinológico. La exhibición finalizó con una demostración del perro Nico (en la imagen) en su labor de detector de drogas. (Foto: El Adelantado)

fragilidad en el tiempo. El vidrio en la antigüedad", también hasta el 25 de noviembre.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

### Diego Neyra

Exposición de pintura "Diálogo con lo cotidiano". De martes a viernes de 11.30 h. a 14.00 h. y de 17.00 h. a 20.30 h. Sábados, domingos y festivos de 11.30 h. a 21.00 h. Hasta el 2 de septiembre.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

### Juan Alberto Arteché

Muestra "Música al carbón" de Juan Alberto Arteché. Hasta el 13 de septiembre.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

### Museos Pedagógico y Etnográfico

Visitas todos los días previa cita en los tlf.: 921434750, 921501038 y 92501017. Más información, <http://www.otones.net>; e-mail: [otones@otones.net](mailto:otones@otones.net).

OTONES DE BENJUMEA

### Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

### Manualidades

Hasta mañana, 26 de agosto, se puede visitar en el Centro Cultural de Caja Segovia una exposición de óleos de Antonio Gormaz y manualidades de artes decorativas de amas de casa, en horario de 17.00 a 21.00 horas.

SACRAMENIA

### Sonia Jiménez

Muestra fotográfica de Sonia Jiménez sobre la Feria del Ángel de Fuentepelayo y la Feria del Caballo de San Martín 2007. Hasta el 31 de agosto en el Aula Cultural.

SAN MARTÍN Y MUDRIÁN

### Pintura y Fotografía

Hasta mañana, domingo, se puede visitar en el Centro Social de Caja Segovia de Santa María la exposición de pintura y fotografía del artista Pedro Cebrián. De 19.00 a 21.30 horas.

SANTA MARÍA LA REAL

## MÚSICA

### Multi étnica

Hoy, sábado, a las 22.00 h., concierto de música multi étnica por el grupo Bardos Bruidas SA en la plaza de Las Canteras de El Sotillo. Organiza, Ayuntamiento de La Lastrilla.

LA LASTRILLA

### Conciertos

Con motivo de la celebración del XI Curso de Canto, Técnica y Dirección Coral" que se desarrolla en el Conservatorio de Música de Segovia hasta el 1 de septiembre, la organización [Coral Ágora] ha programado dos conciertos abiertos al público. El primero de ellos tendrá lugar el día 28 de agosto, martes, a las 20.00 h. en el Conservatorio y será a cargo del pianista Johan Duijck.

SEGOVIA. CONSERVATORIO DE MÚSICA

## OTRAS ACTIVIDADES

### Fiestas 2007

Actividades con motivo de las fiestas patronales de la localidad de Abades, que comienzan el 30 de agosto. Hoy, a las 18.00 h., torneo de fútbol Villa de Abades entre el Atlético de Abades y el Ariete de Turégano; a las 19.00 h., en el polideportivo, campeonato de fútbol; 20.00 h., subida de la Imagen de Ntra. Sra. de los Remedios desde su ermita a la iglesia parroquial, donde se iniciará la nove-

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SEGOVIA

HOY: Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.

MAÑANA: Día y noche: Ramos. Ctra. Villacastín, 10 (Frente estación del ferrocarril).

De 09.45 a 22.00 h.: Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24 (Barrio El Carmen).

### EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho situado en Avenida

de Hontanilla, 18.

### OTRAS LOCALIDADES:

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, La Granja, Sepúlveda y Torre Val. De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Fuentesauco, Navalmanzano y Santiuste. De 10,00 a 20,00 h, permanecerá abierta la farmacia de Navas de San Antonio.

# AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

☎ 921 425 512

**SEGOVIA**

## Empieza tus vacaciones con OPEL

Antara ✓ Astra GTC ✓ Tigra ✓ Vectra ✓ Corsa ✓ Meriva ✓ Zafira

¡¡te esperamos!!

na; y a las 23.00 h., en la plaza Elena Fortún, concierto de rock a cargo del grupo Whisky Terapy. Mañana domingo, a las 22.30 h., en esta misma plaza, actuación de la Ronda Segoviana.

### ABADES

#### Catas guiadas

Vinos Castilla organiza unas catas guiadas que se impartirán hoy sábado, día 25, de forma gratuita, y el domingo, día 26, con un precio de 6,60 euros por persona. La clase durará 45 minutos y será impartida por un sumiller o enólogo en Vino y Arte, c/ Carmen, 9, de la capital segoviana. Más información, tlf.: 921463251.

SEGOVIA. CASA JOVEN

#### I Maraton de pintura al aire libre

Hoy, sábado, Otero de Herreros celebrará el I Certamen de Pintura Rápida 'Rincones y Paisajes de Otero de Herreros'. Más información en el Ayuntamiento de Otero de Herreros.

OTERO DE HERREROS

#### Verano Cultural

Dentro del verano cultural que se está desarrollando en Riaza, hoy, a las 18.30 h., exhibición de tiro con arco en el frontón municipal (se dejará practicar) y fases finales del campeonato de fútbol sala. A las 20.30 h., cierre del verano cultural con el ciclo de Música Clásica Jóvenes Intérpretes en los alrededores de la ermita de San Roque.

RIAZA

#### La Pradera se mueve

Todos los días, de 18,30 a 22,00 h., en la Pradera del Hospital de La Granja: aerobio, fútbol playa, karaoke, talleres, ping-pong. Gratis para todos.

SAN ILDEFONSO

#### Conocer los Montes

El Centro de Montes y Aserradero de Valsaín ha puesto en marcha hasta el mes de septiembre su campaña 'Conocer los montes de Valsaín'. De forma gratuita y a través de las explicaciones de varios guías se podrá descubrir la flora y la fauna de este espacio natural, a través de varios recorridos. Reservas y más información en la web bocadelasno@oapn.mma.es o en el tlf. 921120013.

VALSAÍN

#### II Encuentro Agrario

El día 30 de agosto se celebra en la localidad de Aldea Real el II Encuentro Agrario en el que se celebrarán diversas actividades, entre ellas la Fiesta Popular del puerro.

ALDEA REAL

## CONVOCATORIAS

#### Curso de animación con personas mayores

Cruz Roja Española organiza un curso para adultos y jóvenes que se desarrollará del 3 al 11 de septiembre en horario de 16.30 a 20.00 h. y con una duración de 26 horas en aula y 16 de práctica. Más información, en la Oficina Provincial de Segovia de

Cruz Roja (Dpto. de Formación) en el Camino de la Piedad, número 10, en el tlf.: 921440202 o en la web segovia@cruzroja.es.

SEGOVIA. CRUZ ROJA

#### Cursos Forem-CCOO

Cursos gratuitos para desempleados cofinanciados por el FSE y gestionados por el Servicio Público de Empleo de "Cuidados en enfermería en geriatría" (200 horas en sep-2007) e iniciación a la red de internet (en noviembre). Más información: 921412358.

SEGOVIA

#### Paseos por Segovia

La empresa municipal de Turismo ha organizado dos visitas guiadas por la ciudad. La primera de ellas, Paseos por Segovia, se trata de un paseo nocturno teatralizado y paseo literario. Se celebra a las 22.00 horas de hoy, día 25, y el 31; el punto de partida es la Plaza del Socorro. Precio: 5 euros. Más información en el centro de Recepción de Visitantes y en el teléfono 921466720.

SEGOVIA. CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES

#### Bibliotecas

Con motivo de los exámenes de septiembre, las salas de estudio municipales de San Lorenzo y de San José permanecerán abiertas con horario especial entre los días 20 de agosto y 13 de septiembre. Los horarios de lunes a viernes van a ser de 8.15 a 14.45 h. Y de 16.00 a 21.00 h.. Los sábados, domingos y festivos, de 9.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00 h.

SEGOVIA

#### Curso de monitor polideportivo

El Ayuntamiento de Carbonero el Mayor organiza un curso de monitor polideportivo para desempleados. Se proporciona beca de transporte para los alumnos que residan en otros municipios. Más información, tlf.: 921560002, ext. 5.

CARBONERO EL MAYOR

#### Fotografía y Carteles

La Concejalía de Cultura ha puesto en marcha las bases para los concursos de carteles de las fiestas de El Espinar y de San Rafael, y también para participar en el VII Concurso Fotográfico 'Villa de El Espinar'. Más información en la Concejalía de Turismo y en el Ayuntamiento de El Espinar.

EL ESPINAR

#### Comisaría de Policía

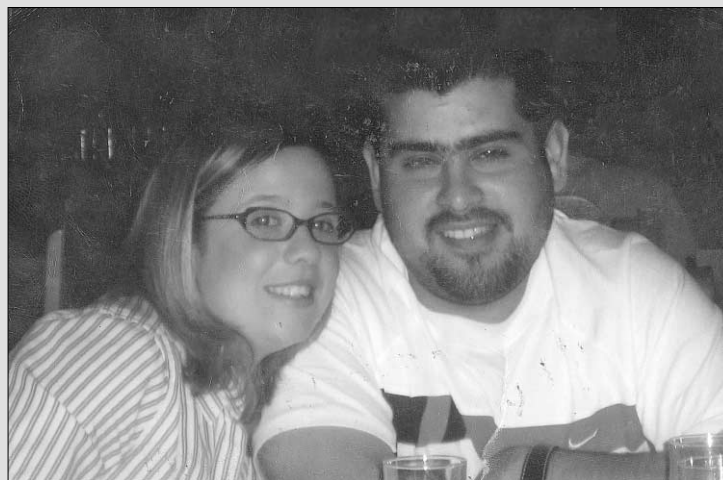
Debido a la demanda existente en la época estival para renovar o solicitar la expedición del DNI o pasaporte, el negociado de DNI-e y Pasaportes amplía su horario de verano para facilitar y mejorar el servicio de atención al ciudadano (tlf. 921414727). Hasta el 14 de septiembre: de lunes a jueves, de 08.30 a 17.30 h., y viernes, de 08.30 a 14.30 h. Por otra parte, los ciudadanos que tengan que tramitar su Documento Nacional de Identidad deberán solicitar cita previa en el tlf.: 921414757. El horario para solicitar la cita es de lunes a viernes de 08.30 a 14.30 h.

SEGOVIA. COMISARÍA DE POLICÍA

## AGENDA SOCIAL



**Felicitación.** Querida abuelita. ¡Muchísimas felicidades! en el día de tu cumpleaños y aunque hayan pasado algunos años desde que se hizo esta foto, tú estás más guapa todavía ahora. Te queremos mucho, Coral, Alba y Belén.



**Boda.** Iros atando los machos que ya queda menos...

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. De lunes a domingo de 10 a 20h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30 h.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 18,00 h. (Cerrada durante noviembre).

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h. Domingos, de 10,00 a 11,30 y de 16,15 a 18,30 h.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.; sábados, de 11,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.

**MUSEO ZULOAGA** San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 horas. Cerrado los lunes.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1.

Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES** Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. calle San Agustín, 12.

**PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a sábado de 10,00 a 13,30 y de 15,00 a 17,00 h. Domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes. Museo de Tapices, cerrado por obras.

**AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE** De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE** Tel. 921 198435. De lunes a sábado, de 10,00 a 14,30 h.; cerrado martes, domingo y festivos. Visitas guiadas cita previa.

**CASTILLO DE COCA** Tlf. 921 58 66 22. Horario: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 18,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 h. Cerrado primer martes de mes.



# ¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN  
DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y  
de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

► SANIDAD

## Las donaciones de sangre aumentan más de un 19 por ciento entre enero y julio respecto a 2006

**Cerca de 3.500 donaciones.** La Hermandad de Segovia ha registrado aproximadamente 3.500 donaciones en siete meses, aunque la actividad disminuye en los meses de verano.

**Abades.** Numerosos vecinos de la localidad de Abades recibieron esta semana sus distinciones como donantes, tras el primer acto de extracción celebrado en el pueblo en los últimos 16 años.

ANA GARCÍA BRAVO. / ABADES

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia ha visto incrementarse las donaciones en más de un 19 por ciento entre los meses de enero y julio, con respecto al mismo periodo del año pasado, según datos facilitados por la propia entidad, que cifró en cerca de 3.500 las donaciones registradas. Sin embargo, en los meses de verano, las donaciones se reducen, a pesar de que las necesidades de plasma se incrementan a causa de los accidentes de tráfico y los incidentes en las fiestas populares.

La Hermandad, que realiza todos los meses del año desplazamientos a los pueblos de la provincia en los que realiza numerosas extracciones, continúa con esta actividad en verano, ya que es un modo de mantener las donaciones cuando se reducen las extracciones en los puntos fijos, como el Hospital General. Así, el pasado martes, la Hermandad se desplazó hasta el municipio segoviano de Abades, su primera visita desde la realizada el 29 de octubre de 1991.

"Después de 16 años, el pue-

blo acoge con los brazos abiertos, una actividad que se venía desarrollando de forma continua. Comenzaron a hacerse colectas de forma muy seguida en el municipio y es por lo que Abades registra un elevado número de donantes", comenta la alcaldesa Magdalena Rodríguez Gómez (PP); de estas fechas quedan vecinos colaboradores dispuestos a que la actividad altruista y el municipio no pierdan relación.

**33 AÑOS** Son muchas las asociaciones que y entidades que en todo el territorio nacional y en otros países se dedican a difundir la idea de desarrollar una base de donantes que aseguren la cobertura de las necesidades hemoterápicas de los enfermos.

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia permanece en la capital desde hace 33 años y registra 24.293 donantes de sangre. De estas personas, 12.194 son donantes activos, de los cuales, 7.097 son hombres y 5.097 son mujeres. Según datos facilitados por el servicio de Hematología de Segovia,

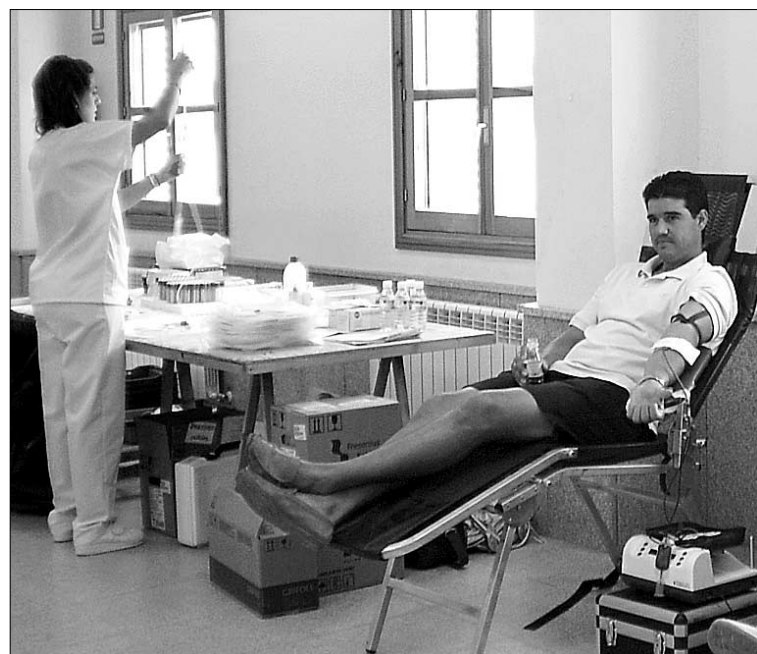
el pasado año se efectuaron 5.470 extracciones de sangre.

La jornada de donaciones celebrada el pasado martes, con motivo de la celebración de la quinceña cultural que precede a las fiestas en honor a la Virgen de los Remedios, contó con la presencia voluntaria de más de 55 asistentes, de los cuales, 46 pudieron transfundir sangre y nueve no pudieron efectuar una extracción por motivos variados. Cada voluntario donó algo menos de medio litro de sangre. Con ese medio litro que se extrajo en cuestión de cinco a siete minutos, los donantes recuperaron fuerzas con algo de bebida y comida que les suministró la propia Hermandad y en sólo dos horas, ingiriendo suficientes líquidos, se recuperaba el volumen sanguíneo normal, que oscila entre cuatro y seis litros según cada persona.

El horario de actuación previsto hasta las nueve de la noche tuvo que extenderse debido a la masiva participación de los vecinos de Abades. Tal fue la asistencia de público que la asociación de utilidad pública se quedó sin alimentos pa-



La tarde contó con la asistencia de numerosos vecinos de Abades que participaron en la jornada



Antonio Puente fue obsequiado con medalla de bronce. /A.G.B.

ra satisfacer las necesidades de las personas tras su acto de donación, por lo que el Consistorio completó las existencias sin ningún problema para la gente que restaba de donar sangre. "No se esperaba tan-

ta afluencia de público, por lo que estamos especialmente orgullosos de que en una sola tarde se consigan más de 40 donaciones", añade el doctor Ángel Manuel Mateos Vázquez, encarga-

**SMWITAN**  
FINANZAS E INMUEBLES

**DUPLEX EN HONTORIA**

174 m<sup>2</sup> construidos, 4 dormitorios  
3 baños, armarios empotrados.  
Excelentes calidades. Entrega Dic-2007.

235.127,33€ (39.121.896 pts.)

**Ctra. Villacastín**

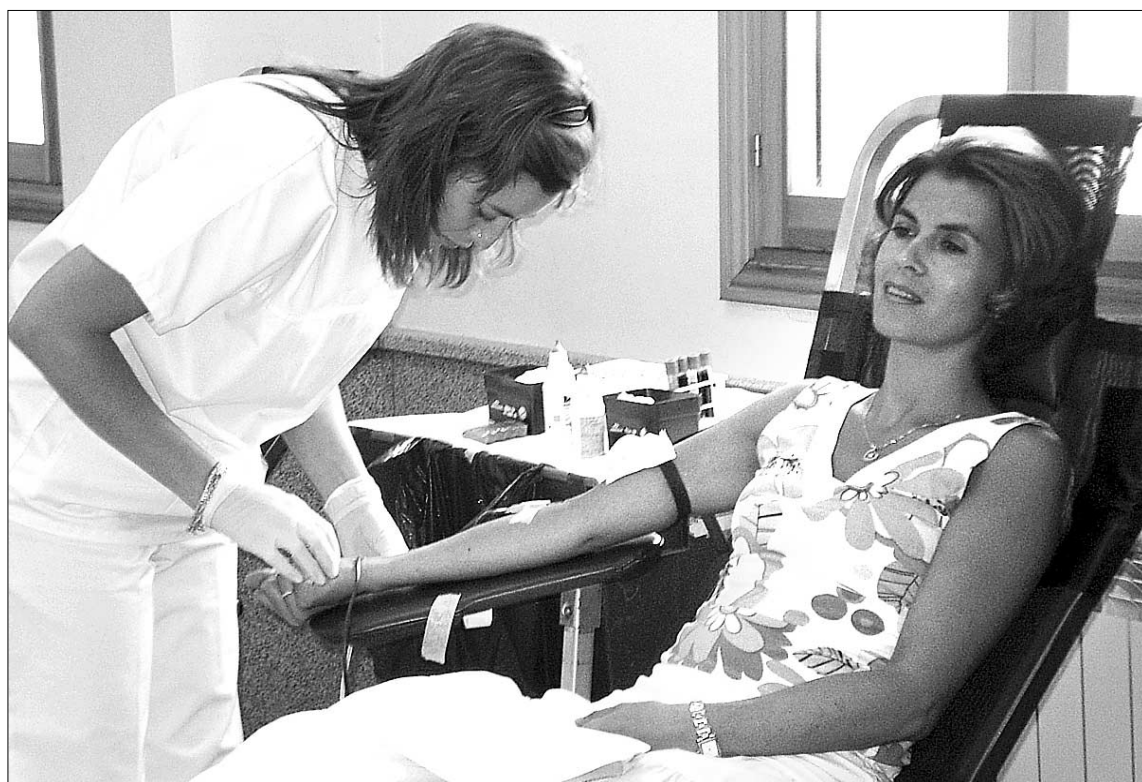


3 dormitorios  
cocina amueblada.  
Exterior. 2ª Planta  
Pequeña reforma  
144.300 € (24.000.000 pts)

Tlno: 921 438 067 / 625 518 794



solidaria en el salón de actos del Consistorio. /A.G.B.



Magdalena Rodríguez Gómez, alcaldesa del municipio, fue la primera en ejercer su compromiso como donante./A.G.B.

do de la jornada de donación.

**DIPLOMAS** Poco después de haber desarrollado la jornada de donaciones, la Hermandad de Donantes de Sangre quiso premiar a los donantes más solidarios de la localidad con un diploma acreditativo de su actividad altruista, donde destacan Marciano Velasco del Pozo y Ramiro de Andrés Garcimartín, con una medalla de Oro por pasar las cuarenta de donaciones. Por otro lado, Antonio Puente, Rafael Torrejón, José An-

tonio Brañas, Ángel Luis Gómez María Ángeles Llorente, Simona Pulido y Carmen Allas fueron merecedores de varias medallas y menciones de honor.

La sangre se utiliza diariamente en todos los hospitales, "lo que hace que en Castilla y León todos los días se necesiten alrededor de 300 unidades de sangre (bolsas). La única manera de obtener toda La materia es a través de las donaciones voluntarias ya que, hoy por hoy es imposible fabricarla" afirma Vázquez Mateos.

#### Otras visitas

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia tiene previstas otras dos salidas en pueblos de la provincia durante los meses de verano.

Por un lado, la asociación se desplazará al Centro de Salud de Riaza el próximo miércoles 29 de agosto de seis a nueve de la tarde.

Por otro lado, el jueves 30 de agosto el Centro de Salud de Coca recibirá a la Hermandad de seis a nueve de la tarde.

Para aquellos que quieran donar en la capital, existen Centros de Donación Permanentes, como el Hospital General de Segovia o el Centro de Salud de SantoTomás (Ambulatorio), según la información facilitada por el Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.



La imagen muestra a algunos de los premiados por la Hermandad. /A.G.B.

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**  
**Válidos y asistidos**  
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
 Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, Peluquería, etc.  
 tel: 921 507 385  
 629 643 204 - 616 956 014  
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

**Triangulo**  
 921 41 20 90  
**PALAZUELOS DE ERESMA**  
 Piso exterior de 90 m2 con 3 dormitorios, cocina amueblada, baño completo y salón. Gastos individuales. Exterior.  
**Pregunta en Triangulo**  
 REF.- P2656  
 www.trianguloinmobiliaria.com

**Triangulo**  
 Inmobiliaria  
**CHALET ENVENTA**  
 EN EL SOTILLO  
 Chalet en venta de 170m, tres dormitorios, dos baños, aseo y cocina amueblada.  
 Información en San Francisco 19.  
 REF.- C878  
 921 41 20 90

**SE BUSCA GATITA NEGRA**  
 Perdida en zona San Marcos - El Parral - Clamores  
 Atiende por Flaichi  
 699 05 53 39

**GESTIÓN 10**  
**OPORTUNIDAD**  
 AVDA. DE LA CONSTITUCIÓN  
**PISO 80 m². 3 dormitorios**  
 Cocina y baño amueblados  
 Ref. 8890  
 MÁS INFORMACIÓN EN  
 C/ La Plata, 56  
 Teléfono 921 44 50 77

**AZULEJOS TABANERA**  
 Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios  
 Nueva gran exposición: Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18

## Ciudadano @delantado

## ► El Tren de Alta Velocidad llegará a Segovia el 22 de diciembre.

El presidente del Gobierno anunció esta fecha como la jornada en que será inaugurado el trayecto que une Madrid con Valladolid. La infraestructura permitirá viajar desde Segovia a la capital de España en apenas 30 minutos.

## ► El TAV desde Miami.

Ojalá sea cierto que el Tren de Alta Velocidad llegará a Segovia el 22 de diciembre, ya que nosotros llegamos a Segovia desde Miami, Florida, Estados Unidos el día 23. Aunque tenemos entendido que aún no existe una carretera desde el centro de la capital a la estación que para el tren. ¿Estará hecha para entonces? Gracias por su atención. / ELSA MARRERO DE RODRÍGUEZ.

## ► Ganaderos crean una sociedad para reiniciar la actividad de Proinserga.

La nueva entidad mercantil, integrada ya por unos 100 socios procedentes de Proinserga S.A. e Incopor S.A.T., podrá contar con una producción de 30.000 madres

► Vergonzoso. Está claro, lo que miembros del Consejo (Jesús, Manso, Ruano, Martín Rueda) arropados por el director general (Bustamante) querían y parece que lo van a conseguir: arruinar a Proinserga y a Incopor y quedársela por dos duros. Sólo falta que vuelva el Azpeitia para seguir "robando". / LUIS

► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## ► ECONOMÍA

# El comité de empresa de la "choricera" defiende su gestión

En un comunicado denuncia que "un pequeño líder que dice hablar en nombre de algunos trabajadores ha conseguido crear un considerable confusión últimamente"

J.H. / SEGOVIA

El comité de empresa de la "choricera" defiende su gestión en la actual crisis de la factoría dependiente del grupo Proinserga, después de que el 99% de los trabajadores emitieran un comunicado en el que afirmaban que se sentían "abandonados" por el comité de empresa y los sindicatos.

A través de una nota informativa, el comité de empresa de Alresa señala que los representantes de los trabajadores "no pueden publicar en el tablón de anuncios, según el estatuto de los trabajadores, documentación facilitada por la empresa de carácter confidencial, máxime si han sido advertidos expresamente". En este sentido, señalan en la nota que solamente han firmado un acta en el que se cambian 127 extinciones definitivas por 121 suspensiones durante tres meses, "con el ánimo de disponer de tiempo para reconducir un E.R.E. con el que nunca hemos estado de acuerdo y que nosotros no hemos elaborado. Dicho acta se firmó después de la asamblea celebrada el día 10 y en la que por una amplia mayoría se nos autorizó a firmar".

Desde el comité aseguran que nunca ha dicho que la lista publicada con el nombre de los trabajadores a despedir sea o no sea la de-



Los trabajadores han realizando ya varias protestas en las instalaciones de la choricera. /KAMARERO

finitiva, "simplemente se dijo que en esa lista figuraban cinco personas que no figuraban en la lista entregada a este comité".

También señalan que decidieron "no salir a la hora del bocadillo, porque se estaba consiguiendo lo contrario de lo que en un principio se pretendió, que era informar, aclarar puntos de vista y

buscar la unión de los trabajadores".

**CONFUSIÓN** En la nota informativa el comité denuncia que "últimamente un pequeño líder que dice hablar en nombre de algunos trabajadores ha conseguido crear una considerable confusión con unas informaciones que según

nos ha comunicado el delegado de trabajo no son ciertas".

## Ciudadano @delantado



► Opina sobre la actual crisis que vive el grupo Proinserga en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



C/Gremios Segovianos, Parc. 16-A 40195 Pol. Ind. Hontoria (SEGOVIA)  
Tel. 921 443 625 Fax. 921 443 304

[ceisa@ceisa.biz](mailto:ceisa@ceisa.biz)

**CEISA**

EVELIO HERRERO, S.L.

TODO EN MUEBLES DE COCINA  
GRAN EXPOSICIÓN



CUARTOS DE BAÑO

ESTUDIO Y DISEÑO

AZULEJOS Y PAVIMENTOS

Residencial El Molino.  
8 Chalets pareados en Otero de Herreros.

- Con parcelas desde 610 m<sup>2</sup>
- 3 dormitorios, 2 baños y plaza de garaje
- Piscina opcional

Magníficas calidades y prestaciones  
A 20 min del centro de Segovia

**GMS**  
inmobiliaria

C/ José Zorrilla, 4 - SEGOVIA

[www.grupogms.net](http://www.grupogms.net)



Tel.: 921 41 32 32



► ECONOMÍA

# La Cámara cree que 4.000 personas usarán cada día el AVE a Madrid

Un estudio realizado a partir del análisis de la situación en ciudades similares, como Ciudad Real o Toledo, señala que serán necesarios doce o catorce trenes diarios en cada sentido

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un estudio comparativo elaborado por la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia, tomando como referencia ciudades similares a la capital segoviana, estima que alrededor de 4.000 personas utilizarán diariamente las líneas AVE entre Segovia y Madrid, con una necesidad estimada de entre doce y catorce trenes diarios en cada sentido.

Según explica la entidad cameral en una nota de prensa remitida a esta Redacción, con una "cuidada oferta y precios similares a los de Toledo (la ciudad más similar a Segovia, ya que el trayecto se cubre también en unos 30 minutos, con precios desde 3,9 euros en bono multiviaje), el uso del tren se podría disparar hasta triplicar las cifras actuales, que alcanzan los 370.000 viajeros al año, con nueve trenes diarios a Madrid y otros tantos en dirección a Segovia, pasando a más de 1,4 millones de viajeros.

Para la Cámara, esta oferta de entre doce y catorce trenes diarios con destino a Madrid y vuelta es "la necesaria para diseñar una oferta atractiva que permita tanto desviar hacia la nueva infraestructura un parte sustancial de los desplazamientos diarios actuales de Segovia a Madrid como generar un tráfico añadido que incentive el trabajar o estudiar en Madrid compatibilizando la residencia en Segovia, contribuyendo así a fijar población, y a captar empresas interesadas en radicarse en Segovia".

La Cámara destaca que, en el caso del servicio Segovia-Madrid, existe una intencionalidad clara-



Los trenes de alta velocidad comenzarán a llegar a la estación de Segovia el próximo 22 de diciembre. / KAMARERO

mente diferenciada entre los residentes en Segovia que se desplazan a Madrid y vuelven, personas que van a trabajar o estudiar y que, previsiblemente se trasladarán en momentos concretos del día, en horas punta, y los viajeros que viajan a Segovia desde Madrid, por motivos de ocio, "con pautas horarias diversas y merecedoras de un estudio en profundidad".

Para Jesús Postigo, presidente de la Cámara de Segovia, "de cara a que el AVE se convierta realmente en un revulsivo económico es preciso ofrecer desde el día 23 de

diciembre una oferta atractiva tanto en horarios, frecuencias y precios".

El estudio de la Cámara ha realizado su estudio a partir de los datos de usuarios de Toledo, con 77.000 habitantes, donde usan diariamente el AVE unas 4.600 personas; y Ciudad Real, con 70.000 habitantes, con 4.000 usuarios al día.

Como se recordará, el presidente del Gobierno de España, José Luis Rodríguez Zapatero, anunciaba esta misma semana que los primeros trayectos de la lí-

nea AVE Madrid-Segovia-Valladolid tendrán lugar el próximo 22 de diciembre. Desde distintos sectores segovianos, fundamentalmente empresariales, se ha solicitado información sobre la frecuencia de los trenes y los precios.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la próxima llegada del AVE a Segovia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► EJÉRCITO

## Defensa oferta ocho plazas en la Academia de Artillería de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ministerio de Defensa ha convocado 2.384 plazas para ingresar en las Fuerzas Armadas como militar profesional de tropa y marinería, correspondientes al séptimo ciclo del año 2007; ocho de las plazas corresponden a la Academia de Artillería de Segovia, con la especialidad de Artillería de Campaña. Defensa matiza que una de las ocho plazas podrá ser ocupada por extranjeros.

La convocatoria se dirige a jóvenes con edades comprendidas entre 18 y 27 años, y el plazo permanecerá abierto hasta el 3 de septiembre.

**GESTIÓN 10**

**PISO DE LA SEMANA APARTAMENTO**  
10 minutos de Segovia  
1 dormitorio. Terraza  
Solarium  
99.000 €.

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

**URBANIZACIÓN "LOS OLMOS" ENGINILLAS**

PAREADOS Y ADOSADOS DE 3 A 5 DORMITORIOS

PISCINA COMUNITARIA ZONA DE JUEGOS PARA LOS NIÑOS

A 12 KM DE SEGOVIA Y A 8 MINUTOS DEL AVE

Desde 206.500 €

**Pregunta en Triángulo**  
San Francisco, 19 - Tfno.- 921 41 20 90

Este sábado 25 de agosto consiga completamente **gratis** junto con su periódico la taza con el escudo del Ayuntamiento de San Ildefonso.

Promoción exclusiva para puntos de venta de La Granja y Valsaín

Teléfono de información para suscriptores del municipio: 921 43 72 61



Patrocina:  
Excmo. Ayuntamiento de San Ildefonso-La Granja

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- Seguro a Todo Riesgo
- Servicio de Mantenimiento
- Seguro de Retirada de Carnet
- Gestión de Multas



**TODOS INCLUIDO** el primer año.  
Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros.  
OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

**90 €**

al mes el primer año SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO.  
72 cuotas restantes de 150 €.  
TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT  
auto emoción

MUNICIPAL



Alonso y Arranz, en la visita del concejal al campamento. / EL ADELANTADO

# Días de ocio y tiempo libre en Sepúlveda

Un grupo de 70 niños y adolescentes segovianos ha pasado 14 días en un campamento organizado por el Ayuntamiento de Segovia

**BEATRIZ ORTEGO / SEGOVIA**  
Un numeroso grupo de niños y adolescentes procedentes de la provincia ha estado catorce días en el albergue de Sepúlveda disfrutando de un campamento or-

ganizado por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia.

Las plazas han sido adjudicadas por sorteo público, ya que en el campamento solo había sitio

para 70 chavales, y llegaron a recibir 97 solicitudes.

Según ha declarado la Concejalía de Juventud en nota de prensa, el objetivo que se persigue con todas las actividades que se llevan a cabo en el campamento de Sepúlveda, es el de ofrecer a niños y adolescentes la posibilidad de disfrutar de catorce días de convivencia en un entorno en contacto directo con la naturaleza, a fin de apoyar los procesos de socialización y fomentar desde el marco de la educación no formal, valores como el respeto al medio y a las personas.

El concejal de Educación, Juventud y Deportes, Javier Arranz, quiso evaluar personalmente el desarrollo de los campamentos, y visitó las instalaciones acompañado de Mercedes Alonso, gerente de la empresa 'Ocio y Tiempo Libre Intercamp' y responsable del buen funcionamiento del campamento.

**ACTIVIDADES** Los participantes han estado divididos en dos grupos según las edades, y han disfrutado de actividades de tipo lúdico, formativo y deportivo, todo ello impartido por un equipo completo formado por monitores de tiempo libre, coordinadores de la actividad, expertos en actividades de multiaventura y profesores de inglés.

Las actividades realizadas en el campamento han sido muy variadas, ya que han ido desde clases de inglés impartidas a través de dinámicas grupales, hasta actividades multiaventura como la escalada, el piragüismo o la tirolina.

También realizaron una excursión a Burgos para visitar todos los puntos de interés fundamental de la ciudad; y por la provincia de Segovia han hecho rutas de senderismo por Sepúlveda y han recorrido las Hoces del río Duratón.

**EXPO ZARAGOZA 2008**

**Este verano muévete con COPE**

**AM/OM**

**• ANDALUCÍA**

- ALMERÍA**  
Almería 1.224 OM
- CÁDIZ**  
Cádiz 102.0 FM  
Jerez de la Frontera 1.134 OM  
La Línea 94.7 FM
- CÓRDOBA**  
Córdoba 1.215 OM
- GRANADA**  
Granada 900 OM  
Guadix 99.8 FM  
Motril 95.2 FM
- HUELVA**  
Huelva 1.224 OM
- JAÉN**  
Jaén 1.143 OM/103.3 FM
- MÁLAGA**  
Málaga 882 OM/89.8 FM
- SEVILLA**  
Sevilla 837 OM  
Sierra Norte (Alanís) 98.0 FM
- ARAGÓN**
- HUESCA**  
Huesca 98.2 FM  
Barbastro 106.9 FM  
Jaca 106.6 FM  
Pirineos (Benasque) 103.1 FM
- TERUEL**  
Teruel 106.7 FM
- ZARAGOZA**  
Zaragoza 1.053 OM  
Calatayud 105.4 FM

**• ASTURIAS**

- Oviedo 1.143 OM
- Asturias 90.7 FM
- Avilés 89.1 FM
- Ribadesella 98.3 FM
- R. Gijón 882 OM
- R. Mieres 98.1 FM
- BALEARES**
- Mallorca 1.224 OM
- Manacor 90.9 FM
- Menorca 1.134 OM/89.6 FM
- Ibiza 837 OM
- CANARIAS**
- LAS PALMAS**  
Las Palmas 837 OM/90.1 FM
- R. Lanzarote 90.7 FM
- Fuerteventura 91.2 FM
- TENERIFE**  
Tenerife 882 OM
- Tenerife - Centro 97.1 FM
- Tenerife Norte 101.4 FM
- La Palma 95.1 FM
- CANTABRIA**  
Cantabria 1.215 OM/95.7 FM
- Reinosa 100.0 FM
- CASTILLA Y LEÓN**
- ÁVILA**  
Ávila 90.5 FM
- Arenas de S. Pedro 88.4 FM
- BURGOS**  
Burgos 837 OM
- Miranda Ebro 105.2 FM
- Merindades-Villarcayo 94.5 FM

**LEÓN**

- León 1.215 OM
- Astorga 1.134 OM
- Villablino 87.7 FM
- El Bierzo 91.7 FM
- PALENCIA**  
Palencia 99.8 FM
- SALAMANCA**  
Salamanca 1.134 OM
- Lleida 1.224 OM/99.7 FM
- R. Tormes 100.3 FM
- SEGOVIA**  
Segovia 103.3 FM
- El Espinar 102.1 FM
- SORIA**  
Soria 88.9 FM
- Burgo de Osma 95.2 FM
- VALLADOLID**  
Valladolid 882 OM/104.5 FM
- Íscar 101.2 FM
- ZAMORA**  
Zamora 1.269 OM
- Benavente 105.1 FM
- CASTILLA-LA MANCHA**
- ALBACETE**  
Albacete 1.224 OM
- CIUDAD REAL**  
Ciudad Real 1.269 OM
- Puertollano 1.134 OM
- GUADALAJARA**  
Guadalajara 89.3 FM
- Sigüenza 102.5 FM
- TOLEDO**  
Toledo 97.4 FM
- Talavera 88.0 FM

**• CATALUÑA**

- BARCELONA**  
Barcelona 102.0 FM
- Manresa 92.7 FM
- GIRONA**  
Girona 89.4 FM
- Figueras 1.269 OM
- Puigcerdá 92.0 FM
- LLEIDA**  
Lleida 1.224 OM/99.7 FM
- TARRAGONA**  
Tarragona 93.5 FM
- Reus 1.143 OM
- CEUTA**  
Ceuta 89.8 FM
- C. VALENCIANA**
- ALICANTE**  
Alicante 882 OM/89.6 FM
- R. Sirena (Benidorm) 98.9 FM
- R. Express (Elche) 101.4 FM
- Denia 89.6 FM
- Villena - MQR 93.7 FM
- CASTELLÓN**  
Castellón 1.053 OM/101.6 FM
- Vinaroz 101.6 FM
- VALENCIA**  
Valencia 1.296 OM/93.4 FM
- O. Naranja (Oliva) 90.6 FM
- EXTREMADURA**
- BADAJOS**  
Badajoz 1.269 OM
- Mérida 103.6 FM
- Almendralejo 88.6 FM
- Don Benito-Villanueva 97.3 FM
- Llerena 105.6 FM

**CÁCERES**

- Cáceres 900 OM
- Navalmoral 105.8 FM
- GALICIA**
- A CORUÑA**  
A Coruña 96.9 FM
- Santiago 97.1 FM
- Ferrol 837 OM/97.9 FM
- Las Rías 105.7 FM
- LUGO**  
Lugo 1.224 OM
- Ribadeo 93.6 FM
- Becerreá 96.6 FM
- Vilalba 101.2 FM
- OURENSE**  
Ourense 1.143 OM
- Ribeiro (Ribadavia) 88.9 FM
- O Carballiño 91.9 FM
- O Barco de Valdeorras 89.2 FM
- Verín 91.6 FM
- PONTEVEDRA**  
Pontevedra 106.4 FM
- Vigo 900 OM
- LA RIOJA**  
Logroño 91.1 FM
- Alfaro 101.8 FM
- MADRID**  
Madrid 999 OM/100.7 FM
- Madrid 2 101.8 FM
- Cope Sur-R. Fuenlabrada 92.7 FM
- Pinares 92.2 FM
- Villalba (Cope de la Sierra) 88.7 FM
- MELILLA**  
Melilla 98.4 FM

**MURCIA**

- Murcia 711 OM/100.6 FM
- Cartagena 89.4 FM
- Jumilla 105.7 FM
- Lorca 1.215 OM
- R. Espuña (Alhama) 88.7 FM
- Sureste 88.3 FM
- NAVARRA**  
Pamplona 1.134 OM/88.3 FM
- Peralta 104.7 FM
- PAÍS VASCO**
- ÁLAVA**  
Vitoria 101.0 FM
- GUIPÚZCOA**  
San Sebastián 88.5 FM
- VIZCAYA**  
Bilbao 97.8 FM

EMPRESA CONSTRUCTORA SELECCIONA para OBRAS en **VEGAS DE MATUTE (Segovia)**

**PEONES Y PERSONAL DE OBRA EN GENERA**

Interesados llamar al **91 63 83 461**

No hay que romperse la cabeza. Solo hay que elegir bien

**921 41 20 90**

**Triangulo Inmobiliaria**

Para saber el dial más cercano, envía un SMS con el texto COPE espacio PROVINCIA al 5514 (p. ej. COPE ALICANTE)  
Coste del mensaje 1,20€ + IVA





► EL ALBERO

# Festejos taurinos segovianos en el mes de agosto

La Granja de San Ildefonso y Sepúlveda acaparan hoy la atención del aficionado, pero también hay toros en Navas de San Antonio

PABLO PASTOR/ SEGOVIA

Ya pasaron diferentes y variados espectáculos taurinos dentro del ámbito segoviano, los últimos los de El Espinar, Hontalbilla, Aguilafuente, Mozoncillo, Cantalejo, Villacastín y Escarabajosa de Cabezas. Y nuevamente se reemprende el ciclo con otros de interés como son los siguientes:

Ayer, viernes, se celebró en La Granja de San Ildefonso un festejo de rejones con astados del Marqués de Albaserrada, para José Luis Cañaveral, David Vázquez y Pedro Calero.

En Sepúlveda, también ayer, hubo una novillada sin picadores, con novillos de Sáenz de Miera, para el rejoneador Javier Cano y los espadas Miguel Navarro, Pedro Cabrero y Mario Montes.

En Villacastín, igualmente ayer, se celebró una novillada sin picadores con novillos de El Canario y El Corcho, para el rejoneador Joao Paulo y los espadas Carlos García y Joaquín Carrio.

## HOY, SÁBADO DÍA 25

En La Granja de San Ildefonso, corrida de toros. Astados de Santos Alcalde, para Javier Castaño, Juan Contreras y Joselillo.

En Sepúlveda. Novillada con picadores. Novillos de Los Agustínez, para Óscar Sanz, Alejandro

Parralo y Javier Bernal.

En Navas de San Antonio. Festival taurino. Novillos de Rafael Muñoz, para El Renco, El César, Julio Pedro Saavedra, Ignacio González y Justo García.

## DOMINGO DÍA 26

En Cuéllar, primera de feria. Corrida de toros. Astados de Astolfi, para Alfonso Romero, Pérez Mota y David Madroño, quién tomará la alternativa.

En Sepúlveda. Novillada con picadores. Novillos de Santos Alcalde, para Curro Jiménez, Alejandro Sánchez y Dámaso González.

En Cantimpalos. Novillada con picadores. Novillos de Vello-sino, para Pérez Valcárcel, Daniel Morales y Alejandro Parralo.

En Bernardos. Novillada sin picadores. Novillos de El Canario para "El Rosañelo" y Javier Antón.

## LUNES DÍA 27

En Cuéllar. Segunda de feria. Corrida del arte del rejoneo. Toros de Hermanos Peralta, para Alvaro Montes, Diego Ventura y Sergio Vegas.

En Cantimpalos. Novillada con picadores. Novillos de El Risco, para Alberto Lamela, Salvador García y Juan Belda.



José Miguel Arroyo "Joselito" toreará en Nava de la Asunción./ EL ADELANTADO

## MARTES DÍA 28

En Cuéllar. Tercera de feria. Novillada con picadores. Novillos de Cantoblanco, para Raúl Alonso, José Ramón García "Chechu" y Julio Parejo.

En Cantimpalos. Corrida del arte del rejoneo. Novillos de Los Caminos, para López Bayo y Antonio de Almeida, vis a vis.

## MIÉRCOLES DÍA 29

En Cuéllar. Cuarta de feria. Corrida de toros. Astados de Gerardo Ortega, para Manuel Díaz "El Cordobés", Rivera Ordoñez y David Fandila "El Fandi".

## JUEVES DÍA 30

En Cuéllar. Quinta y última de feria. Novillada con picadores. Novillos de El Cahoso, para Pepe Moral, Javier Herrero y Miguel Angel Delgado.

## ALGUNOS FESTEJOS DEL MES DE SEPTIEMBRE

El sábado, día 1, en Escalona del Prado. Festival taurino. Novillos de Hermanas Marín, para David Luguillano, Oscar Hígares y Emilio de Frutos.

El domingo, día 2, en Turégano, becerrada. Añojos de Pablo Mayoral, para Carlos García y Joaquín Carrio.

El lunes, día 3, en Turégano, novillada sin picadores. Novillos de La Laguna, para Javier Herrero y Carlos García.

El martes, día 4, en Turégano, novillada sin picadores. Novillos de Pablo Mayoral, para Carlos García y Joaquín Carrio.

El miércoles, día 5, en Segovia, becerrada del Montepío de Camareros de Segovia.

## FESTEJOS AÚN SIN CERRAR CARTELES

En Santa María la Real de Nieva, el domingo, día 9, corrida de toros con astados posiblemente de Atanasio Fernández, para Jesús Millán y dos espadas más. El lunes 10, becerrada para alumnos de escuelas taurinas.

En Carbonero el Mayor, el domingo 9, corrida de rejones y el lunes 10, corrida de toros con astados posiblemente de Luis Frías para Sánchez Vara, Leandro y Javier Valverde. El martes 11, novillada de promoción.

En Riaza, el lunes 10, becerrada, el martes 11, rejones con astados de Juan Luis Fraile, para José Miguel Callejón, Curro Bedoya y López Bayo. El viernes 14, novillada con picadores con novillos de Rafael Buendía, para El Sombrerero, Salvador García y Javier Herrero. Y el sábado 15, corrida de toros con astados de El Risco, para Marc Serrano, Rafael de Julia y Fernández Pinela.

En Nava de la Asunción, el domingo 16, novillada con picadores, el martes 18, corrida de rejones y el sábado 22, festival taurino, conmemorativo de la alternativa de José Luis Bote "El Bote" y José Pedro Prados "El Fundi", que tuvo lugar en Villanueva de la Cañada el 22 de septiembre de 1987. Actúan los entonces toricantanos con el padrino de ceremonia José Miguel Arroyo "Joseli-

Nava de la Asunción acoge el día 22 de septiembre un festival taurino con ganado de Torrenueva

to", con novillos de la ganadería de Torrenueva.

Uno recuerda tiempos pasados vividos de manera cercana y personal con los componentes de esta terna, con la que viajé en varias ocasiones a diferentes poblaciones madrileñas y segovianas donde toreaban los por entonces jóvenes aspirantes a la gloria torera. En una ocasión actuaron en Aguilafuente con catorce años de edad y bajo el mando de Enrique Martín Arranz, los tres pupilos de su mentor, quién residía en una finca alquilada en Colmenar del Arroyo donde comenzó su andadura como ganadero de bravo. Al año siguiente se hizo cargo de forma definitiva de Joselito, poniendo de apoderado a Alfonso del Toro. Después, visto el futuro esplendoroso del joven valor madrileño, asumió definitivamente el apoderamiento y juntos emprendieron la aventura del toreo y la de ganaderos por todo lo alto.

**"Haz de tu boda un sueño irrepentible"**

**CA**  
COCHES ANTIGUOS

**ROBERTO TAPIA OLMOS**  
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS  
670 89 00 60

**JSE**  
GRUPO

Inmobiliario  
Tlf: 921 40 66 55  
C/ DEL OLMO 4,  
S. CRISTOBAL DE SEGOVIA  
40197 - SEGOVIA  
www.jsfgrupo.es

**EN TRES CASAS**  
OBRA NUEVA - UNIFAMILIARES

JARDIN DOMOTICA **ESTILO RUSTICO** Desde 270.000€  
ASPIRACION CENTRAL  
PRIMERAS CALIDADES **Venga a visitarnos sin compromiso**

► CUÉLLAR

# La villa inicia la cuenta atrás para la inauguración de sus fiestas 2007

Oscar Campillo, director de El Mundo de Castilla y León, será el encargado de pronunciar el pregón inaugural tras la procesión que partirá de la capilla de Santo Tomé a las 19,30 horas

• La villa ha iniciado ya la cuenta atrás para el inicio de sus fiestas de Nuestra Señora del Rosario y será el periodista Oscar Campillo quien pronuncie hoy el pregón desde el balcón Consistorial.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**

Todo está ya preparado para que la villa inicie hoy sus fiestas en honor a Nuestra Señora del Rosario. Las luminarias festivas lucen ya y los operarios municipales se afanaban ayer en instalar las últimas talanqueras. El municipio ha multiplicado su cifra de habitantes y se espera que a lo largo del fin de semana se den cita más de 50.000 personas para disfrutar de las fiestas. El tradicional repique de campanas hará que cuellaranos y visitantes se congreguen en la Plaza Mayor para esperar la llegada de la procesión con la imagen de la Virgen acompañada por la Corporación local y eclesíásticas, la corregidora, Verónica Gómez y sus damas Diana Mateo y Vanesa Fraile, y las peñas oficiales que tras el pregón y la interpretación del A Por Ellos por la Banda Municipal de Música iniciarán el desfile.

Posteriormente, la Plaza de la Soledad acogerá la verbena a partir de las 00.00 horas con la orquesta Jamaica y a las 00.30 horas tendrá lugar el tradicional baile de rueda nocturno con animación musical de las peñas y pandas.

**ENCIERROS** Con motivo de los encierros de la villa la Subdelegación de gobierno ha dictado una serie de normas a tener en cuenta en materia de seguridad durante su celebración del 25 al 30 de agosto. Así se señala que los participantes deben evitar cualquier conducta que pueda apartar los toros del itinerario previsto y se pide la colaboración de corredores y caballistas para que el encierro se desarrolle con normalidad. También se indica que en los encierros por el campo, por la zona donde transcurre el recorrido únicamente se permitirá la participación de caballistas y corredores, prohibién-



Las fiestas se prolongarán hasta el jueves, cuando la tronadera ponga el punto final./GABRIEL GÓMEZ

dose otros vehículos. Este año además se hará especial hincapié en la prohibición a los menores de 18 años de participar activamente en los encierros.

Se contará con un amplio dispositivo de seguridad. Habrá 31 efectivos de la Guardia Civil, entre ellos cuatro patrullas de tráfico, dos de Seprona y el resto miembros de seguridad ciudadana, todos ellos con la colaboración y cooperación de nueve agentes de la Policía Local. La SG-205 que une Cuéllar con Cantalejo se cortará al tráfico de 7,50 horas a 8,30 horas

**PROTECCIÓN CIVIL** La Junta de Castilla y León, a través de la Agencia de Protección Civil y Consumo, en colaboración con el Ayuntamiento, trasladará durante el fin de semana la villa una Unidad de Apoyo Logístico como medida de protección y asistencia a los ciudadanos ante cualquier accidente, emergencia o situación excepcional que pueda surgir en el transcurso de las fiestas.

El Dispositivo permanecerá en Cuéllar desde las 17:00 horas del sábado 25 de agosto hasta la mañana del lunes 27 de agosto.

Estará integrado por dos vehículos pesados, un vehículo semiligerero y una tienda desplegable, como Puesto de Mando Avanzado.

## RESES DEL ENCIERRO DE MAÑANA



FOTOGRAFÍAS: JOSÉ LUIS ESCUDERO

### • Reses de Astolfi en el primer encierro.

La ganadería es propiedad de El Cahoso S.A., fue creada en 1998 con 115 vacas y tres sementales con procedencia Riogrande, de D. Juan Pedro Domecq, D. Luis Algarra Polera y de Los Herederos de D. Andrés Ramos. Actualmente posee la finca "El Cahoso" en Badajoz.



**Calidad y bienestar para las personas mayores**

**VALDIHUERTOS**  
Centro de mayores

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar  
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29  
valdihuertos@valdihuertos.com

## FARMACIA DE GUARDIA

>Sábado 25 de agosto.

F. Redondo Avda Camilo José Cela

>De domingo 26 a miércoles 29 de agosto.

F. J Alcaraz C/ Resina

## Sábado, 25 de agosto

**19.30 horas.** Apertura oficial de las Fiestas, repique de campanas convocando a Concejo a los vecinos de la Villa. Procesión en Honor a la Virgen del Rosario, desde la Capilla de Santo Tomé a la Iglesia de San Miguel. Marcha musical "Nuestra Señora del Rosario" interpretada por la Banda Municipal de Música de Cuéllar. Nomenclación oficial, desde el balcón de la Casa Consistorial, de la Corregidora de las Fiestas de Los Encierros de Cuéllar de 2007, VERÓNICA GÓMEZ MARTÍN y de las damas de Honor, DIANA MATEO LAGUNA y VANESA FRAILE PASCUAL.

Nomenclación del pregonero oficial 2007 en la persona del Sr. D. OSCAR CAMPILLO, Director "El Mundo" de Valladolid y PREGÓN de las Fiestas 2007.

"A POR ELLOS" a cargo de la BANDA MUNICIPAL de Cuéllar

DESFILE DE PANDAS con sus madrinas: Peña La Plaga: Inés Gómez Calvo, Peña El Pañuelo: Jessica Muñoz Pascual, Panda El Soto: Cristina de la Fuente Sánchez, Panda El Peque: Celia Gilbaja Arranz y Peña El Embudo: Selene Callejo Llorente.

**21.00 horas.** Estatuas humanas / caricaturistas - Paseos de San Francisco - Grupo Creativo de la Fantasía de Víctor Samarkanda

**24.00 horas.** Plaza de la Soledad - ORQUESTA JAMAICA

**00.30 horas.** Baile de Rueda nocturno con animación de las peñas y pandas cuellaranas. El Embudo, La Plaga, El Peque, El Pañuelo y El Soto.

► SAN ILDEFONSO

# Los actos organizados por las peñas centraron la jornada festiva

'La Cantera' y 'Los Sobaos' celebraron ayer su décimo aniversario con un aperitivo

**ANA GARCÍA BRAVO/ LA GRANJA**  
El día de ayer estuvo marcado por la participación de las peñas de la localidad segoviana de La Granja. Por un lado se cumplía el décimo aniversario de las peñas 'La Cantera' y 'Los Sobaos', que organizaron un aperitivo compuesto de embutidos y refresco, cuyos gastos fueron sufragados por las propias peñas. "Nosotros también somos encargadas de organizar la paellada para todos los granjeños", afirma Laura Tapias, secretaria de la peña 'La Cantera', que está compuesta por veinticuatro mujeres y trece niños.

Por su parte, 'Los Sobaos' cuenta con la participación de veinte jóvenes que este año cumplen su décimo aniversario también y lo han querido celebrar conjuntamente.

La Plaza de los Dolores registró una amplia participación por parte del público asistente que estuvo amenizado en todo momento por una charanga y un grupo de dulzainas y tamboriles que lograron provocar los bailes de gran parte de los allegados.

"Me siento orgulloso de que el público se involucre en las actividades organizadas, señal de que el esfuerzo por parte de peñas, co-

misión de fiestas y asociación taurina ha merecido la pena", señalaba José Luís Vázquez, alcalde del Real Sitio.

Por otro lado, 'La Berza' es una peña compuesta por ciento treinta personas y que lleva desde 1975 organizando el tradicional vermouth. "Es una de las actividades ya consolidada en estas fiestas y que llevamos 32 años preparándola con la ayuda del Consistorio", afirma Paloma Cervera, presidenta de la peña.

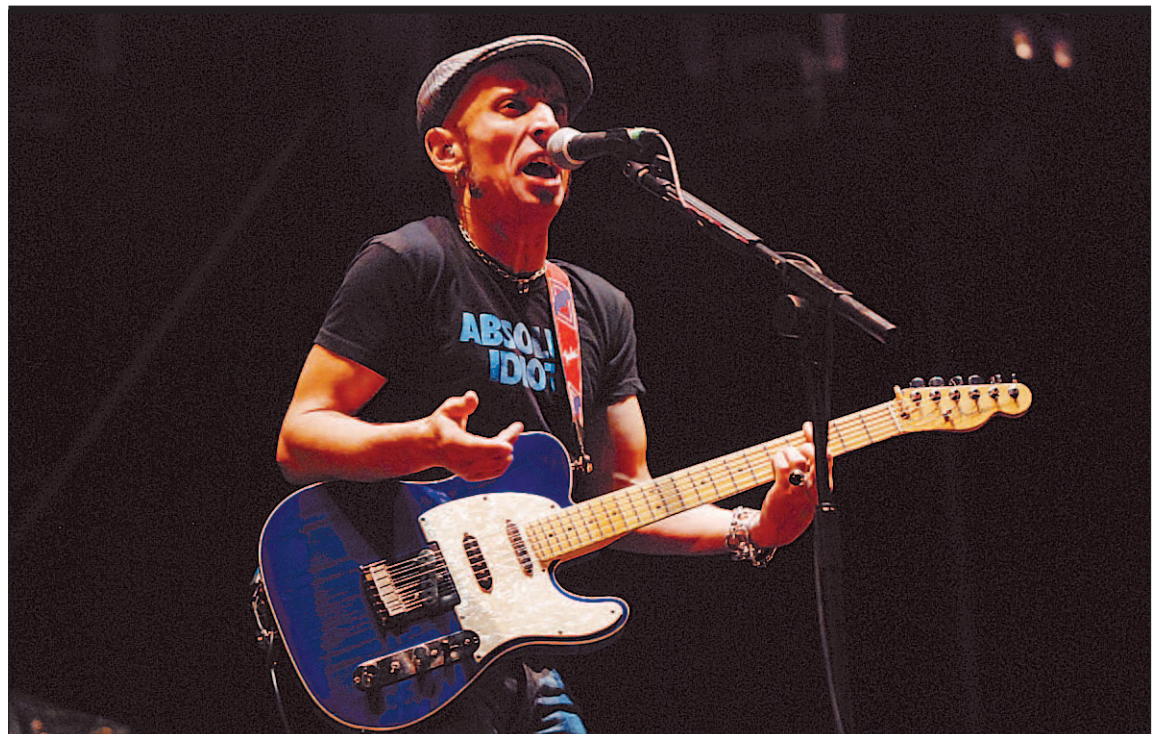
**El alcalde de La Granja destaca el respeto y la convivencia entre las peñas en estos festejos**

**FUENTES** Las fiestas de La Granja tienen una serie de elementos que las distinguen y las convierten en las fiestas de todos, de los granjeños y de aquellos que se hayan querido acercar a la localidad. El más tradicional de todos es el de 'correr' las aguas de las fuentes de los jardines del palacio. Esta actividad comenzará a partir de las cinco y media de la tarde. La entrada será gratuita, como viene siendo tradicional en la festividad de San Luis y llevarán el orden siguiente: 'Carra de caballos', 'Cascada Nueva', 'Vientos', 'Canastillo', 'Ocho Calles', 'Ranas', 'Baños de Diana' y 'Fama'.

los granjeños y de aquellos que se hayan querido acercar a la localidad. El más tradicional de todos es el de 'correr' las aguas de las fuentes de los jardines del palacio. Esta actividad comenzará a partir de las cinco y media de la tarde. La entrada será gratuita, como viene siendo tradicional en la festividad de San Luis y llevarán el orden siguiente: 'Carra de caballos', 'Cascada Nueva', 'Vientos', 'Canastillo', 'Ocho Calles', 'Ranas', 'Baños de Diana' y 'Fama'.



Las peñas 'La Cantera' y 'Los Sobaos' organizaron un aperitivo conmemorando su décimo aniversario. / BEATRIZ VELASCO



**Miles de personas en el concierto de Fito.** El concierto de Fito y los Fitipaldis reunió anoche en el Colegio Agapito Marazuela a miles de personas, en el que ha sido uno de los platos fuertes de las Fiestas de San Luis 2007. Aunque la lluvia amenazó en algunos momentos de la jornada, finalmente granjeños y visitantes pudieron disfrutar de una de las giras más importantes de este verano. / FOTO: BEATRIZ VELASCO.

**CreditServices**

¿Quieres saber cómo reducir tus pagos mensuales a la mitad?

CreditServices renuncia préstamos en una sola cuota con o sin incidencias anteriores.

**50% AHORRO**

HIPOTECA	600€
COCHE	280€
MUEBLES	+150€
TARJETAS	100€

Antes: Total 1.130€  
Con CreditServices: Total 500€\*

MÁS DE 500 OFICINAS A PIE DE CALLE  
www.creditservices.es

Segovia 902 020 594  
c/ Conde Sepúlveda, 25  
40002 - Segovia

Miembros adheridos a la Asociación Nacional de Establecimientos Financieros de Crédito (ASNEF).  
\* Tarifas y condiciones sujetas a la aprobación de las Entidades Financieras donde se canalicen las operaciones.

**Gasóleos MARTÍN**

SERVICIO A DOMICILIO

PLANTA DISTRIBUIDORA Y OFICINAS:  
C/ Guadarrama, 25. Pol. Ind. "El Cerro"  
Teléfono 921 43 84 04  
40006 SEGOVIA

**Real Sitio**  
MODA, DECORACIÓN Y COMPLEMENTOS  
C/ Valenciana nº 4  
40100 SAN ILDEFONSO (Segovia) Telf.: 921 472 286

SI TE DUELE QUE MILES DE REFUGIADOS NO TENGAN ACCESO A LA SALUD, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio

**Drin**  
SEGURIDAD

921 412 848

E-mail: oficina@drinseguridad.com  
www.drinseguridad.com

ROBO, CCTV, EXTINTORES

SU ALARMA DESDE 34 € AL MES TODO INCLUIDO\*

CENTRAL DE ALARMAS  
DETECCION ROBO INCENDIO SEGURIDAD

\* Consultar condiciones de la oferta. IVA no incluido en los precios.



La Peña 'La Berza' lleva 32 años organizando la ronda vermouth de las fiestas de San Luís./BEATRIZ VELASCO



Una charanga y un grupo de dulzaina y tamboril amenizaron toda la jornada./B. V.

**PEÑA 'LA CANTERA'**  
Mónica de Pablos



"Soy la presidenta de esta peña y en estas fiestas cumplimos diez años y hemos querido tener este detalle con los granjeños, tras organizar también la Gran Paellada Popular que lleva siete años de celebración. La gente responde muy bien y es lo que nos anima a seguir".

**PEÑA 'LOS SOBAOS'**  
Pablo Manso



"Formo parte de una peña de veinte personas, chicos todos nosotros y también cumplimos diez años como agrupación por lo que nos sugirieron organizar este aperitivo y no nos pudimos negar aunque comprendemos que 'La Cantera' ha sido la cabeza de la organización".

**PEÑA 'LA BERZA'**  
Paloma Cervera



"También yo soy la presidenta de esta peña que lleva desde 1975 colaborando en todos los vermouth que se celebran en las fiestas en colaboración con el Ayuntamiento. Estamos muy orgullosos de que los 130 componentes queramos seguir desarrollando estas actividades".

**CONTENEDORES - TRANSPORTES  
Y EXCAVACIONES**

# Gala, S.L.

**MINA DE JABRE**

Trva. La Reina, 5 - Telf.: 921 47 10 21  
40100 SAN ILDEFONSO (Segovia)

**Pizza Dumbo**

Lorenzo Herrero Moreno

**¡Felices Fiestas!**

C/ Infantes, 10  
Teléfono 921 47 06 75  
La Granja (Segovia)

**NEUMATICOS LA UNION**  
SEGROVIA, S.L.

SERVIRUEDA

C/ Soldado Español, 8  
40001 SEGOVIA  
Telf. 921 432 132  
921 420 129  
Fax 921 433 549

Pol. Industrial Nicomedes Garcia  
Parcela 4, Sector B  
40140 VALVERDE DEL MAJANO  
(Segovia)  
Telf. 921 490 786  
Fax: 921 490 787

**¡Felices Fiestas!!**

**Especialistas en:**  
NEUMÁTICOS ♦ LUBRICANTES ♦ MECÁNICA RÁPIDA  
ALINEACIONES ♦ BATERÍAS ♦ LAVADOS Y ENGRASES  
ASISTENCIA A FLOTAS DE VEHÍCULOS  
(CAMIONES Y TRACTORES)  
MANTENIMIENTO INTEGRAL DE SU VEHÍCULO

Neumáticos La Unión a través del Grupo Servirueda trabajamos con una principal vocación:  
**LA SATISFACCIÓN DEL CLIENTE**

**CASPER, S.L.**  
SANEAMIENTOS

**LISTA EN 5 MINUTOS**

**Ferrolli**  
Aire sano y confortable

CLASE A Y REFRIGERANTE ECOLÓGICO  
PREVIENE EL ENVEJECIMIENTO  
**TU SAUNA EN CASA**  
AMPLIA EXPOSICIÓN

**75%** AHORRO ANUAL DE CONSUMO ENERGÉTICO EN PRODUCCIÓN DE AGUA CALIENTE SANITARIA

C/ Peñalara, 22 Telf.: 921 41 26 33

¿ Sin  
cobertura  
ADSL ?

**avi**  
www.avi-internet.info  
902 023 125  
Avda. Vía Roma, 16 - Segovia

## K'OCINA CASTILLA NUEVAS EXPOSICIONES:

AVDA. DE SEGOVIA ESQUINA AVDA.  
DE HONTORIA, NAVE 27-A, 40.195

(FRENTE A ÚTILES)

POLÍGONO DE HONTORIA (SEGOVIA )

TLF: 921 44 71 61 / FAX: 921 44 71 63

E-mail: [cocinascastilla@terra.es](mailto:cocinascastilla@terra.es)

FECHA APERTURA:  
1 OCTUBRE 2007

## sorteosms adelantado

### música

Gana 1 entrada para asistir al concierto de

**Los Delinquentes**

Viernes 7 de septiembre  
Plaza de toros de Carbonero  
23:00 horas



**adelantado delincuentes al 5410**

Fecha sorteo: jueves 6 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

### fútbol

Gana 1 entrada para el partido de

**Gimnástica Segoviana  
- Real Avila**

Fecha y hora por confirmar

**adelantado sego al 5410**

Fecha sorteo: Fecha y hora por confirmar  
Número total entradas en sorteo: 10

### ocio

Gana 1 partida de bolos para 4 personas en

**Bowling Segovia**

Válido de lunes a jueves  
Horario, de lunes a jueves, desde las 17:00 hora  
C/ Baltasar Gracián, 7 / Tel. 921 43 78 95



**adelantado bolera al 5410**

Fecha sorteo: jueves 30 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total partida en sorteo: 1 partida para 4 personas

### cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees

en las Salas de **Cinebox, Luz de Castilla**

**cinebox al 5410**

Fecha sorteo: martes 28 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

## EL ESPINAR



José Luis Ariño con una de sus aves rapaces bajo los árboles de El Espinar. / MÓNICA RIVEIRO

# Pájaros que hacen de espantapájaros

El Ayuntamiento ha contratado a un especialista en aves rapaces para acabar con la plaga de estorninos

PEDRO L. MERINO. / EL ESPINAR

Esos es lo que necesitaban los vecinos de El Espinar, alguien que les ayudara a acabar con la plaga de estorninos y el Ayuntamiento contrató un especialista en rapaces.

El atardecer es la hora elegida por multitud de pájaros para regresar a descansar con tranquilidad y para ello eligen los numerosos plátanos de las calles de El Espinar, donde se juntan en una gran multitud que algunos cifran hasta los 4.000 ejemplares. Los problemas que genera tal congregación de aves son numerosos, porque hace casi imposible pasear bajo estos árboles, pues quien se atreva puede verse regalado por una lluvia de heces poco agradable, ni los coches se libran cuando son aparcados junto a las aceras. Pero también existen problemas de suciedad que podrían llegar a convertirse en problemas de salud pública, y los ruidos que producen no son menores, por lo que los vecinos de estas zonas están bastante molestos por esta masiva presencia.

En otras ocasiones, con una poda a su hora se consigue que durante un año no aparezcan, pero al siguiente aquí se presentan de nuevo con sus problemas. Para pa-

liarlos desde el Ayuntamiento de El Espinar se ha encargado al especialista en rapaces José Luis Ariño que acabe en la medida de lo posible con esta presencia molesta, y eso es lo que hace cada tarde con varios de sus ejemplares consiguiendo resultados muy efectivos. Para ello se acompaña de tres ejemplares de águila harris y tiene en reserva dos halcones por si fuera necesario, pero son los primeros los que mejor rendimiento dan en zonas urbanas por su maniobrabilidad, pues son calles angostas en las que abundan cables eléctricos que afortunadamente están forrados, según nos comentaba el propio José Luis, porque en alguna ocasión se ha perdido alguna rapaz por electrocución.

La táctica utilizada para acabar con estorninos, tordos, urracas y demás aves es la misma que utiliza la propia naturaleza, es decir, sus aves se guían por su instinto natural, ayudado por el ayuno durante la mayor parte del día, algo que las hace no fallar a la hora de conseguir la comida. Una vez soltadas tardan pocos minutos en lanzarse a por alguna de sus presas a las que matan entre sonoros chillidos de dolor. Este es el momento esperado y más efectivo, porque es cuando causan más te-

mor al resto de aves de la plaga huyendo todas a otros árboles. Poco a poco consiguen las aves de José Luis echarlos hacia otros lugares en los que molesten menos a los vecinos y la suciedad no sea tan problemática.

Esta táctica de utilizar los chillidos que provoca un ave rapaz sobre su presa es la manera más efectiva de acabar con las plagas de estas especies, y viene a complementarse con la tecnología, pues en estos días pondrá en marcha un sistema de megafonía en el que previamente ha grabado estos sonidos con el fin de repetirlos y conseguir así más efectividad en los ataques de las rapaces. Esto se viene usando con muy buenos resultados en otras ciudades, como en Gijón, donde habían probado hasta envolver con redes las palmeras donde acudían los estorninos, mostrándose el sistema acústico como el más efectivo.

No son pocos los vecinos que se acercan a ver cómo realiza su trabajo, sobre todo muchos niños que disfrutan con este estilo de caza que es la cetrería, pero es que José Luis Ariño les permite algunas veces incluso acariciar a las águilas harris en una experiencia hasta nunca vivida por los jóvenes de la localidad.

Pisos desde 80 a 100 m<sup>2</sup>  
Precio muy interesante  
VALVERDE DEL MAJANO

**Castelycas**

Servicios Inmobiliarios

**SEGOVIA CAPITAL**  
PISOS  
CÉNTRICOS

Naves en HONTORIA  
de 300 mts,  
con oficinas y aseos

ALQUILA  
LOCALES CÉNTRICOS  
300 m<sup>2</sup>

**LA ENCINA**  
VIVIENDAS UNIFAMILIARES  
Excelentes calidades  
BERNUY DE PORREROS

Paseo Ezequiel González, 24, 2º D 40002. SEGOVIA

Telfs. 647 604 755 // 610 252 048 • E-mail: [castelycas@hotmail.com](mailto:castelycas@hotmail.com)



## |EVANGELIO|

# Pobres y caridad

LUIS GUTIERREZ (\*)

EXISTÍA, HACE DÉCADAS, en algunos de nuestros pueblos la llamada "pobrera". Esta palabra no ha sido recogida por ningún diccionario de lengua española. Y mejor que sea así, porque este vocablo del pueblo manifestaba una situación indigna de la persona humana. La pobrera, en efecto, era un pequeño habitáculo de cuatro paredes con tejado, ubicado a las afueras de la población para dar cobijo provisional a los mendigos transeúntes. Sin responsable alguno que se ocupase del inmueble, sus ocupantes permanentes eran la suciedad y los parásitos. Los mendigos transeúntes buscaban allí el lugar de descanso de sus largas caminatas y del paciente recorrido de las calles del pueblo, cuando, asomados al cuarterón de entrada de cada domicilio decían con voz tenue: "una limosna por amor a Dios". Y el ama de casa depositaba en la mano del mendigo unos céntimos o un mendrugo de pan. Casos había en los que el ama ni siquiera se dignaba salir al encuentro del menesteroso, contentándose con responderle desde el interior de la vivienda "Dios le ampare, hermano". Y con el amparo de Dios y el desamparo de la hermana, el mendigo proseguía su monótono ejercicio.

En estos días en que no pocos pueden gastarse las reservas presupuestarias del período vacacional, encuentran eco muy escaso las palabras del Señor: "dad en limosna lo que tenéis y así quedareis enteramente limpios". Dirigía Jesús estas palabras a aquellos que, cumpliendo puntualmente ritos tales como lavar la copa y el plato, estaban por dentro repletos de robos y maldades. O aquellos otros que pagando religiosamente al templo de Jerusalén el IVA de las cosas más pequeñas -diezmo decían entonces- pasaban por alto la justicia y el amor a Dios.

Jesús no demoniza el dinero, pero lo separa de Dios. "No podéis servir al

mismo tiempo a Dios y al dinero", decía. Tampoco podemos servir a Dios si nos servimos del dinero. Jesucristo reconoce que hay que dar al César lo que es del César, es decir, la moneda con su efigie que le presentaron, símbolo del tributo y de los impuestos en trueque de los servicios que el Estado presta a los ciudadanos. Pero advertía de inmediato entonces y advierte todavía hoy: "y dad a Dios lo que es de Dios". Pero ¿es que hay que dar a Dios algo distinto del dinero? Claro que sí, porque de él somos enteramente a él le pertenecemos del todo. Y por ser esto así, hay en cada uno de nosotros cosas más valiosas y elevadas que el dinero, como son los bienes y cualidades de nuestro espíritu, la mente, los deseos, la voluntad, nuestra propia persona. Si todo ello lo hemos recibido de Dios, a Él se lo debemos. Y ¿no hay que darle también el dinero? Sin duda, pero no al modo como algunos erróneamente piensan. Dios no necesita nuestro dinero, pero sí que lo necesitan aquellos en quienes Jesucristo, verdadero Dios y verdadero hombre, ha querido verse representado, es decir, en el hambriento, en el desnudo, en el que está más desprotegido. Entre adornar los altares, comprar mantos a las imágenes de la Virgen o aportar dinero para proyectos de atención a los más necesitados ¿qué escoger? San Juan Crisóstomo, uno de los mayores doctores de la Iglesia respondía así a sus fieles de Constantinopla: "De qué serviría adornar la mesa de Cristo, si el mismo Cristo muere de hambre? ¿o recubrir de bordados en oro los altares cuando niegas al mismo Señor el vestido necesario? Os exhorto a que sintáis mayor preocupación por el hermano necesitado que por el adorno del templo. Porque nadie será condenado por omitir esto segundo; en cambio recibirá el castigo eterno si descuida lo primero".

---

(\*) Obispo de Segovia.

## ✝ HORARIO DE MISAS

### TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	PP. Carmelitas	20,00
18,00	San Andrés	18,00
19,00	La Resurrección	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero	19,30
	San Justo, Santa Eulalia y Santa Teresa	20,00
20,00	Cristo del Mercado, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00
20,00	San Frutos	20,30

### MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año		
9,00	San José, Siervas de María y Misioneros Claretianos	
9,30	Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, Concepcionistas (Peralta) y San Martín	
10,00	El Salvador, Santa Teresa, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Catedral, San Millán, San Antonio, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen	
10,30	Santo Tomás y San Frutos	
11,00	Catedral, Santa Eulalia, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Cristo del Mercado, Santa Rita, La Resurrección y Hospital de la Misericordia	
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero, El Salvador y Capilla Fuentecilla (sólo en invierno)	
12,00	San Frutos, Cristo del Mercado, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Monjes Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Hospital General, Hospital Policlínico, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín	
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán y La Fuencisla	
13,00	San Miguel, San Vicente El Real, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas y MM. Reparadoras y San Andrés	

### TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen	18,00
	PP. Carmelitas	20,00
19,00	San José Obrero y MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán y Misioneros Claretianos	20,00
19,30	Santísima Trinidad	20,30

### PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 11:30 - 12:30 - 19:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Santa Clara) Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 11:00 (Residencia de Ancianos), 11:00 (El Salvador), 12:00 (La Concepción), 13:00 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispado

**Manos Unidas**  
ONGD de la Iglesia Católica - ONGD de voluntarios



**SABES LEER, ELLOS NO.  
PODEMOS CAMBIARLO.**

HAZTE SOCIO

902 40 07 07

www.manosunidas.org

HAZTE VOLUNTARIO

► ECONOMÍA

# La Asamblea de Caja Rural del Duero aprueba la fusión con Cajamar con el 93,01% de los votos

El presidente de la entidad destaca que la voluntad de los socios se ha manifestado de forma «clara» y la Unión Regional de Cajas Rurales critica las «incidencias» del proceso

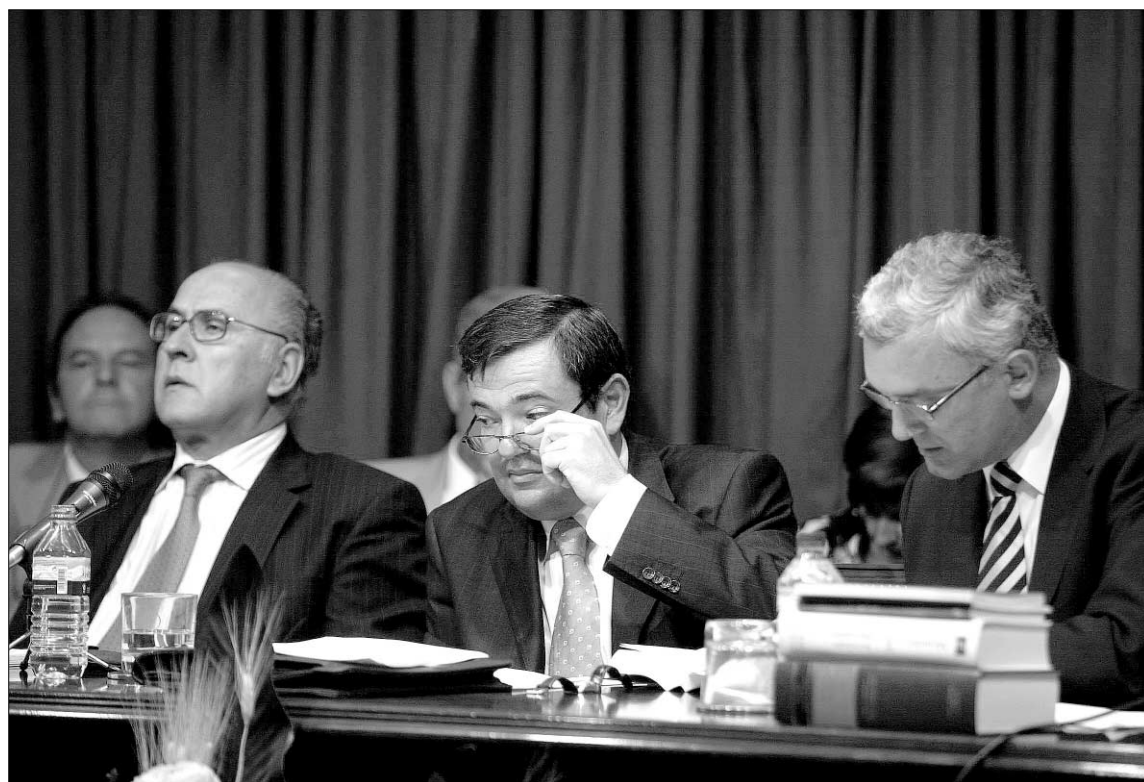
• El proyecto inicial plantea alcanzar un volumen de negocio de 4.000 millones, un crecimiento que la Caja «es capaz de llegar a alcanzarlo sin hacer grandes modificaciones».

ICAL / VALLADOLID

La Asamblea General de Caja Rural del Duero, celebrada ayer en convocatoria extraordinaria en Valladolid, aprobó la fusión con Cajamar con un 93,01 por ciento de los votos, después de que se sumara el apoyo total del Consejo Rector (los 15 consejeros presentes votaron sí a la fusión) a los obtenidos en las diez juntas preparatorias celebradas en los últimos días. Sin embargo, algunos de los socios que se oponían a la fusión anunciaron que recurrirán la Asamblea ante los tribunales y criticaron que el proceso ha estado «salpicado de incidencias».

En concreto, sumando los apoyos de los 25.000 socios, representados por alrededor de 90 delegados, a los del Consejo Rector de Caja Rural se han contabilizado 37.076 votos a favor del proceso de fusión por absorción con Cajamar, frente a 2.003 papeletas en contra, a las que se suman 1.215 abstenciones, 518 votos en blanco y 267 votos nulos. El resultado final de las votaciones, que fue recibido por un fuerte aplauso en un auditorio que se quedó pequeño, da por finalizado un proceso que se inició el pasado mes de julio, cuando los consejos rectores de Caja Rural y Cajamar acordaron la fusión. De forma simultánea a lo sucedido en Valladolid, se reunió también ayer en Almería la Asamblea General de Cajamar que dio asimismo su visto bueno al proyecto de fusión.

**ÚLTIMOS DETALLES.** A partir de ahora se ultimarán el proceso de fusión jurídica y operativa que deberá concluir con la integración de los socios y del capital social de las dos entidades, algo que se producirá previsiblemente antes de final de año. De este acuerdo se dará cuenta a la Dirección General del Tesoro y Política Financiera, al Servicio de Defensa de la Competencia, la Agencia Estatal de Administración Tributaria, el Banco de España y la Junta, así como al Registro de Cooperativas y



El presidente de Caja Rural del Duero, José Millaruelo (c), y el director general, Javier Ramírez (i), durante la asamblea. / ICAL

al Registro Mercantil, para su autorización e inscripción administrativa. Así, se espera que el próximo 1 de enero de 2008 pueda estar constituida oficialmente la fusión de ambas cajas.

Así lo explicó el presidente de Caja Rural del Duero, José Millaruelo Aparicio, quien destacó que «la sociedad de Castilla y León está de enhorabuena» al dar la bienvenida a una entidad «que va a tener un respaldo importante para seguir revirtiendo sus beneficios aquí» por lo que negó que esta fusión sea «el funeral» de Caja Rural. A su juicio, todos aquellos que quieren impugnar este proyecto de fusión no quieren más que «tapar la voluntad de los socios», que ha quedado manifestada de manera «clara, prístina y rotunda».

La Asamblea General aprobó asimismo la composición que tendrá el Consejo Rector de Cajamar tras la fusión con Caja Rural del Duero, del cual formarán parte José Millaruelo como consejero y Carlos Rico Mateos y Jesús Martínez de Salinas como asesores.

**EXPANSIÓN AL NORTE.** Además, subrayó que Valladolid será la sede de la Dirección Territorial Norte de Cajamar Caja Rural, desde donde se gestionará la expansión de la entidad por el norte de España, con el objetivo de implan-

**Falta ultimar el proceso de fusión jurídica y operativa, que se prevé concluirá a final de año**

ICAL / VALLADOLID  
El portavoz de la Unión Regional de Cajas Rurales de Castilla y León, José Antonio Carrizosa, denunció ayer las irregularidades que han salpicado el proceso de convocatoria de la Asamblea General Extraordinaria de Caja Rural del Duero y puso de manifiesto que únicamente el 10 por ciento de los socios han participado en las diez juntas preparatorias de esta asamblea, lo que, a su juicio, supone que «un 90 por ciento no ha asistido, bien por inco-

modidad de las fechas estivales o bien por falta de información». A esto añadió que el «alto porcentaje de adhesión» a la fusión, superior al 93 por ciento, «es un indicativo de que no ha habido información suficiente». Por eso, señaló que «hay una serie de socios que han sentido lesionados sus derechos por la forma en que se ha llevado a cabo y han interpuesto demandas», que tienen que ver, básicamente, con la falta de información sobre la fusión. Sin embargo, señaló que la Unión

Regional no ha decidido llevar el caso a los tribunales, aunque «estudiará si procede» hacerlo.

Por este motivo, instó a los organismos que tienen que emitir sus informes, entre los que citó a la Dirección General del Tesoro, el Banco de España y la Junta, a «esperar a que la Justicia se pronuncie». «No creo que el presidente de Caja Rural del Duero sea el líder para afrontar este proceso puesto que, además, no es la Caja más fuerte, la más solvente o la más eficiente», concluyó.

El vicepresidente segundo y consejero de Economía, Tomás Villanueva, mostró ayer el «respeto» de la Junta por la decisión de los socios de Caja Rural del Duero de aprobar su fusión con Cajamar y señaló que «fortalece a la entidad, en un momento en que el desarrollo rural precisa de más capacidad de apoyar proyectos». Villanueva se mostró cauto en sus valoraciones ya que la Junta tendrá que emitir, junto con el Banco de España, un informe antes de que la autoridad financiera nacional dé el visto bueno al proceso, pero destacó la «forma contundente» en la que se han expresado los socios de la entidad, tras valorar «la alta participación» que se ha producido.

## «Respeto»

Asimismo, resaltó «el esfuerzo de transparencia» de los órganos rectores. No obstante, el consejero, quien recordó que esta operación se produce después de que las cajas rurales de la región abrieran un proceso de diálogo «con un resultado que es el que es», señaló que «los intereses de Castilla y León quedan salvaguardados con la operación». «Los socios han entendido que sus intereses se encuentran mayoritariamente protegidos; los profesionales de la entidad resultan beneficiados y los clientes tendrán más posibilidades porque hay que recordar que la caja se queda aquí, lo que fortalecerá al sector financiero de la Comunidad», explicó.

En este sentido, el presidente de Caja Rural del Duero admitió que, si bien «no será la misma presencia en oficinas en Valladolid que en Santander», la idea inicial es que esa red esté completa en los próximos tres años, aunque matizó que en las provincias en las que operan otras cajas rurales la presencia de Cajamar Caja Rural será «simbólica» para que no se considere «un desembarco» ni «una agresión», mientras que en las comunidades de Galicia, Asturias y Cantabria se pondrá, inicialmente, «un punto testimonial», finalizó.

## Los críticos denuncian que sólo han participado el 10% de socios

Regional no ha decidido llevar el caso a los tribunales, aunque «estudiará si procede» hacerlo.

Por este motivo, instó a los organismos que tienen que emitir sus informes, entre los que citó a la Dirección General del Tesoro, el Banco de España y la Junta, a «esperar a que la Justicia se pronuncie». «No creo que el presidente de Caja Rural del Duero sea el líder para afrontar este proceso puesto que, además, no es la Caja más fuerte, la más solvente o la más eficiente», concluyó.

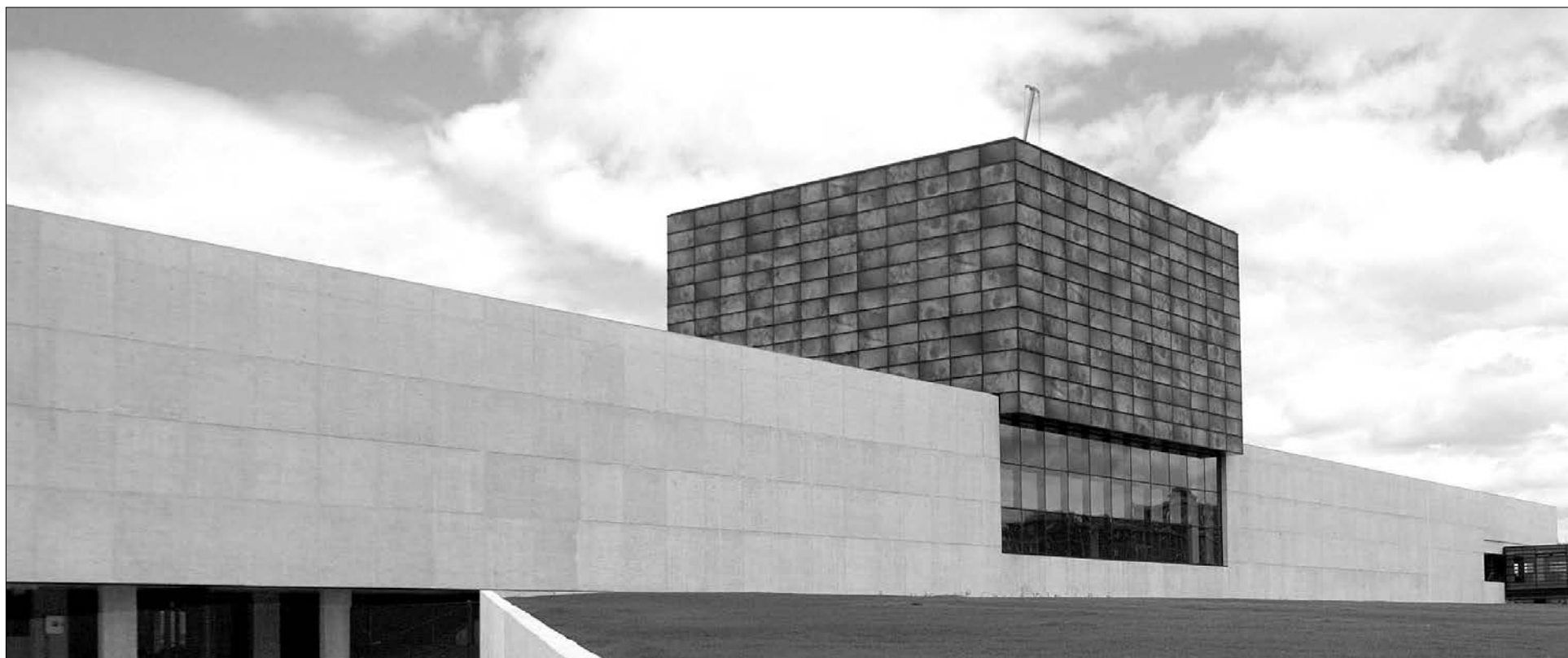


Imagen de la fachada de la nueva sede de las Cortes de Castilla y León, ubicada en Villa del Prado (Valladolid). / ICAL

# Un edificio vanguardista al servicio del ciudadano

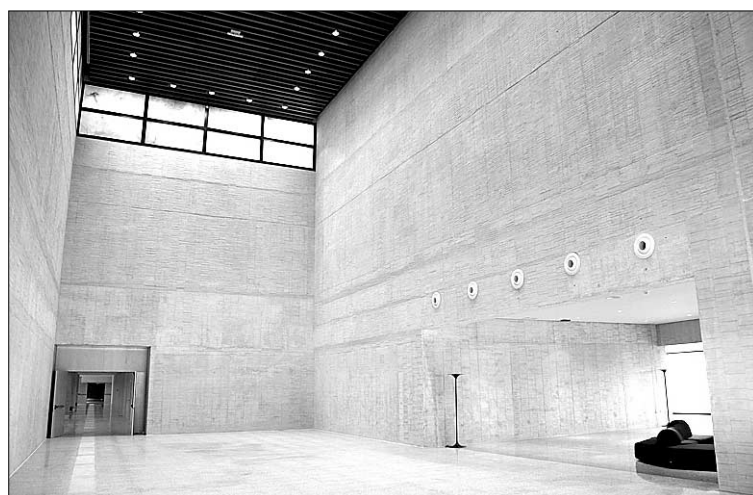
La nueva sede de las Cortes conjuga el modernismo con los avances tecnológicos para ofrecer la mayor eficacia a Castilla y León

SPC / VALLADOLID

Más allá de proporcionar a la sede de las Cortes de Castilla y León unas instalaciones espaciales y adecuadas el nuevo edificio parlamentario ha tenido desde el primer momento la clara vocación de convertirse en uno de los espacios más representativos de la Comunidad y, de esta forma, dar cumplimiento a la Ley de Sedes, que fija la sede de la Cámara autonómica en la capital de la Comunidad, en este caso en el barrio de Villa del Prado. De esta forma, se deja atrás la provisionalidad del Castillo de Fuensaldaña, ubicado en la localidad vallisoletana que lleva el mismo nombre, un lugar emblemático pero poco apto para el desarrollo de las tareas parlamentarias en mínimas condiciones de eficacia y seguridad.

Por este motivo, la nueva sede configura un foco de atracción para Castilla y León, renovando sus dotaciones urbanísticas y su imagen exterior, para dar, en definitiva, un edificio a las Cortes adaptado al siglo XXI, cubriendo sus necesidades funcionales y ofreciendo una imagen más moderna de la Comunidad.

**FASES DEL PROYECTO.** El proyecto tomó impulso en la pasada Legislatura, cuando se convocó en primer lugar un concurso de ideas, que ganó el arquitecto granadino Ramón Fernández Alonso. En julio de 2003 se elaboró el proyecto definitivo y seis días más tarde la Mesa de las Cortes aprobó el proyecto de ejecución. Posteriormente, el 18 de febrero de 2004, la Mesa adjudicó el contrato de construcción de la nueva sede a la Unión Temporal de Empresas, integrada por las sociedades Fomento de Construcciones y Contratas



Uno de los espacios comunes del nuevo edificio parlamentario. / ICAL

y Construcciones y Obras Llorente. El presupuesto de licitación fue de 51 millones y se adjudicó por 39,7 millones. Tras realizar algunas modificaciones, que afectaron principalmente a la estructura del edificio, esta cantidad se incrementó un 20 por ciento, sin superarse el presupuesto inicial.

Las obras se realizaron en abril de 2004, con la intervención de un equipo de dirección de la Consejería de Fomento, al que se incor-

poró más tarde la empresa Eptisa como adjudicataria del concurso de asistencia técnica para la dirección facultativa de las obras. Tras un año de intenso trabajo se avanzó en la mejora del programa funcional, modificando los acabados y mejorando sustancialmente las instalaciones.

Finalmente, el pasado 19 de junio se inauguraba oficialmente el edificio, coincidiendo con la constitución de las nuevas Cortes.

## Características

El inmueble se compone de cuatro estructuras. La más voluminosa es el edificio rectangular de fachada de hormigón blanco y de tres plantas, destinado a espacios comunes, despachos y oficinas. La fachada oeste de esta sede se abre con una celosía que permite una mayor luminosidad de las oficinas, mientras que la fachada sur se hace completamente diáfana para dar luz al despacho de Presidencia y a la sala de recepciones, espacio que albergará obras de los Premios Castilla y León de las Artes.

En la entrada oeste, destinada a vehículos oficiales, el edificio se asienta sobre cuatro columnas que son abrazadas por esculturas de hierro de Francisco Roldán y que representan los cuatro pilares en los que se asienta la Comunidad. En la fachada este se ha abierto un hueco hasta la primera planta para favorecer mejores condiciones de iluminación a la zona de entrada del salón de plenos.

## PRINCIPALES DIFERENCIAS

### EN EL CASTILLO

▶ En el Castillo de Fuensaldaña se tenía que recurrir al alquiler de las casas de esta localidad para ubicar los departamentos de Informática, Publicaciones, Material y Contratación y Contabilidad, además de servir como almacenes del archivo.

▶ Los grupos parlamentarios disponían de escasos despachos, por lo que la mayoría de los procuradores compartían un despacho común, algo que provocaba aglomeraciones.

▶ El Gobierno autonómico no disponía de ningún tipo de dependencia en la que sus miembros pudieran preparar sus comparencias, además de tener que recurrir a salas de comisiones o solicitar despachos de trabajadores de las Cortes para reunirse con otras personas.

▶ Al haber únicamente dos salas de comisiones y una sala de reuniones la actividad parlamentaria y las reuniones se veían limitadas a la disponibilidad de estos tres espacios.

▶ Los escaños de los procuradores en el hemiciclo eran más estrechos y no disponían de sistema de votación electrónico.

▶ El personal de las Cortes no disponía de luz natural para trabajar ya que no había prácticamente ventanas en el castillo.

▶ Puestos de trabajo agrupados y con escasa movilidad.

▶ Era necesario colocar archivadores y fotocopiadoras en el pasillo para aprovechar el espacio.

▶ Numerosas barreras arquitectónicas, que limitaban el espacio por el que se podían mover.

▶ Los medios de comunicación compartían zona de trabajo.

▶ La decoración estaba ambientada en la época medieval, acorde a la época del edificio.

### EN LA NUEVA SEDE

▶ Todos los departamentos de la Cámara autonómica están integrados en el nuevo edificio, que se ubica en Villa del Prado (Valladolid), por lo que no se ha necesitado recurrir al alquiler de más inmuebles para albergar otros departamentos.

▶ Los grupos parlamentarios disponen de un número de despachos proporcional a los escaños obtenidos, lo que supone un mayor espacio para poder trabajar sin aglomeraciones.

▶ El presidente de la Junta de Castilla y León dispone de un despacho propio, además de que el Gobierno autonómico tiene un espacio habilitado con más despachos y salas de reuniones para que los consejeros puedan desarrollar su trabajo mientras están en el Parlamento.

▶ Existen tres salas de comisiones y numerosas salas de reuniones que facilitan la agilidad de la actividad parlamentaria, sin que la cuestión del espacio suponga ningún obstáculo.

▶ El espacio de los escaños es más amplio, disponen de votación electrónica y de un ordenador con intranet.

▶ La luminosidad es una de las notas predominantes en los puestos de trabajo, con juegos de ventanas verticales.

▶ Puestos de trabajo amplios, reordenados por departamentos.

▶ El material tiene definido su espacio perfectamente, sin ocupar zonas de paso.

▶ Las personas con algún tipo de minusvalía tienen acceso a cualquier dependencia de la sede.

▶ Los medios tienen despachos y siguen el pleno desde sus cabinas.

▶ El edificio sirve como contenedor cultural para albergar obras de los Premios de Castilla y León.



La explosión ocasionó cuantiosos daños, tanto a las instalaciones del cuartel de la Guardia Civil como a los vehículos de la Benemérita estacionados en las inmediaciones. / EFE

## ETA reaparece en Durango

**Cien kilos de explosivos.** Una furgoneta bomba robada horas antes y colocada por varios etarras que huyeron en dos coches, estalla de madrugada junto al cuartel de la Guardia Civil de la localidad vizcaína

**Dos agentes heridos.** El atentado, que podría haber causado una auténtica «carnicería», causa lesiones leves a dos guardias civiles, que ya han sido dados de alta, así como cuantiosos daños materiales

### AGENCIAS / DURANGO

Tras varias intentonas fallidas y tal y como venía advirtiendo el Gobierno, ETA finalmente logró su objetivo de demostrar con un brutal atentado que la tregua está efectivamente rota. El ataque se produjo la madrugada del jueves al viernes en la localidad vizcaína de Durango, donde los terroristas hicieron estallar una furgoneta bomba cargada con unos 100 kilos de explosivo a las puertas de un cuartel de la Guardia Civil.

Como consecuencia de la explosión, que según el director general de la Benemérita y la Policía Nacional, Joan Mesquida, «podría haber sido una auténtica carnicería», dos agentes del Instituto Armado resultaron heridos leves por cortes de cristales y, tras recibir asistencia, fueron dados de alta.

La de ayer es la primera acción de envergadura de la banda después de que el 5 de junio anunciara el fin oficial del alto el fuego indefinido, que ya estaba roto *de facto* desde que el 30 de diciembre del año pasado asesinara a dos personas en Barajas, donde hizo estallar otro coche bomba en la T-4.

La nueva demostración de fuerza de los asesinos tuvo lugar a las tres y media de la mañana y fue

cometido, según informó Mesquida, por varios individuos que, según las primeras hipótesis, habrían llegado al cuartel en dos vehículos.

La furgoneta bomba, modelo Citroën C-15 y que podría haber sido robada horas antes en Guipúzcoa, contenía entre 80 y 100 kilos de un explosivo de potencia media, cuyo tipo aún está por determinar.

Se trata del tercer atentado que sufre la Casa cuartel de Durango y, según señaló Mesquida, que se desplazó hasta la propia localidad vizcaína, los pistoleros, cuyo número aún no se ha determinado con exactitud, aparcaron el vehículo explosivo dando marcha atrás, para «dotar de una mayor eficacia de la onda expansiva, que se dirigía directamente hacia el cuartel». Tras detonar a distancia la bomba, los etarras huyeron en otro vehículo, que «posiblemente» sea el que horas después hizo explosión con un artefacto incendiario en Amorebieta.

**INTENSA INVESTIGACIÓN.** «Ahora lo que importa es conocer qué tipo de material explosivo se ha utilizado y qué tipo de mecanismo de iniciación, ya que aún no sabe-

mos con certeza si han utilizado un temporizador, un cordón mecha o alguna clase de mando a distancia», apuntó Mesquida antes de destacar que la circunstancia de que el vehículo en el que presuntamente huyeron los terroristas tuviera matrícula lusa, «podría confirmar la hipótesis con la que se ha venido trabajando desde hace meses y que apunta a que la organización criminal pudiera tener algún tipo de infraestructura en

Portugal». Asimismo, añadió que «este hecho también podría poner de manifiesto la existencia de una infraestructura permanente en Vizcaya».

Tras mostrar su «apoyo» a todos los agentes que prestan servicio en el cuartel de Durango y a sus familias, y especialmente a los dos lesionados, Mesquida confirmó que ambos heridos fueron dados de alta tras ser atendidos de daños de «escasa consideración». «Ob-

viamente en estos momentos están bajo el *shock* traumático lógico después de cualquier situación como la que han vivido. Por supuesto, entre los familiares hay también una honda sensación de preocupación, pero también podría decir que he apreciado una enorme fortaleza», afirmó el responsable policial.

A continuación, el director de la Guardia Civil y la Policía admitió que el atentado, por esperado, se concebía «como casi inevitable», pero destacó que el trabajo de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado ha sido «intenso antes, durante y después de la tregua». Por ello, lejos de desmoralizar a los efectivos de la lucha antiterrorista, Mesquida aseguró que este tipo de actuaciones lo que hacen «es fortalecernos aún más en la determinación de luchar con mayor intensidad contra ETA».

«La banda va a conseguir precisamente lo contrario de lo que pretende. Si busca desmotivarnos, nos va a reafirmar en nuestra determinación de luchar con mayor intensidad si cabe», sentenció el socialista, que prometió que si hasta ahora han estado trabajando 24 horas al día, tras el atentado de ayer «trabajaremos 25».

### Las cámaras lo grabaron todo

Los primeros datos de los que disponen las Fuerzas de Seguridad provienen de las grabaciones de las cámaras de seguridad del cuartel, que recogieron cómo un individuo encapuchado abandonaba corriendo el vehículo bomba instantes antes de que éste hiciera explosión. Acto seguido, los terroristas abandonaron el lugar en un turismo de matrícula portuguesa que unos 50 minutos después hicieron explotar -previsiblemente para borrar sus huellas y dificultar la investigación- en un aparcamiento de Amorebieta, a unos 12 kilómetros de Durango.

La furgoneta, una Citroën C-15 a la que no se habían colocado placas de matrícula falsas, había sido robada en Mungia (Vizcaya), pero la suscripción no había sido denunciada, ya que hacía dos días que el dueño no veía el vehículo, porque no había tenido necesidad de utilizarlo, según manifestó él mismo a la Guardia Civil.

Mientras tanto, el coche utilizado por los etarras para huir, un Seat Ibiza también con sus matrículas auténticas, había sido alquilado en Lisboa hace varios meses, antes de que el pasado 21 de junio la Guardia Civil localizara en Ayamonte otro vehículo con explosivos que ETA había contratado en una empresa de alquiler de la capital portuguesa.

ATENTADO TERRORISTA

LAS REACCIONES A LA BARBARIE

# Moncloa promete «la derrota» de la banda con rigor policial y judicial

La vicepresidenta, María Teresa Fernández de la Vega, proclamó que los asesinos «no conseguirán torcer la voluntad de la mayoría por la fuerza», y pidió unidad a los demócratas

• El Gobierno vasco asegura que el ataque de Durango pone nuevamente de manifiesto «la plena subordinación de Batasuna a los planteamientos irracionales de los pistoleros».

AGENCIAS / MADRID-VITORIA

A nadie, salvo quizá a los proetarras, le gusta lo más mínimo un atentado de ETA, pero cuando los terroristas no logran su objetivo de matar, da la impresión de que todas las reacciones son más calculadamente políticas que de auténtico dolor. Por ello, con el alivio lógico de no tener que lamentar víctimas, el Gobierno *aprovechó* ayer el ataque de la banda para, con un cierto tono de suficiencia, justificar su política anti-terrorista, más allá de las manidas condenas tradicionales.

La postura del Ejecutivo la resumió la vicepresidenta De la Vega, al afirmar que los asesinos «no conseguirán torcer la voluntad de la mayoría por la fuerza».

Tras el mensaje esperanzador, la *número dos* del Gabinete advirtió a los pistoleros de que «la única alternativa a la violencia es la cárcel» donde acabaran gracias a «la acción judicial, policial y a la unidad de los demócratas».

En la rueda de prensa posterior al primer Consejo de Ministros tras el parón veraniego, la socialista condenó «sin paliativos» el atentado de Durango, y destacó que el Gobierno «nunca estuvo en tregua» durante el *alto el fuego permanente*, ya que eran «conscientes de que ETA quería y podía intentar atacar en cualquier momento».

En todo caso, De la Vega garantizó la «voluntad y determinación» del Ejecutivo para que «todos los terroristas terminen entre rejas, que es donde deben estar los que quieren imponerse por la fuerza de las armas». «Ni ETA, ni los terroristas, ni quienes amparan la violencia tienen futuro alguno» resumió la vicepresidenta.

No fue muy distinta la reacción del Gobierno vasco, que censuró con «total rotundidad el cobarde atentado» y denunció que evidencian «la plena subordinación del mundo de Batasuna a los planteamientos irracionales» de ETA.

A través de un comunicado, el Ejecutivo de Vitoria expresó su solidaridad con los heridos, la Guardia Civil y los vecinos de Durango afectados por la explosión, y afirmó que tanto el ataque de ayer como «los anteriores intentos fallidos» evidencian «con absoluta claridad el fracaso de quienes en el entorno político de los terroristas dicen, por una parte, querer hacer política mientras, por otra, demuestran con su silencio co-

## Atentado en Durango

El atentado contra la casa cuartel de la Guardia Civil de Durango es el primero tras el anuncio oficial de ruptura del alto el fuego de ETA el pasado 5 de junio

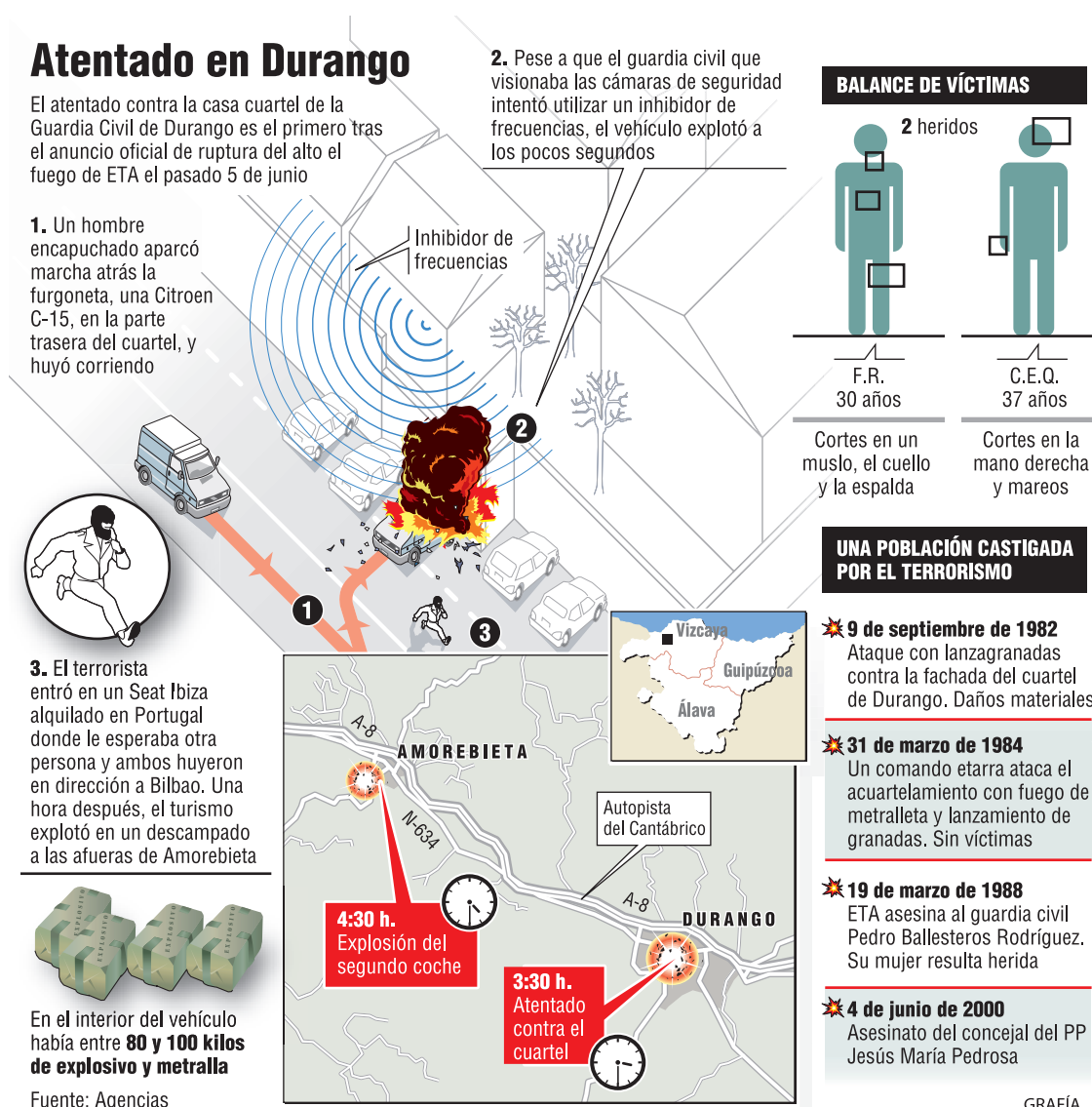
1. Un hombre encapuchado aparcó marcha atrás la furgoneta, una Citroën C-15, en la parte trasera del cuartel, y huyó corriendo

3. El terrorista entró en un Seat Ibiza alquilado en Portugal donde le esperaba otra persona y ambos huyeron en dirección a Bilbao. Una hora después, el turismo explotó en un descampado a las afueras de Amorebieta

En el interior del vehículo había entre 80 y 100 kilos de explosivo y metralla

Fuente: Agencias

2. Pese a que el guardia civil que visionaba las cámaras de seguridad intentó utilizar un inhibidor de frecuencias, el vehículo explotó a los pocos segundos



## El PNV cree que la organización criminal perdió hace años «el tren de adecuarse a la realidad social»

barde y cómplice su absoluta sumisión a los planteamientos y dictados irracionales de la organización criminal».

En su nota, el Gabinete autonómico denunció también que

ETA carece de toda «noción de las verdaderas aspiraciones de la ciudadanía vasca» y que es «la única que marca la estrategia política de los *abertzales*, a quienes no les queda otro cometido que ser meros comparsas de los pistoleros y verse abocados a asumir sus crímenes».

A juicio del portavoz del PNV, Íñigo Urkullu, la banda, «hace años ya que perdió el tren de adecuarse a la realidad de la sociedad, vasca» y continúa en «una huida hacia delante. No provoca más que desprecio entre los ciudadanos», afirmó el socialista antes de explicar que la acción política de

los nacionalistas no se verá «condicionada por nadie, y menos por aquellos que justifican la práctica de la violencia».

Por su parte, la dirección del PSE, también a través de un comunicado, expresó su «enérgica y rotunda» condena al atentado y realizó un llamamiento a la «unidad de todas las fuerzas políticas democráticas», que se antoja ahora «más necesaria que nunca».

Además, recordó a ETA que «no va a conseguir ninguno de sus objetivos con acciones de este tipo y que el Estado de Derecho trabaja y seguirá trabajando con eficacia para combatir el terrorismo».

## Los agentes de la Benemérita reclaman «mayor seguridad»

EFE / MADRID

La Asociación Unificada de Guardias Civiles (AUGC) condenó sin paliativos el atentado de ETA en Durango, y aprovechó la ocasión para reclamar al Gobierno que revise y modernice las medidas de seguridad en los cuarteles y comisarías, así como la puesta a disposición de las Fuerzas de Seguridad de más medios de «autoprotección».

En un comunicado, la AUGC señaló que la banda «quería atacar» contra la Guardia Civil, ya que «siempre hemos sido objetivo prioritario de los asesinos porque somos un eje fundamental en la lucha contra el terrorismo y en la defensa del Estado de Derecho, la libertad y la paz. Y vamos a seguir siéndolo».

Por último, la asociación de agentes de la Benemérita trasladó

un mensaje de tranquilidad a la sociedad, e indicó que la ciudadanía «puede seguir confiando en las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad» porque «seguimos trabajando, como siempre lo hemos hecho, para erradicar el terrorismo y defender el Estado de Derecho, la libertad y la democracia, con independencia de la coyuntura del momento».

|OPINIÓN|

## La unidad esencial

PEDRO CALVO HERNANDO

Ya lo había advertido el ministro Rubalcaba el día anterior: ETA lo iba a seguir intentando, como ha venido haciendo desde meses atrás. El que no haya sido el de Durango un atentado mortal no resta un ápice a las intenciones de la organización terrorista. Lo mismo que dos agentes de la Guardia Civil sufrieron heridas leves y se produjeron muchos daños materiales, igual podía haber sucedido una gran desgracia, pues los terroristas no avisaron de la furgoneta bomba. La casa-cuartel de la Guardia Civil de Durango se había convertido en objetivo criminal de la banda, como retorno a los tiempos en que ésta perpetraba sus atentados un día sí y otro también.

Que nadie se haga ilusiones con lo de que el fallo de sus designios significa debilidad o falta de medios personales y materiales. Matar es demasiado fácil y lo pueden volver a intentar en cualquier momento. La democracia española debe permanecer férreamente unida para un combate más eficaz.

La reacción de los partidos y los resortes sociales ha sido normal y positiva, si se exceptúan las esperables salidas de tono, como la de la AVT o patochadas como la de San Gil. El secretario general del PP, Ángel Acebes, ha reaccionado moderadamente y ha apelado a la unidad de los demócratas, como en los buenos tiempos. Igual que el portavoz de ese partido, Gabriel Elorriaga, que ha transmitido un mensaje sosegado e inteligente, por mucho que sea discutible su petición de regreso al Pacto Antiterrorista, ya que antes hay que extenderlo a todos los demás partidos y corregirlo en sus aspectos inasumibles.

ANV no condena, lo mismo que Batasuna: nada nuevo en ese mundo. El Gobierno, por boca de su vicepresidenta, en su tradicional línea de sosiego y de canto a la unidad. Todo ello quiere decir que no sólo ETA no se ha salido con la suya, sino que ha provocado una ola de unidad esencial que seguramente no había calculado. Pues esa es la pauta a seguir y que nunca debió abandonarse, por ser una de las *ideas fuerza* sustanciales en la lucha contra el terrorismo interior.

ATENTADO TERRORISTA

UNÁNIME CONDENA DE LOS PARTIDOS POLÍTICOS

# Rajoy reitera de nuevo su apoyo al Gobierno «para acabar con ETA»

El líder 'popular' insiste en que la banda terrorista jamás conseguirá sus objetivos

• Desde la formación de Génova se confía en las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado y en la fortaleza democrática para ganar «esta dura batalla» al terrorismo.

AGENCIAS / MADRID

El presidente del PP, Mariano Rajoy, mostró todo su apoyo al Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero para acabar con la banda terrorista ETA. «Apoyaremos lo que haga el Gobierno de España para, con la Ley y con el Estado de derecho, acabar con esa organización que lleva muchos años atentando contra la vida de muchos ciudadanos españoles», afirmó.

En declaraciones a los periodistas en la casa de Ribadumia donde pasa sus vacaciones, el líder popular condenó el atentado contra la casa cuartel de Durango, como «la inmensa mayoría de españoles decentes», y expresó su solidaridad y la de la formación que preside con los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado. «La democracia y la voluntad de una nación con más de 45 millones de habitantes va a ganar esta batalla al terrorismo», subrayó.

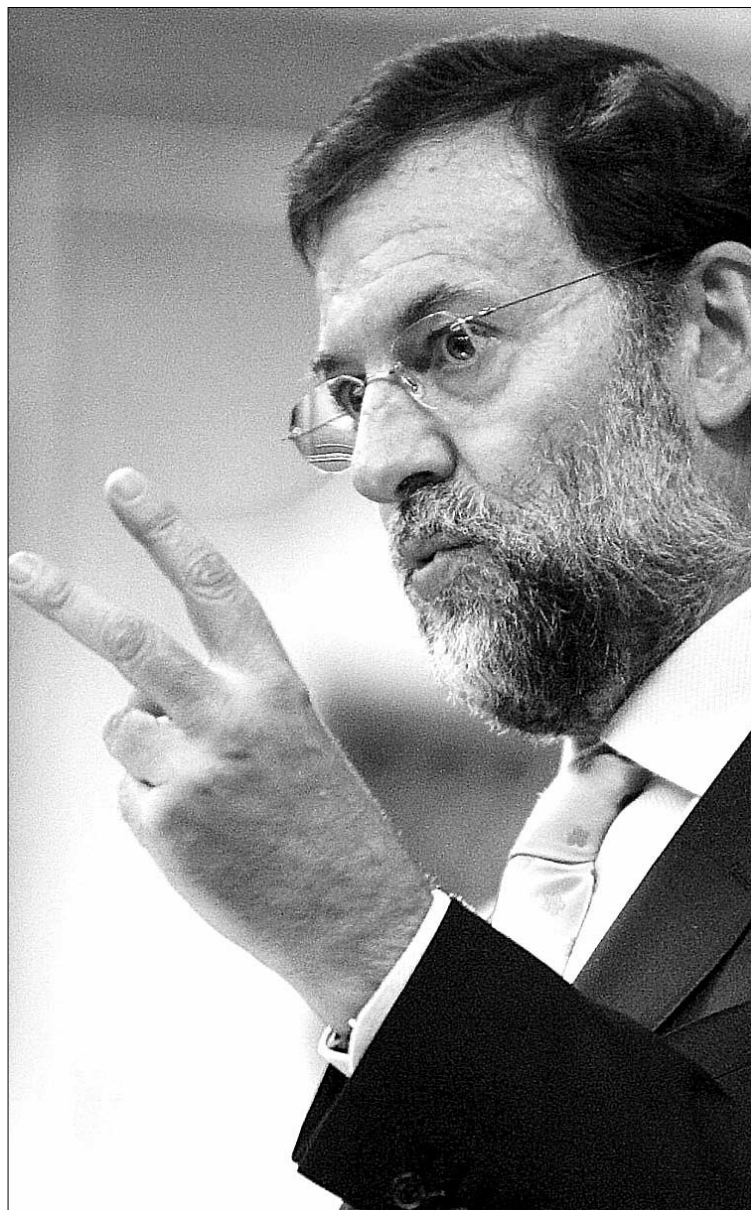
Así, Rajoy manifestó que los españoles «pueden tener la absoluta

seguridad de que la banda terrorista, con el chantaje y con el terror, jamás va a conseguir sus objetivos políticos».

Por su parte, Ángel Acebes, tras mostrar su «más enérgica condena» al atentado, apostó por «la unidad de todos los demócratas en torno a la derrota del terrorismo, redoblando la firmeza para acabar con ellos desde la ley». Y es que, lo más importante para el secretario general del PP es que ETA sepa a ciencia cierta que «no hay alternativa a la derrota policial».

**SE LES PUEDE VENCER.** Acebes insistió en que la banda terrorista debe perder toda esperanza de conseguir ningún objetivo político, porque mientras lo crea seguirá viva. Además, expresó su «plena confianza en el trabajo y los enormes sacrificios de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado para acabar con ETA», y se felicitó porque en el atentado no se hayan producido víctimas mortales y los dos guardias civiles heridos hayan sido dados de alta. «Desde la fortaleza de la democracia y desde la vuelta a la política de la derrota de ETA, sin pérdida de tiempo, se puede y se terminará con el terrorismo», proclamó.

Por su parte, el líder de IU, Gaspar Llamazares, realizó un llamamiento al PP para que se sume a un nuevo pacto antiterrorista.



Rajoy manifestó su repulsa por el atentado, al igual que otros líderes políticos. / EFE

DOCUMENTACIÓN

TRES MESES 'TRANQUILOS'

## • Varios intentos fallidos.

Desde que el pasado 5 de junio ETA anunciara formalmente la ruptura del alto el fuego y hasta ayer, las Fuerzas de Seguridad habían logrado evitar al menos otras cuatro acciones criminales de la banda. Los ataques frustrados se evitaron gracias a operaciones policiales *fortuitas*, como la llevada a cabo en Huelva, donde se descubrió un coche con 130 kilos de explosivos, o al trabajo de los informadores policiales que permitieron las detenciones de etarras en el País Vasco Francés y en Santander, donde los asesinos planeaban poner bombas en edificios públicos de la capital cántabra. Además, ETA había previsto dar otro *golpe de efecto* el día tres o cuatro de julio, coincidiendo con la celebración del Debate sobre el estado de la Nación.

## • 22 detenidos desde el fin de la tregua.

En los casi tres meses transcurridos desde que ETA declarara unilateralmente su intención de volver a matar, las Fuerzas de Seguridad han logrado capturar a una veintena de presuntos terroristas. Entre ellos se logró apresar al supuesto jefe del *aparato logístico*. Además, durante este período, la banda no se ha limitado a sus intentos de asesinato, sino que ha seguido enviando cartas de extorsión a empresarios vascos y navarros, y se han producido numerosos actos de violencia callejera en diversas localidades de ambas Comunidades. Por fortuna, en todo ese tiempo ha habido otras buenas noticias para contrarrestar la actividad de los asesinos y nada menos que 11 presuntos pistoleros han sido entregados a España, 10 por las autoridades francesas y otro por México. En todo caso, la batalla para exterminar el terrorismo no está, ni mucho menos, cerca de su final.

## La AVT pide más contundencia

La Asociación Víctimas del Terrorismo condenó el atentado contra la casa cuartel de Durango y denunció la postura adoptada por el Gobierno, el PSOE y otros partidos, porque consideran que «no se han mostrado lo suficientemente contundentes con los asesinos y su entorno».

La AVT se mostró solidaria con los agentes heridos y con todos los afectados por este nuevo acto sangriento.

Asimismo, la asociación está convencida de que la negociación entre el Gobierno y ETA sigue adelante, y que todo forma parte de una estrategia en la que el Gobierno y la banda se necesitan.

También exigió al Gobierno que ilegalice a ANV y PCTV de no condenar el atentado, y pidió la revocación de la resolución del Congreso de los Diputados que habilita al Ejecutivo a negociar con los terroristas.

## LAS DECLARACIONES

►HELIODORO GALLEGO  
PRESIDENTE DE LA FEMP

«Los Gobiernos locales defienden la libertad»

El presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), Heliodoro Gallego, condenó ayer el atentado de ETA contra la casa cuartel de la Guardia Civil en Durango y reafirmó la voluntad de los Gobiernos locales de defender los valores democráticos de «convivencia» y «libertad». Gallego se dirigió al alcalde de Durango, Juan José Ziarrusta, y al ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, para transmitirles, en nombre de los ayuntamientos españoles, su repulsa por este atentado y su «profundo rechazo» a la violencia. El presidente de la Federación pidió expresamente a Rubalcaba que traslade el apoyo y la solidaridad de las entidades locales con los miembros de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado.

►JOSEP CAROD-ROVIRA  
VICEPRESIDENTE CATALÁN

«Cataluña siempre condena el recurso de la violencia»

El vicepresidente de la Generalitat, Josep Lluís Carod-Rovira, expresó la condena del Ejecutivo catalán al atentado de ETA. Carod recordó después que la Generalitat representa a la sociedad catalana, que «siempre ha condenado el recurso de la violencia y no admite otra posibilidad que lo estrictamente democrático». El vicepresidente de la Generalitat añadió que el Govern está «al lado de los dos gobiernos democráticos que tienen implicación en el tema, el español y el vasco, con el deseo de que ojalá el horizonte de la desaparición de la violencia sea una realidad lo antes posible». Carod hizo estas declaraciones en la rueda de prensa posterior al encuentro que mantuvo en Barcelona con el presidente de la Generalitat, José Montilla.

►OBISPOS VASCOS  
IGLESIA CATÓLICA

«Debemos renovar el compromiso por la paz»

Los obispos vascos manifestaron ayer su condena al atentado registrado contra el cuartel de la Guardia Civil de Durango, así como su «cercanía» con los agentes heridos. Asimismo, tras reclamar la desaparición de ETA, reiteraron su compromiso por la paz y animaron a «trabajar por ella». Los obispos de Bilbao, San Sebastián y Vitoria, Ricardo Blázquez, Juan María Uriarte y Miguel Asurmendi, así como el obispo auxiliar de Bilbao, Carmelo Echenagusia, hicieron público un comunicado en el que condenaron la «acción terrorista», que causó heridas leves a dos agentes y numerosos daños materiales. Los obispos reclamaron, una vez más, la desaparición de ETA y quisieron «renovar» su compromiso por la paz.

►MARÍA SAN GIL  
LÍDER DEL PP VASCO

«Contra ellos solo vale la mano dura»

La presidenta del PP del País Vasco, María San Gil, expresó su «rotunda, categórica y firme» condena al atentado y dijo que «contra ETA solo vale la mano dura, la aplicación estricta de la Justicia y la puesta en marcha de medidas para su derrota eficaz y absoluta». San Gil transmitió el «cariño, afecto y solidaridad» del PP con los dos guardias civiles heridos leves en el atentado, al tiempo que elogió la «importante labor» que, a su juicio, ha desempeñado «durante muchísimos años» el instituto armado en Euskadi «en la defensa de la libertad y en la protección» de los ciudadanos vascos. La dirigente popular consideró que con el atentado de ayer «nos volvemos a encontrar con la cara real de la banda terrorista ETA».

►GASPAR LLAMAZARES  
JEFE DE IZQUIERDA UNIDA

«Es el momento de luchar todos juntos»

El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, condenó el atentado ante el cual, señaló que, la «mejor respuesta», además de la policial y penal, es la «unidad de los demócratas frente a la irracionalidad de los violentos». Llamazares insistió en que «nadie, y en particular el PP, tenga la tentación de rentabilizar de forma partidista esta situación porque esa confrontación solo ayudaría a los violentos». El coordinador general de IU consideró que «es el momento de luchar juntos por la paz y también de exigir que Batasuna y su entorno se emancipe de ETA para que pueda participar de forma pacífica en la defensa de sus ideas». Con esta acción ETA «sigue con la línea de la violencia, comportamiento del que no se puede despegar», remarcó.



Gallardón conversa con los periodistas en su visita al yacimiento arqueológico del Castillo de Barajas./EFE

## Los concejales del PP de Madrid exigen a Gallardón más democracia interna

El detonante de las críticas fue una carta enviada por Ángel Garrido, secretario de Distritos del partido a todo el grupo, incluido el alcalde

• El fin que pretenden alcanzar con las protestas es el cumplimiento del reglamento del grupo municipal, pues consideran que el alcalde lo ha dejado caer en el olvido.

EUROPA PRES / MADRID

La mala racha que atraviesa Alberto Ruíz Gallardón, en cuanto a las relaciones con su grupo, lejos de disiparse parece ir a peor. Ahora es el secretario de Distritos del partido en Madrid, Ángel Garrido, quien arremete contra el alcalde a través de una misiva remitida al resto de su Grupo Municipal, incluido el Regidor. En el escrito figuraban a modo de «recordatorio» algunas normas de funcionamiento que garantizan la democracia interna en el seno de la formación.

La respuesta poco se hizo esperar y una docena de los 34 concejales del Grupo Popular del Ayuntamiento de Madrid se su-

man a la protesta para exigir en los primeros días de septiembre a Gallardón «más democracia interna» en la Corporación Municipal.

El fin que pretenden lograr con su protesta es el cumplimiento del Reglamento del Grupo Municipal en el ayuntamiento, en el que se especifica «su composición, régimen de sesiones u organización técnica».

Con sus quejas intentan que se cumplan tres artículos como el que establece que el Grupo se reunirá en tres supuestos: antes de cada Pleno de la Corporación municipal; cuando lo convoque el presidente, el portavoz, o a solicitud de una quinta parte de los miembros del Grupo; y antes de los días 15 de diciembre y 31 de enero de cada año, con objeto de aprobar los presupuestos del año siguiente y la liquidación del ejercicio anterior, respectivamente.

Otra disposición recoge que el Grupo «estará integrado por los concejales elegidos en la lista del PP para el Ayuntamiento, así co-

mo aquellos que adquieran dicha condición y que continúen en el mismo durante la legislatura, y presidido por quien haya encabezado la lista electoral».

Finalizan citando el artículo 8 del Reglamento, que faculta a los miembros del Grupo a «solicitar la inclusión en el orden del día del Pleno del Grupo Municipal de los puntos que consideren necesarios» antes de «los 10 días previos a su celebración».

### OPTAN POR LA VÍA DISCRETA.

Entre los concejales disconformes, algunos de los más activos eran partidarios de hacer un comunicado público, «incluso una rueda de prensa», pero finalmente se ha optado por una vía interna más discreta para llamar la atención del alcalde, lo que parece que no han logrado ya que éste tras su visita ayer al yacimiento arqueológico del Castillo de Barajas, eludió pronunciarse sobre la carta afirmando que no había leído la noticia, por lo que no podía decir nada.

AYUDA HUMANITARIA

## España inicia un plan de reconstrucción para Perú tras el devastador seísmo

EFE / MADRID

Tras la catástrofe que vivió el país andino, España se propone iniciar un Plan de Reconstrucción adicional al proyecto anual (2007-2008) previsto.

La encargada de dar este anuncio fue la secretaria de Estado de Cooperación, Leire Pajín, quien indicó que la fase de emergencia «prácticamente» ha acabado y ahora empieza lo más difícil, la rehabilitación tras el seísmo que el pasado día 15 arrasó Perú.

Pajín dijo que el Plan de Reconstrucción de la Agencia de Cooperación Internacional no repercutirá en lo presupuestado con anterioridad para ese país y se incorporan los departamentos afectados por el terremoto que no estaban entre las prioridades en el plan anual, ya que en esos momentos eran otras las preocupaciones.

En el marco del nuevo Plan

de Reconstrucción se activarán desde programas pesqueros y agrícolas en las zonas devastadas hasta la reconstrucción de viviendas e infraestructuras. Por otro lado, se utilizará la vía multilateral a través de los distintos fondos de las Naciones Unidas para América Latina.

La secretaria de desarrollo habló también de que España tiene en marcha un canje de deuda con Perú, que se destinará fundamentalmente a la rehabilitación de las infraestructuras educativas y sanitarias del país.

Cabe destacar también los distintos convenios suscritos con ONG, y a final de año se invitará a estas organizaciones a que en la habitual convocatoria anual de la AEI, Agencia Española de Cooperación Internacional, se decanten por llevar a cabo proyectos de reconstrucción en Perú.



Prosiguen las labores de reconstrucción y limpieza en Perú./EFE

NAVARRA

## El PSN 'invita' a UPN a que respalde el aborto

El PSN presentará la próxima semana en el Parlamento foral una moción para que la sanidad pública ponga los medios necesarios que permitan practicar en Navarra los supuestos contemplados en la ley del aborto, e invita a UPN a colaborar en la iniciativa predicando con el ejemplo para así demostrar la veraci-

dad del las afirmaciones de Sanz en las que manifestó que quería hacer unas políticas sociales y de diálogo. Además el portavoz parlamentario del PSN, Roberto Jiménez afirmó que Sanz. «Tendrá que tener en cuenta que le dijimos que le dábamos una oportunidad y que tenía que revalidarla día a día en el Parlamento», queriendo hacer referencia con su alegato a la minoría de 24 de 50 escaños con que cuenta en la Cámara. Y recordó que Navarra es la única comunidad que no permite el aborto.

### EN ESPAÑA

#### BARCELONA

**Detienen a 10 personas por tráfico de drogas en un prostíbulo** ■ Los Mossos d'Esquadra han desmantelado una red de tráfico de drogas que operaba en la comarca leridana del Vall d'Arán y que utilizaba un prostíbulo de Vielha como punto de distribución de estas sustancias. Las detenciones, son el resultado de una investigación iniciada a principios del mes de mayo.

#### CÁCERES

**Trece heridos al explotar un cohete en las fiestas patronales** ■ Trece personas resultaron heridas, dos de ellas graves, en una explosión de un cohete durante las fiestas de la localidad cacereña de Montehermoso. Entre los heridos, cuyas edades comprenden entre los 2 y los 71 años, destaca un joven de 20 años y una mujer de 58 años con quemaduras graves.

#### PAMPLONA

**Arrestado un hombre por abusar sexualmente de una menor hija de su pareja** ■ Un vecino de Pamplona de 35 años y nacionalidad marroquí ha ingresado en prisión tras ser acusado de un presunto delito de abuso sexual continuado cometido sobre la hija menor de edad de su pareja durante los tres últimos años, periodo en el que la menor de edad convivió con él.

#### MADRID

**Una anciana de 71 años muere atropellada por un autobús** ■ El suceso tuvo lugar cuando el vehículo efectuaba maniobras de aparcamiento frente al cementerio de la localidad madrileña de El Pardo. El bus interurbano de la línea 601 arrolló a la víctima al dar marcha atrás para aparcar en la cabecera de su recorrido causándole múltiples traumatismos.

## La vacuna del cáncer de cuello de útero llega en septiembre

El Gobierno autoriza su comercialización y propone a las comunidades que la integren en el calendario de inoculaciones • Esta patología mata a unas 500 españolas cada año

• El territorio nacional ingresa así en el selecto club de países en los que se dispensa este fármaco que se vende bajo las marcas comerciales Gardasil y Cervarix.

EFE / MADRID

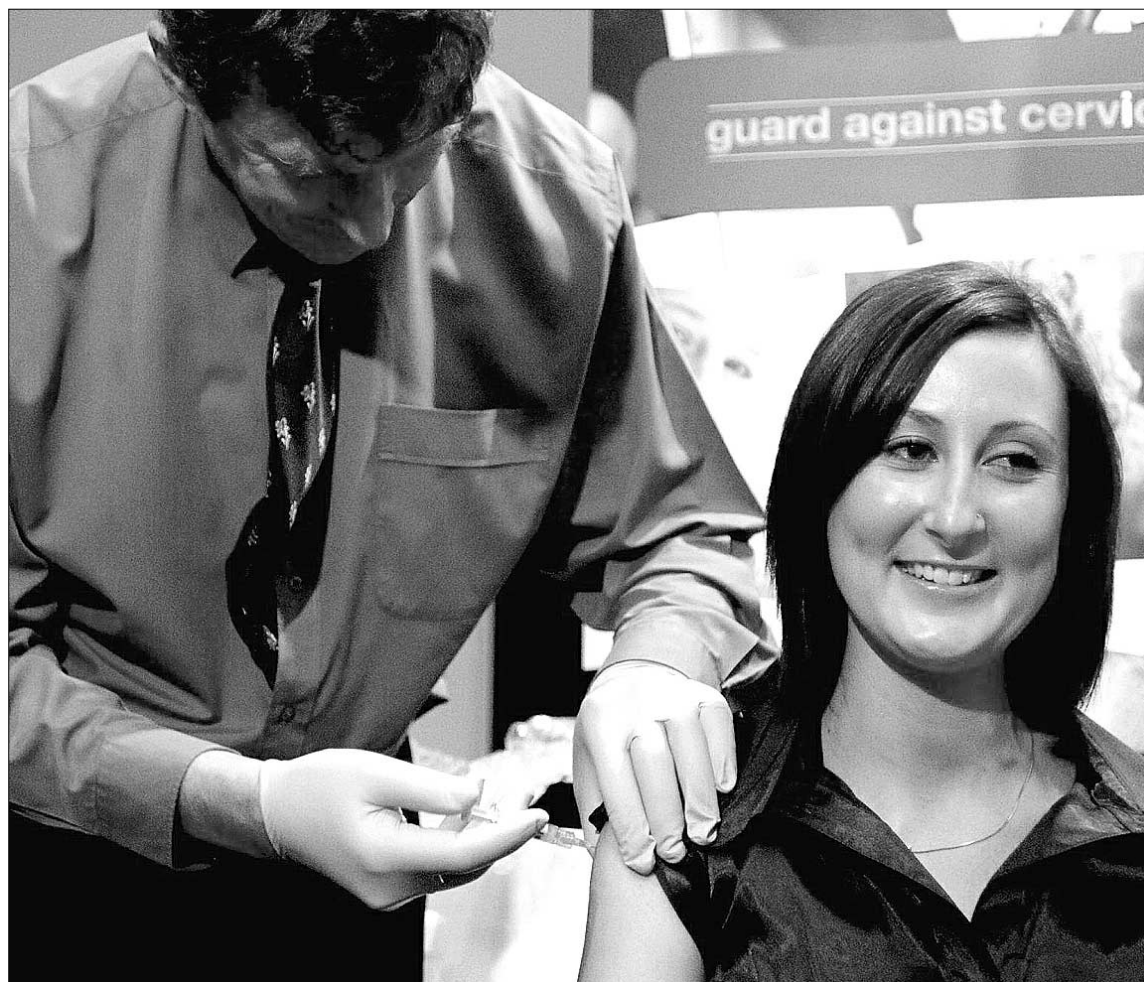
El Gobierno autorizó ayer comercializar la vacuna contra el virus del papiloma humano -que llegará al mercado en septiembre- y propondrá a las Comunidades Autónomas su inclusión en el calendario vacunal del Sistema Nacional de Salud, según anunció ayer la vicepresidenta primera, María Teresa Fernández de la Vega.

En rueda de prensa tras el Consejo de Ministros, la portavoz del Gobierno subrayó que el cáncer de cuello de útero es el segundo más frecuente entre las féminas y cada año produce 280.000 defunciones en el mundo, de ellas más de 500 en España.

Para acelerar los trámites legales y administrativos de la vacuna y poder incluirla cuanto antes en el calendario de las mismas, el ministro de Sanidad y Consumo, Bernat Soria, informará a la Comisión interministerial de Precios de medicamentos en la segunda quincena de septiembre, y el Consejo Interterritorial de Salud se pronunciará en octubre.

Soria también propondrá a las regiones la inclusión de la vacuna del virus del papiloma humano (Gardasil) en el calendario vacunal común del Sistema Nacional de Salud. Con esta decisión, España se suma al grupo de países europeos que, como Alemania, Reino Unido, Bélgica, Francia o Dinamarca, han recomendado ya su empleo.

El virus del papiloma humano (VPH) está en el origen del 70 por ciento de los casos de cáncer de cuello de útero en el mundo; la



Ian Frazer (i) inyecta a Kate Willetts, la primera mujer en recibir el Gardasil, la primera vacuna de cáncer cervical. / EFE

franja de edad con mayor riesgo de contagio es la de mujeres entre 15 y 25 años.

La vacunación, que se aconseja en las adolescentes antes del inicio de la actividad sexual y cuya eficacia es muy alta en mujeres sin infección previa, no debe limitar la práctica de otras medidas preventivas como el cribado sistemático o el uso de medidas profilácticas en las relaciones sexuales.

En España, la prevalencia de infección por VPH es una de las más bajas de Europa, al igual que las cifras de mortalidad.

La mortandad detectada en 2005 por el Instituto Nacional de Estadística fue de 594 fallecimien-

### Lesiones

**El virus del papiloma humano representa una de las infecciones de transmisión sexual más común, conociéndose más de 100 tipos. Generalmente, las patologías ceden espontáneamente en dos años, pero pueden persistir y producir lesiones precancerosas de cuello uterino que, si no se tratan, pueden evolucionar en 20 ó 30 años a un cáncer cervical.**

**Existen dos vacunas frente al VPH: Gardasil, un tetravalente recombinante, y Cervarix, un bivalente recombinante, que será autorizado en breve por la CE.**

tos por cáncer de cuello de útero, lo que supone una tasa ajustada por edad de 2 muertes por 100.000 mujeres, con una edad media de defunción de 63 años.

La propuesta del ministro de Sanidad -explicó la vicepresidenta- responde al cumplimiento de una proposición no de ley aprobada en junio pasado en el Congreso, que instaba al Gobierno a autorizar la comercialización de la vacuna frente al papiloma humano en el plazo máximo de seis meses.

La decisión de Sanidad se sustenta además en los estudios técnicos previos, los ensayos clínicos realizados hasta la fecha y la situación en otros países de la UE.

### ► REINO UNIDO

#### Liberan a los dos sospechosos del asesinato de un niño de 11 años en Liverpool

EFE / LONDRES

Los dos adolescentes detenidos bajo sospecha de haber matado de un disparo a un niño de 11 años en Liverpool (norte de Inglaterra) han sido puestos en libertad, según confirmó ayer la Policía, que sigue buscando al asesino.

Los jóvenes, de 14 y 18 años, fueron arrestados este jueves y liberados ese mismo día por la noche, tras ser interrogados sobre la muerte del pequeño Rhys Jones.

Éste murió el miércoles por la noche al recibir el impacto de una bala en el cuello mientras disputaba un partido de fútbol con varios amigos en el aparcamiento de un pub en el barrio de Croxteth.

Según la Policía del noroeste condado de Merseyside, el niño fue tiroteado por un adolescente encapuchado que paseaba por la zona en una bicicleta.

Las Fuerzas del Orden, que han movilizado a unos 100 agentes para investigar el caso, divulgaron una descripción del posible autor del crimen, que ha conmocionado por su brutalidad a Reino Unido.

Según ese perfil, el presunto asesino podría ser un menor de entre 13 y 15 años de edad, blanco de piel, de aproximadamente 1,70 metros y ataviado con ropa negra y calzado deportivo blanco.

La madre del niño, Melanie Jones, cuyo hijo murió en sus brazos, ha hecho un emocionado llamamiento a los ciudadanos para que ayuden a atrapar al autor del disparo.

### ► HONG KONG

#### Un genio de solo nueve años empieza la universidad

EFE / PEKÍN

Un prodigio de las matemáticas de nueve años, March Bodedhardjo, ha sido aceptado por la Universidad Baptista de Hong Kong y se convertirá en el universitario más joven de la ex colonia británica, según informó ayer la prensa local.

«Tomamos la decisión tras dos meses de discusiones entre varios departamentos de la universidad y los padres de March», sostuvo el presidente de la institución, Franklin Lu. El centro superior ha diseñado un curso especial para March que le dará una licenciatura en Matemáticas y un máster en Filosofía.

## Tomar 40 mililitros diarios de aceite de oliva virgen reduce el riesgo de trombosis

EFE / CÓRDOBA

El consumo diario de 40 mililitros de aceite de oliva virgen o virgen extra, equivalente a lo que se pone en una tostada, reduce los riesgos de padecer una trombosis, según un estudio publicado ayer por el servicio de Medicina Interna del Hospital Universitario Reina Sofía de Córdoba.

El jefe de este departamento,

Francisco Pérez Jiménez, destacó que, según el informe, el aceite de oliva virgen o virgen extra previene «considerablemente» enfermedades crónicas como el cáncer, el alzheimer o aquellas que afectan al sistema circulatorio y que están relacionadas con la oxidación del organismo debido a la edad.

Aunque «sin minusvalorar» el aceite de oliva normal, señaló que

es mejor el virgen o virgen extra para la prevención de la oxidación, a la vez que aporta más beneficios para el sistema circulatorio.

Así, resaltó que este tipo de aceites presentan una mayor cantidad de sustancias antioxidantes o polifenoles, que se encuentran en los aceites de tonos verdosos parecidos al de la aceituna. Éste, que tiene un sabor amar-

go, se genera a principio de temporada, y está prensado en frío, ya que cuando se emplean métodos en caliente los antioxidantes se queman.

Pérez Jiménez manifestó que este proceso de envejecimiento hay que prevenirlo desde el principio de la vida, lo que «evita el tratamiento de enfermedades posteriores a través de medicamentos».



ESPECIAL

SUPLEMENTO DE LA TERCERA DIVISIÓN



**Dos mejor que uno**



# Un nuevo proyecto con viejos conocidos

La Gimnástica Segoviana ha recuperado a varios jugadores que militaron en el equipo en anteriores campañas, buscando de nuevo el ascenso a la Segunda División B

Con la intención de superar una nueva decepción (y ésta sí fue gorda) tras no conseguir el ascenso a Segunda B después de haber recaído en un grupo de ascenso más que asequible, la Segoviana echó un vistazo al camino recorrido en las últimas tres temporadas, y se dio cuenta de que, buscando la Segunda B, había dejado de lado a futbolistas válidos para meterse en la fase de ascenso con una ciertas garantías y cuyo compromiso con la entidad estaba fuera de toda duda.

Así que, a la llamada del club azulgrana, acudieron varios de los jugadores que habían dejado huella en el recuerdo de los aficionados azulgrana. A la zaga regresaron Chema y Javi, dos de los abulenses más identificados con la Segoviana que se conoce, en el centro del campo se integró Javi de la Cruz, segoviano que militó en las categorías inferiores del club para recalar posteriormente en el Universidad de Valladolid, y en la delantera volvió Barto, el máximo goleador de la historia de la Gimnástica Segoviana, junto con César Bravo, que había demostrado sus dotes realizando jugadas jugando la pasada campaña en el CD La Granja.

Este fue el primer paso de la

**Barto, César Bravo, Javi, Chema y De la Cruz retornan al club tras haber hecho grandes temporadas en otros equipos de Tercera**

“segovianización” de la plantilla, paso que se dio incluso antes de contratar a un nuevo equipo técnico. Tras no renovar la confianza con Alfonso Barasoain, la junta directiva apostó por un técnico joven, pero con experiencia y buen currículum como es Carlos Tornadijo, gran conocedor del grupo VIII de la Tercera. Una apuesta segura tras el buen trabajo que el técnico realizó en la Arandina en la temporada 2006/07.

Pero había que reforzar aún más al equipo, nuevamente desmantelado al finalizar la campaña anterior, con ausencias tan dolorosas como las de Pinillos, Jairo o Ricardo, y así la nueva dirección deportiva del club asumió el reto de firmar a un portero, sin duda lo más difícil hasta que apareció

**Carlos Tornadijo aportará desde el banquillo su profundo conocimiento de los equipos del grupo de Castilla y León**

Andoni Barandiarán, apuntalar la defensa con otro abulense, Anel, uno de los mejores centrales de la categoría, y trabajar de firme en las incorporaciones para el centro del campo, con la llegada de Mato, Michael y Jonatan, y de la punta del ataque, con el fichaje de Jorge Cordobés.

Así que la Segoviana afrontará la campaña 2007/08 con dos porteros, Héctor y Andoni, que han demostrado ser buenos bajo palos, aunque quizá les falte algo de contundencia en sus salidas del área, una defensa muy experimentada, con Ramsés en el lateral diestro y Javi en el zurdo, más Chus haciendo gala de su impagable polivalencia, y tres centrales de garantías, como son Anel, Borja de Prada y Chema, a los que hay

que sumar al segoviano Chechu, cuyo margen de progresión es aún enorme.

El centro del campo presentará la incógnita de Abel, al que si respetan las lesiones puede ser el mejor mediocentro de la categoría, y el rendimiento de Michael en el difícil papel de hacer olvidar a Ricardo. Por la derecha la velocidad de Lobera tendrá un duro competidor en la calidad de Javi de la Cruz, mientras que en la izquierda Agustín ha de renacer para aportar más calidad a la zurda de Txorro. Jonatan, polivalente en la medular, esperará en la recámara.

Para la delantera hay más opciones de las que parece, ya que Mato en la mediapunta puede completarse perfectamente con la gran movilidad de Barto, o el trabajo de César Bravo abriendo huecos entre los centrales. Todo ello sin olvidar a Mariano, que todas las temporadas cierra la liga con más de diez goles en su casillero, o el propio Cordobés, que jugando la pasada campaña en el Villanovense logró un buen número de tantos. Si todo ello es suficiente para que la Segoviana pueda volver a pelear por el ascenso, y conseguirlo, solo el tiempo lo dirá.

## MINGUELA

### ► Director deportivo.

Tres años estuvo Andrés Peiro en la dirección deportiva del club hasta que en el pasado mes de junio el club apostó por cambiar de inquilino en esta parcela, encargándole el trabajo a José Antonio Minguela, otro buen conocedor del fútbol regional al que no le ha faltado trabajo de cara a completar la plantilla.

## TORNADIJO

### ► Entrenador.

En los meses que Alfonso Barasoain estuvo en el banquillo azulgrana el equipo realizó un buen papel. Pero la directiva optó por un entregar los destinos del equipo al que fuera entrenador de la Arandina la pasada campaña, anteriormente seleccionador regional, y que logró el ascenso a Segunda B con el Zamora.

## EQUIPO

### ► No es todo nuevo.

Trece son las bajas del club con respecto a la pasada temporada, y no cabe duda que algunas de ellas son de lo más sensibles para el equipo. De los que jugadores que llegan, solo Mato, Andoni, Michael, Cordobés y Anel no conocen la idiosincrasia azulgrana. El resto de futbolistas ya conocen lo que es la Segoviana.



Plantilla del CD La Granja para la temporada 2007/08, que debe ser la de la confirmación del equipo en el grupo octavo de la Tercera División. / GRAN ANGULAR

# La Granja, ante el año de su confirmación en Tercera

El conjunto del Real Sitio ha perdido a jugadores importantes en el esquema, pero José Manuel Arribas volverá a tener donde elegir, con prácticamente dos futbolistas por puesto

El CD La Granja, que en la pretemporada de la campaña 2006/07 se planteaba como único (y lógico) reto el de la permanencia, consiguió no solo mantenerse en el grupo octavo de la Tercera División, sino también convertirse en el equipo revelación de la liga, sorprendiendo a todos sus rivales con un juego descarado y dinámico que le reportó tantos puntos en la primera vuelta, que llegado el ecuador de la competición el equipo del Real Sitio prácticamente ya se había asegurado la plaza en la Tercera para la campaña siguiente. En la segunda vuelta de la competición el conjunto se mantuvo con firmeza en la zona media de la clasificación, sin pasar ningún tipo de apuro para salvaguardar la categoría.

Ese excelente trabajo de la temporada llevó a que no pocos equipos pusieran los ojos en varios de los futbolistas del CD La Granja, que no puso una sola objeción para que los jugadores que lo desearan pudieran salir del club, consciente su directiva de que las posibilidades económicas del resto de conjuntos de Tercera eran mayores que las suyas.

Tres futbolistas decidieron cambiar de aires. Dos de ellos,

**El conjunto granjeño fue la revelación de la pasada liga, sorprendiendo a todos sus rivales con un juego descarado y dinámico**

Víctor Pérez y José María Segovia, se marcharon a la Arandina, mientras que a César Bravo le sedujo más la oferta de la Segoviana. Otro jugador también dijo adiós al equipo de Tercera. Juanlu, uno de los "históricos" del club y capitán del equipo, optó por la retirada, por lo que el equipo vio mermado su potencial de cara a la temporada que ahora empieza.

Ahora bien, dos de los principales activos del equipo se mantienen. El primero es la unidad del vestuario, pilar fundamental la pasada campaña y que apenas se ha resentido en la presente temporada, puesto que la base del equipo se mantiene intacta, y el club ha apostado por jugadores jóvenes con una buena proyección de futuro.

El segundo de ellos tiene

**El terreno de juego de hierba artificial será el escenario de los primeros partidos de competición para el equipo**

nombre y apellidos. Se llama José Manuel Arribas y es el técnico que ha llevado al equipo a sus más altas cotas, siempre desde la humildad y el respeto al contrario, pero también desde el más profundo conocimiento de las posibilidades de su plantilla, a la que cuando parece que ha conseguido sacar todo su rendimiento, exprime un poco más para obtener lo mejor de cada jugador.

El juego del CD La Granja no diferirá mucho del que el equipo practicó la pasada campaña. El conjunto de Arribas solo usará el pelotazo como recurso final, porque el fútbol de toque que practicó el conjunto la pasada campaña volverá a imperar. Nada extraño teniendo en el equipo a jugadores como Chechi, Víctor Roldán o Chiqui, que tie-

nen mucha calidad. Y menos extraño aún si se tiene en cuenta que La Granja cuenta en sus filas con muy buenos jugadores de banda, como Bubi, Adrián o Carlitos, incluso el polivalente Mario, al que los problemas de lesiones no le dejaron brillar la pasada campaña, y que buscará destacar en la presente temporada.

El campo de hierba artificial anexo al terreno de juego de El Hospital será el escenario en el que se desenvuelva el equipo en las primeras jornadas de liga, hasta que concluya la remodelación del municipal granjeño. Una ventaja para el equipo del Real Sitio, que contará con un campo de entrenamiento en el que poder ejercitarse con normalidad en los meses de invierno, algo que la pasada campaña no pudo hacer, y que bien le pesó en momentos puntuales de la liga.

El objetivo seguirá siendo el mismo, mantenerse en la categoría. Pero teniendo en cuenta la campaña que hizo el CD La Granja en la temporada 2006/07, no se puede descartar que el equipo mejore la undécima posición que logró en un año histórico para el club segoviano.

## LA APUESTA

► **El fútbol de toque.** El equipo demostró la pasada campaña que tiene fútbol de sobra para mantenerse en la categoría. Tratando con mucho criterio el balón fue capaz de ganar muchos partidos, y de cara a la presente campaña la filosofía seguirá siendo la misma, buscando el movimiento del esférico en el centro del campo y el juego por la banda.

## ECONOMÍA

► **Cobrarán.** La buena temporada que hicieron los jugadores la pasada temporada, y las gestiones que se hicieron desde la directiva consiguieron que para la presente campaña los jugadores puedan percibir una asignación económica que, sin ser millonaria, sí propiciará que la plantilla no tenga que poner dinero para jugar.

## LO MEJOR

► **El vestuario.** La unión de la plantilla y el gran bloque forjado durante varias temporadas volverán a convertir al CD La Granja en un conjunto difícil de ganar. Además, la presencia de nuevo de José Manuel Arribas en el banquillo es toda una garantía de conocimiento del rival y de saber hacer en lo que a la gestión de la plantilla se refiere.

# La Gimnástica Segoviana de

De las eras de La Dehesa, al campo de La Albuera, pasando por el terreno de juego de Baterías, los de Chamberí y Jauja, oc

Se cumplen ahora ochenta y cuatro años de la creación de la Gimnástica Segoviana. Bien es cierto que su primer nombre fue el de Sociedad Cultural Deportiva Segoviana, pero los creadores de la idea marcaron el camino para que unos años más tarde pasara a denominarse Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana, nombre con el que fue conocido el equipo en gran parte de España y al que disposiciones de "hace unos días", le hicieron eliminar el nombre de Sociedad, por aquellos de adaptar los estatutos a lo que disponen los condicionantes deportivos que regula la Federación.

Que el fútbol siempre ha tenido sus particulares "locos" es tan evidente como las premisas que rodean la constitución de los clubes en los primeros años del pasado siglo. En Segovia, y al fútbol que ha representado el club gimnástico, hay que unir los nombres de segovianos de nacimiento o de adopción como fueron José Yanguas, Julián González, Sansigre, Costa, Ramón Martínez, Aragoneses, Paco del Barrio... y muchos otros, que pusieron esfuerzo, trabajo personal y medios económicos para que el nacimiento de lo que ellos habían proyectado no se quedara en mera declaración de intenciones.

El primer color de su camiseta fue el blanco. Con nitidez recuerda el detalle uno de los pocos jugadores de aquella época que sigue entre nosotros, Mariano Sáez. "La idea de los directivos fue el de dotar al equipo de una camiseta de franjas verticales de color azul y grana, pero se encontraron con que no había ninguna fábrica textil que las hiciera". Siguieron buscando, y seis años después encontraron lo que su primera idea pretendía.

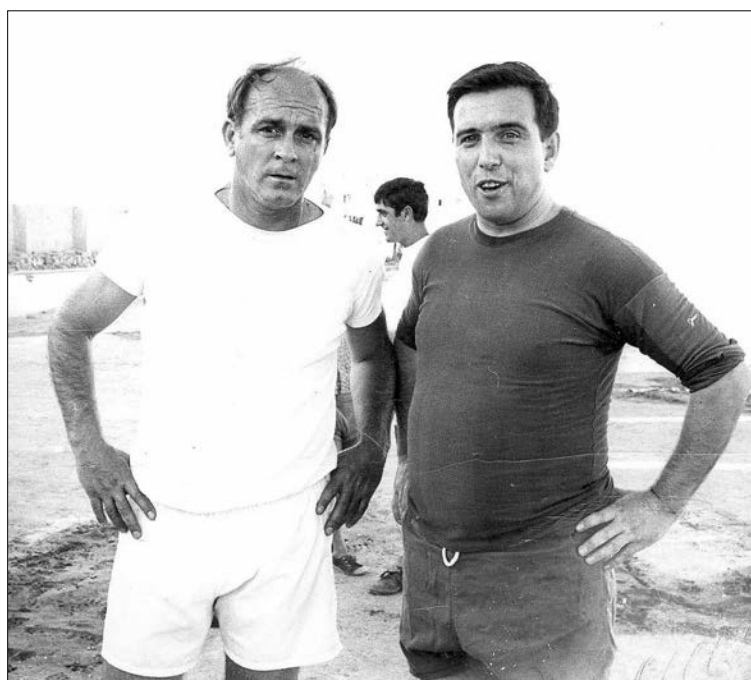
Como primer campo "oficial" encontraron las eras de la Dehesa. "Aquel campo, —así lo describió años después la publicación Segovia Deportiva, revista semanal fundada en 1946—, estaba acotado por líneas imaginarias". Y fue allí donde la Segoviana, con la colaboración de los equipos de la Academia de Artillería, La Granja, Goma, Hugarte y Colegio Marista, entre otros, jugaba sus encuentros. Partidos que se interrumpían debido a que por él atravesaban bueyes, ovejas, carros... pues se encontraba dentro de una cañada.

Mas las cosas no salieron del todo bien, pues un año más tarde al de su nacimiento la Sociedad interrumpió su actividad. No se definen con exactitud las causas, pero las fuentes a las que se consultaron dejan constancia de la falta de apoyo a la hora de encontrar un terreno para construir el campo.

En ese período de descanso obligado llegó una solución que, pese a ser ajena como obra propia a la Segoviana, dio un impulso extraordinario al fútbol. La Academia de Artillería construye el campo de Baterías y el fútbol en Segovia cobra una nueva dimensión.



Plantilla de la Gimnástica Segoviana que jugó en el campo de El Peñasal y en la que, si el lector hace un ejercicio visual, podrá distinguir a Malaquías del Pozo./ E.A.



Di Stéfano, con Mariano "Chocolate" en el campo de tierra./ EL ADELANTADO



Paco Gento también jugó ante la Segoviana en El Peñasal./ EL ADELANTADO

Los artilleros jugaban cada domingo frente a equipos de Madrid, a los que, por el gran conjunto que tenían los de Segovia, ganaban siempre. El campo fue cedido a la Cultural Deportiva Segoviana y allí jugaban también los equipos del Atlético Club Segoviano, compuesto por los extraordinarios jugadores del Hospicio, y otros formados en los barrios segovianos. "Sin olvidar —cita el semanario deportivo—, al equipo Internacional, que se formaba con los buenos jugadores que llegaban a rea-

lizar en Segovia el curso de Artillería".

En el programa de las Fiestas y Fiestas de Segovia, año 1928, se incluye por vez primera entre los festejos un encuentro de fútbol, "organizado por el Excelentísimo Ayuntamiento" que disputarían "la Gimnástica Segoviana" (así aparece el nombre por vez primera publicado), y el equipo de La Granja.

Pero el problema del campo propio continuaba siendo vital para el desarrollo y expansión de la Sociedad. Sus directivos no ceja-

ban en su empeño. Se había conseguido que el fútbol calara en los segovianos que acudían en amplio número a presenciar los encuentros. El tesón dio sus frutos. De esta forma, y tras el trabajo personal de directivos, aficionados e incluso jugadores, el día 28 de junio de 1932, abre sus puertas el campo de Chamberí, "donde se llegaron a construir tribunas de madera". Dos años después la Segoviana se inscribe, tras federarse, en el Campeonato Oficial Mancomunado de Castilla.

La Guerra Civil paralizó las actividades deportivas. Cuando regresaron, año 39/40, se fusionan el Racing y la Segoviana, y nace el Segovia Club de Fútbol. Pero ambas sociedades habían perdido sus campos. El Racing vendió el de Jauja, donde jugó varios años, a una entidad industrial, y Chamberí fue ocupado como cementerio de coches. Sin embargo, este último sería devuelto a la Segoviana, después de que el Consejo Nacional de Deportes ordenara devolver a las sociedades deportivas aquellos cam-

# e ayer, de hoy y de siempre

henta y cuatro años de historia de un club cuyos pioneros fueron capaces de convertir un peñascal en un campo de fútbol



Con las gradas de El Peñascal repletas de aficionados, posaba la plantilla azulgrana de hace más de treinta años./ EL ADELANTADO



Callejo, Domingo, Mariano, Costa, Pilín... formaron parte de esta Segoviana "en color"./ EL ADELANTADO

pos que habían sido requisados.

En esa misma orden no se permitía el funcionamiento de nuevas sociedades ni aquellas otras que tuvieron nombre extranjero. Motivo por el cual, cuando ambas entidades volvieron a separarse, no se admitió al Racing, y sí a la Gimnástica Segoviana.

En la ya citada temporada, el equipo gimnástico juega la Copa Primavera con equipos de Madrid y Toledo. A la Segoviana le entrena Cariaco Cuesta "Cuestita". Pero las

dificultades vuelven a asomar al club gimnástico. El Frente de Juventudes adquiere el campo de Chamberí, por lo que en el año 1942, los encuentros del Campeonato de Aficionados hubieron de jugarlos en campos de Valladolid.

Uno de los datos históricos, unidos a la trayectoria del club segoviano, narra con nitidez meridiana en el citado semanal, "el día 23 de abril de 1943 (quien iba a decir que con el paso de los años se convertiría en el Día de la Comu-

nidad de Castilla y León!) comienzan las obras para construir un campo en El Peñascal". Trescientos sesenta y cinco días después, era inaugurado. El primer partido lo disputaron Gimnástica Segoviana y el Regimiento de Artillería. El primer gol marcado en ese campo lo materializó José de Antonio, fotógrafo que fue de "El Adelantado" a lo largo de varias décadas.

Después... ya conoce el lector la historia. Campeonatos nacionales, Copa Ramón de Triana, ri-

validad con el Ávila, cuyo primer encuentro oficial jugaron ambos equipos en la temporada 42/43 en el Campeonato de España de Aficionados y que necesitó de tres partidos, ninguno de ellos en Segovia por falta de campo, para saber quien pasaba la eliminatoria, en regional preferente con la Federación Castellana y Tercera División, con un efímero paso, que no habrá de ser el último, por la Segunda División B...

Pero lo que hay que destacar,

El club fue fundado en 1923 con el nombre de Sociedad Cultural Deportiva Segoviana, y su actual denominación aparece por vez primera en el año 1928, a través de un programa de Ferias y Fiestas

Su primer campo fue el de La Dehesa que, al ser cañada, veía cómo los encuentros se debían interrumpir el tiempo necesario para el paso del ganado y los carros

Su rivalidad con el Ávila comenzó en la temporada 42/43, en las eliminatorias del Campeonato de España de Aficionados.

Necesitaron tres partidos para conocer el ganador

Después de la Guerra Civil se fusionaron el Racing y la Segoviana, apareciendo un nuevo club, Segovia C.F., que tuvo una corta existencia por disposición legal

es el gran esfuerzo de los pioneros. De aquellos que de la nada sacaron adelante un proyecto deportivo que alegró, alegra y alegrará las tardes de los fines de semana a muchos seguidores. Aquellos que, como los citados líneas arriba, y otros —Mariano San Frutos, Luis Calleja, Felipe Álvarez...—, pusieron al servicio de un fin deportivo lo que tenían. Incluido el trabajo físico de pico y pala para conseguir que un peñascal se convirtiera en un campo de fútbol.

# Menos rivales, pero más cualificados

Aunque será el devenir de la temporada quien marque las opciones de unos y otros en la competición, a priori el grupo octavo de la Tercera División mantiene los mismos parámetros que en campañas anteriores, con dos equipos como Segoviana y Mirandés, un escalón por encima del resto, lo que les convierte en máximos favoritos para hacerse con las dos primeras plazas, y una zona media que ha elevado su nivel de competitividad hasta acercarse a los dos gallos de la categoría.

**MIRANDÉS** Al igual que la Segoviana, el Mirandés se ha apretado el cinturón en su tercera temporada en el grupo. El conjunto rojillo mantiene al técnico, Miguel Sola, y a la mayoría de los jugadores que hicieron al equipo campeón la pasada campaña, buscando en el mercado del País Vasco a jugadores que puedan completar su plantilla. Jugadores como Mayordomo, Iván Agustín, o Pablo volverán a ser la referencia de un equipo que ha incorporado a futbolistas de calidad como Jon Ríos o Raúl Salcedo.

**ARANDINA** El equipo de Aranda de Duero ha tirado la casa por la



ventana a la hora de confeccionar su plantilla. Con un buen técnico como Jesús Collantes en el banquillo, la Arandina ha incorporado a sus filas a los segovianos Víctor Pérez y Segovia, a los que hay que sumar a los hermanos Recamán,

Emilio y Javier, Rivas, jugador proveniente del Lanzarote, Parras, Pekas, Albertín, Roberto Ibáñez, Álvaro Bravo... Habrá que ver cómo el entrenador consigue hacer un equipo de la suma de buenos jugadores, pero por el tremendo es-

fuerzo económico que ha hecho la directiva, el equipo burgalés ha subido al nivel de favorito.

**HURACÁN Z** Se ha "apropiado" de la mayoría de los buenos futbolistas que juegan en la zona de

León, y por ello su plantilla dará mucho que hablar en la competición. Con un clásico del fútbol como Luis Cembranos ocupando la parcela técnica, el club ha hecho una apuesta importante, incorporando a sus filas a Davinchi, (Bembibre), Vila (Arandina), Álvaro (Jerez B), Carlos Manuel y Calzada (Cultural Leonesa B), David (Astorga), Sergio y Jabuto (Bembibre), más varios jugadores del Puente Castro juvenil.

**REAL ÁVILA** Ha perdido potencial con la marcha de varios de sus jugadores más sobresalientes, pero no es en absoluto un equipo descartable, porque ha mirado en otros mercados fuera del castellano-leonés y ha conseguido conformar una plantilla muy válida.

Estos cuatro equipos son, junto a la Segoviana, los más fuertes de la categoría, aunque en ningún caso se puede descartar a conjuntos como el Numancia B, aunque a priori ha perdido potencial, el Atlético Bembibre, una incógnita con Simón Pérez en el banquillo, el Laguna, del que hablan maravillas en la pretemporada o (¿por qué no?) el CD La Granja.

## Calendario del grupo VIII de la Tercera

JORNADA 1	JORNADA 20	JORNADA 2	JORNADA 21	JORNADA 3	JORNADA 22	JORNADA 4	JORNADA 23
26/08/2007	13/01/2008	02/09/2007	20/01/2008	09/09/2007	27/01/2008	16/09/2007	03/02/2008
Burgos B - Ponferradina B Becerril - Almazán <b>La Granja</b> - Atco. Bembibre Laguna - CD Iscar Mirandés - Numancia B Norma - Cristo Atlético Santa Marta De Tormes - Arandina Cultural Leonesa B - Hullera Real Avila - Huracán Z UD Salamanca "B" - <b>G. Segoviana</b>		Arandina - Cultural Leonesa B Atco. Bembibre - Burgos B Cristo Atlético - Becerril Hullera - UD Salamanca "B" Huracán Z - <b>La Granja</b> CD Iscar - Sta. Marta de Tormes Numancia B - Norma Ponferradina B - Mirandés <b>Gimnástica Segoviana</b> - Real Avila Almazán - Laguna		Burgos B - Huracán Z Cristo Atlético - Numancia B Becerril - Laguna <b>La Granja</b> - <b>Gimnástica Segoviana</b> Mirandés - Atco. Bembibre Norma - Ponferradina Santa Marta De Tormes - Almazán Cultural Leonesa B - CD Iscar Real Avila - Hullera UD Salamanca B - Arandina		Arandina - Real Avila Atco. Bembibre - Norma Hullera - <b>La Granja</b> Huracán Z - Mirandés Laguna - Santa Marta De Tormes CD Iscar - UD Salamanca "B" Numancia De Soria B - Becerril Ponferradina B - Cristo Atlético <b>Gimnástica Segoviana</b> - Burgos B Almazán - Cultural Leonesa B	
<b>JORNADA 5</b>	<b>JORNADA 24</b>	<b>JORNADA 6</b>	<b>JORNADA 25</b>	<b>JORNADA 7</b>	<b>JORNADA 26</b>	<b>JORNADA 8</b>	<b>JORNADA 27</b>
23/09/2007	10/02/2008	30/09/2007	17/02/2008	07/10/2007	24/02/2008	14/10/2007	02/03/2008
Burgos B - Hullera Cristo Atlético - Atco. Bembibre Becerril - Santa Marta De Tormes <b>La Granja</b> - Arandina Mirandés - <b>Gimnástica Segoviana</b> Norma - Huracán Z Numancia B - Ponferradina B Cultural Leonesa B - Laguna Real Avila - CD Iscar UD Salamanca "B" - Almazán		Arandina - Burgos B Atco. Bembibre - Numancia B Hullera - Mirandés Huracán Z - Cristo Atlético Laguna - UD Salamanca "B" CD Iscar - <b>La Granja</b> Ponferradina B - Becerril Sta. Marta De Tormes - Cultural Leonesa B <b>Gimnástica Segoviana</b> - Norma Almazán - Real Avila		Burgos B - CD Iscar Cristo Atlético - <b>Gimnástica Segoviana</b> Becerril - Cultural Leonesa B <b>La Granja</b> - Almazán Mirandés - Arandina Norma - Hullera Numancia B - Huracán Z Ponferradina B - Atco. Bembibre Real Avila - Laguna UD Salamanca "B" - Sta. Marta De Tormes		Arandina - Norma Atco. Bembibre - Becerril Hullera - Cristo Atlético Huracán Z - Ponferradina B Laguna - <b>La Granja</b> CD Iscar - Mirandés Santa Marta De Tormes - Real Avila Cultural Leonesa B - UD Salamanca "B" <b>Gimnástica Segoviana</b> - Numancia B Almazán - Burgos B	
<b>JORNADA 9</b>	<b>JORNADA 28</b>	<b>JORNADA 10</b>	<b>JORNADA 29</b>	<b>JORNADA 11</b>	<b>JORNADA 30</b>	<b>JORNADA 12</b>	<b>JORNADA 31</b>
21/10/2007	09/03/2008	28/10/2007	16/03/2008	01/11/2007	23/03/2008	04/11/2007	30/03/2008
Atco. Bembibre - Huracán Z Burgos B - Laguna Cristo Atlético - Arandina Becerril - UD Salamanca "B" <b>La Granja</b> - Santa Marta De Tormes Mirandés - Almazán Norma - CD Iscar Numancia B - Hullera Ponferradina B - <b>Gimnástica Segoviana</b> Real Avila - Cultural Leonesa B		Arandina - Numancia B Hullera - Ponferradina B Huracán Z - Becerril Laguna - Mirandés CD Iscar - Cristo Atlético Santa Marta De Tormes - Burgos B Cultural Leonesa B - <b>La Granja</b> <b>Gimnástica Segoviana</b> - Atco. Bembibre Almazán - Norma UD Salamanca "B" - Real Avila		Atco. Bembibre - Hullera Burgos B - Cultural Leonesa B Cristo Atlético - Almazán Becerril - Real Avila Huracán Z - <b>Gimnástica Segoviana</b> <b>La Granja</b> - UD Salamanca "B" Mirandés - Santa Marta De Tormes Norma - Laguna Numancia B - CD Iscar Ponferradina B - Arandina		Arandina - Atco. Bembibre Hullera - Huracán Z Laguna - Cristo Atlético CD Iscar - Ponferradina B Santa Marta De Tormes - Norma Cultural Leonesa B - Mirandés <b>Gimnástica Segoviana</b> - Becerril Real Avila - <b>La Granja</b> Almazán - Numancia B UD Salamanca "B" - Burgos B	
<b>JORNADA 13</b>	<b>JORNADA 32</b>	<b>JORNADA 14</b>	<b>JORNADA 33</b>	<b>JORNADA 15</b>	<b>JORNADA 34</b>	<b>JORNADA 16</b>	<b>JORNADA 35</b>
11/11/2007	06/04/2008	18/11/2007	13/04/2008	25/11/2007	20/04/2008	02/12/2007	27/04/2008
Atco. Bembibre - CD Iscar Burgos B - Real Avila Cristo Atlético - Santa Marta De Tormes Becerril - <b>La Granja</b> Huracán Z - Arandina Mirandés - UD Salamanca "B" Norma - Cultural Leonesa B Numancia B - Laguna Ponferradina B - Almazán <b>Gimnástica Segoviana</b> - Hullera		Arandina - <b>Gimnástica Segoviana</b> Hullera - Becerril <b>La Granja</b> - Burgos B Laguna - Ponferradina B CD Iscar - Huracán Z Santa Marta De Tormes - Numancia B Cultural Leonesa B - Cristo Atlético Real Avila - Mirandés Almazán - Atco. Bembibre UD Salamanca "B" - Norma		Atco. Bembibre - Laguna Cristo Atlético - UD Salamanca "B" Becerril - Burgos B Hullera - Arandina Huracán Z - Almazán Mirandés - <b>La Granja</b> Norma - Real Avila Numancia B - Cultural Leonesa B Ponferradina B - Santa Marta De Tormes <b>G. Segoviana</b> - CD Iscar		Arandina - Becerril Burgos B - Mirandés <b>La Granja</b> - Norma Laguna - Huracán Z CD Iscar - Hullera Santa Marta De Tormes - Atco. Bembibre Cultural Leonesa B - Ponferradina B Real Avila - Cristo Atlético Almazán - <b>Gimnástica Segoviana</b> UD Salamanca "B" - Numancia B	
<b>JORNADA 17</b>	<b>JORNADA 36</b>	<b>JORNADA 18</b>	<b>JORNADA 37</b>	<b>JORNADA 19</b>	<b>JORNADA 38</b>	<b>JORNADA 19</b>	<b>JORNADA 38</b>
16/12/2007	04/05/2008	23/12/2007	11/05/2008	06/01/2008	18/05/2008	06/01/2008	18/05/2008
Arandina - CD Iscar Atco. Bembibre - Cultural Leonesa B Cristo Atlético - <b>La Granja</b> Becerril - Mirandés Hullera - Almazán Huracán Z - Santa Marta De Tormes Norma - Burgos B Numancia B - Real Avila Ponferradina B - UD Salamanca "B" <b>Gimnástica Segoviana</b> - Laguna		Burgos B - Cristo Atlético Becerril - CD Iscar <b>La Granja</b> - Numancia B Laguna - Hullera Mirandés - Norma Sta Marta De Tormes - <b>G. Segoviana</b> Cultural Leonesa B - Huracán Z Real Avila - Ponferradina B Almazán - Arandina UD Salamanca "B" - Atco. Bembibre		Arandina - Laguna Atco. Bembibre - Real Avila Cristo Atlético - Mirandés Hullera - Santa Marta De Tormes Huracán Z - UD Salamanca "B" CD Iscar - Almazán Norma - Becerril Numancia B - Burgos B Ponferradina B - <b>La Granja</b> <b>Gimnástica Segoviana</b> - Cultural Leonesa B			

# Tornadijo tiene la receta del ascenso

“Existen muchos factores, pero por encima de todos está el de poder contar con jugadores determinantes”

**¿Venir a la Segoviana es un reto, una apuesta, o solamente un trabajo?**

Es una ilusión. Que se interese por tí un club como la Segoviana es un reto, y una forma de continuar progresando como entrenador con la intención de cumplir uno de los objetivos más importantes que tiene el club, como es el de ascender a Segunda B, algo que afortunadamente no me es ajeno.

**¿Cuál es la receta del éxito?**

Hay muchos factores, y en Segovia hay expertos en este tipo de situaciones. Todo pasa por tener una buena plantilla, un buen cuerpo técnico, estar bien apoyados desde la prensa, desde la directiva, y tener ese porcentaje de suerte que siempre hay que tener en una fase de ascenso. Pero por encima de todo, contar con jugadores determinantes, que marquen la diferencia.

**¿El técnico tiene lo que quiere con esta plantilla?**

Sí, la plantilla es bastante buena, aunque desafortunadamente se marcharon jugadores muy importantes. Lo fundamental en una plantilla es tratar de potenciar lo bueno que tiene, o mejorarlo. La Segoviana tiene capacidad para hacer buenas plantillas, y por nuestra parte trataremos de hacer bueno este plantel de jugadores.



**¿La Segoviana será siempre ofensiva, o también pensará en especular en algún momento?**

En este fútbol de Tercera hay que tener un equilibrio entre el juego directo y el combinativo, como también hay que tener equilibrio en los jugadores por línea.

Quizá fuera de casa un equipo acostumbrado a ganar siempre tiene que tener un cierto respeto por el juego que proponga el contrario. Muchas veces es más interesante dejar espacios al rival para tratar de sorprender a su defensa con jugadores rápidos, como te-

nemos. Pero en casa sabemos que va a ser al revés, que los rivales se van a cerrar atrás, y que vamos a tener que exponer mucho, por lo que necesitaremos gente de calidad para mover el balón, y defensas rápidos que sean capaces de frenar los contragolpes.

**Mirandés, Segoviana, Arandina, Huracán Z... ¿habrá algún equipo más peleando por los cuatro primeros puestos?**

Hay que tener respeto por Ávila y Numancia, que jugaron la fase de ascenso la pasada temporada y tienen buenas plantillas. También estarán el Bembibre, que siempre da guerra, y el equipo sorpresa, que creo que este año será el Laguna, porque poco a poco va haciendo las cosas bien. Pero la Gimnástica Segoviana debe imponer la calidad de sus jugadores, que considero que es superior a la de la mayoría de nuestros rivales.

**¿Qué opinión le merece el CD La Granja?**

En este tema no puedo ser objetivo, puesto que tengo una gran relación con José Manuel Arribas. Alabo muchísimo su trabajo en el club, en el que ha conseguido resultados mejores de los que debía haber conseguido por presupuesto. Tiene un equipo muy luchador, que juega muy bien al fútbol con grandes futbolistas, y a pesar de las bajas estoy convencido que va a dar mucha guerra. El CD La Granja tiene mucho más mérito que otros equipos.

**¿La Segoviana va a subir a Segunda B?**

Debemos subir, creo que vamos a subir, y hay que luchar por eso. Sí, vamos a subir.

## Arribas, su trabajo es su mejor aval

“¿Por qué no vamos a ser otra vez el equipo revelación? Si seguimos trabajando de la misma forma, todo es posible”

**¿Su equipo le da “buen rollo” esta temporada?**

Comparado a otras pretemporadas, en las que nos ha costado mucho hacer frente a cualquier equipo mediano de Tercera o de Segunda B, este año hemos estado un poco mejor, y las sensaciones no son nada malas. Pero hasta que no empiece la temporada no se puede asegurar nada.

**¿El gol puede ser su gran hándicap?**

Hemos perdido a César Bravo, pero arriba tenemos a Juanlu y Ramón, que no están funcionando nada mal, y podemos usar en puestos ofensivos tanto a Mario como a Alex. Sí es cierto que nos puede faltar algo de gol, porque veo que a mis jugadores les falta el instinto de “matar” en los últimos metros, pero estamos en lo mismo, hasta que no lleguen los partidos en los que haya puntos en juego, solo se puede especular con este tema, no afirmar.

**El hecho de jugar varios encuentros en su campo nuevo de hierba artificial, ¿le perjudica o le beneficia a su equipo?**

Nos va a condicionar seguro, porque el campo es un poco más corto y un poco más estrecho que el otro, y en cuanto los rivales se encierren nos va a costar mucho abrir la lata. Para lo que hemos trabajado y entrenado, y por la velo-



cidad que tenemos nos va a venir muy bien el campo de hierba natural. Ahora bien, si ganamos los partidos me va a dar igual el campo de hierba natural o artificial.

**¿Qué es lo mejor que tiene el**

**equipo para su entrenador?**

El vestuario. Hay formado un grupo extraordinario que ha sacado mucho trabajo adelante, y sigo confiando en él. La gente trabaja de principio a fin, y se por algo nos

hemos caracterizado en nuestra trayectoria es por ese trabajo y por la entrega constante en todos los partidos.

**El CD La Granja ya no va a ser el equipo revelación.**

¿Y por qué no vamos a serlo? Si corremos más que los rivales, luchamos más que ellos no hay truco que nos puedan coger. Si mis jugadores cogen más experiencia y confianza, y si sigue trabajando igual, todo es posible, por más que en la mayoría de las “quinielas” que hacen los entendidos de esta categoría no pasamos de la décima posición.

**¿Es posible mejorar lo conseguido la temporada pasada?**

Pasando cinco jornadas de liga, más o menos podría decir si el equipo va a estar mejor o peor que la pasada campaña. Con cinco partidos sí podríamos estar en condiciones de prever si vamos a pelear por los puestos de arriba, o si bien vamos a sufrir durante toda la temporada por evitar las posiciones de abajo.

**¿Cuál es su quiniela para las primeras posiciones del grupo?**

Segoviana y Mirandés van a pelear por el primer puesto, y para las otras dos plazas de play off hay varios candidatos, como el Huracán Z, el Ávila, la Arandina, y el Laguna. El Bembibre puede ser otro candidato, pero veo que no acaba de cerrar su plantilla, y aunque tiene un buen once titular, la temporada puede pasarle factura a la larga. Para dos puestos va a haber pelea entre cuatro o cinco equipos.

# ¡ Todo está preparado!



**Caja Segovia** patrocina un año más a la **Gimnástica Segoviana C.F.** en su participación en el Grupo VIII de la Tercera División Nacional **2007/8.**

# ¡ Suerte !



► DEBATE SOBRE 'LA VUELTA A CASA'



Decenas de ataúdes llegaron en el año 2004, el más mortífero para los soldados norteamericanos, a la base militar de Dover, en Delaware. / REUTERS

## El jefe del Estado Mayor pedirá a Bush retirar la mitad de las tropas

La presencia de EEUU en Iraq quedaría por debajo de los 100.000 efectivos, ya que según el general Pace los soldados son necesarios para afrontar «otras amenazas, como Irán»

• La Casa Blanca y otros sectores del Ejército abogan por mantener todas las unidades, un total de 162.000, hasta 2008, para acabar con la resistencia y la violencia sunita.

EFE / LOS ÁNGELES

Los planes del presidente de EEUU, George Bush, para mantener las tropas en Iraq, «hasta que la crisis se solucione», continúan torciéndose. Ahora, el jefe del Estado Mayor de EEUU, el general Peter Pace, ha anunciado que planteará al mandatario norteamericano la retirada en los próximos meses de casi la mitad de las tropas que actualmente están desplegadas en el país árabe.

Según publicó ayer el diario *Los Angeles Times*, los funcionarios civiles y militares del Estado creen que es de importancia estratégica reducir las dimensiones del despliegue estadounidense en Iraq, para reforzar la capacidad de las Fuerzas Armadas de responder ante otras amenazas.

Se trata, continúa el rotativo angelino, de «un punto de vista que es compartido por el Secretario de Defensa, Robert M. Gates», y que Pace comunicará a Bush en una reunión del presidente con el

Estado Mayor que se celebrará antes de mediados de septiembre.

A la institución castrense le gustaría retirar de Iraq aproximadamente la mitad de las 20 brigadas de combate actualmente desplegadas, con lo cual, contando con la correspondiente reducción en las unidades de apoyo, la presencia militar de EEUU quedaría por debajo de los 100.000 efectivos, frente a los 162.000 actuales.

La opinión de Pace y del resto del Estado Mayor, que se supone comunicará solo a Bush y en privado, previsiblemente chocará con el informe que el comandante

de las fuerzas en Iraq, el general David Petraeus, presentará ante el Congreso dentro de tres semanas.

Se cree que el oficial *peleará* por el mantenimiento, al menos hasta finales de 2008, del nivel actual de fuerzas en el país iraquí.

Esta postura coincidiría con la de la Casa Blanca, como quedó claro en el discurso que Bush pronunció el jueves, en el que insistió en la necesidad de perseverar en los esfuerzos militares por acabar con la resistencia sunita, eliminar la violencia sectaria e imponer la estabilidad política en Iraq.

Pero, según relata *Los Angeles*

*Times*, los miembros del Estado Mayor, encabezados por Pace, han resaltado en las últimas semanas su temor de que la guerra en Iraq haya deteriorado la capacidad de las Fuerzas Armadas de EEUU de afrontar, si hace falta, otras amenazas, «como la de Irán».

**CRÍTICAS REPUBLICANAS.** Una reducción inmediata en las tropas estadounidenses en Iraq, como proponen muchos demócratas en el Congreso, fue apoyada firmemente ayer por un senador republicano clave, John Warner, miembro de la Comisión de las Fuerzas Armadas, quien instó a Bush a comenzar la retirada en septiembre.

Pace será relevado a finales de septiembre como jefe del Estado Mayor por el actual jefe de la Armada, almirante Michael Mullen.

Éste ha expresado, con incluso más vehemencia que el general Pace, su preocupación ante los efectos nocivos de las continuas y duras exigencias que la guerra en Iraq supone para el Ejército.

Últimamente, los vocales del Estado Mayor han hecho hincapié en la necesidad de permitir que los efectivos del Ejército pasen más tiempo en EEUU entre un despliegue y otro. Esto es recomendable, creen, para que los militares puedan entrenarse para hacer frente a otros retos.

### ■ Cuando las víctimas son de EEUU

En medio de la tensión generada en Washington por la petición de retiro de las tropas, un soldado estadounidense perdió la vida ayer y otros cuatro resultaron heridos por la explosión de una bomba al paso del vehículo en el que se trasladaban en la provincia de Salahedin, al norte de Bagdad. Las víctimas pertenecen a la *fuerza ligera* del Ejército estadounidense.

El accidente ocurrió a primera hora de la mañana cuando los soldados patrullaban por la provincia de mayoría sunita.

Con estas víctimas, el número de bajas en las filas norteamericanas tras la invasión de Iraq en marzo de 2003, asciende ya a 3.723 militares.

Respecto a la población civil los combates entre el Ejército estadounidense y los milicianos chiitas en el noreste de Bagdad provocaron 10 personas muertas y otras 20 heridas.

El enfrentamiento, que ocurrió en la madrugada de ayer en el barrio de Shula, en el noreste de la capital, se originó por un intercambio de disparos entre los rebeldes y las tropas de EEUU, que poco después atacaron la zona con un helicóptero. El barrio donde se produjo el tiroteo está en una ruta esencial para las patrullas que se dirigen al norte de Iraq.

► AFGANISTÁN

## 'Fuego amigo' de EEUU provoca la muerte de tres soldados de Reino Unido

EP / KABUL

Un error de la aviación norteamericana provocó ayer más bajas entre las tropas británicas por los denominados *daños colaterales*. Una bomba lanzada por un avión de combate estadounidense acabó con la vida de tres soldados británicos y dejó heridos de gravedad a otros dos en el sur de Afganistán.

El Ministerio del Interior afgano explicó en un comunicado que las tropas estaban patrullando por el noroeste de la región de Kayaki, situada en la provincia de Helmand, cuando fueron atacados por un grupo de milicianos talibán.

Durante el intenso enfrentamiento que siguió, solicitaron apoyo aéreo a dos aviones estadounidenses F-15 para repeler al enemigo. Según parece, lanzaron una bomba provocando las muertes de los marines procedentes de Reino Unido.

Las tropas británicas llevan enfrentándose desde hace meses con los milicianos en la región de Kayaki, donde se está reconstruyendo una central hidroeléctrica que permitirá suministrar energía eléctrica a más de dos millones de afganos.

A principios de este año, el ministro británico de Defensa, Des Browne, señaló que desde 1990 un total de 50 militares británicos han muerto bajo *fuego hostil* y 23 de ellos por *fuego amigo*, aunque ninguno de estos últimos incidentes había ocurrido antes en Afganistán.

Reino Unido tiene desplegados en el país asiático 7.000 efectivos, la mayoría destinadas en la provincia de Helmand, una de las más conflictivas. Hasta el momento, son 73 los militares fallecidos en Afganistán desde la invasión liderada por Estados Unidos en noviembre de 2001.

### MÁS ENFRENTAMIENTOS.

Por otro lado y también durante el día de ayer, un presunto miliciano talibán perdió la vida y otros 11 fueron detenidos por las fuerzas de la coalición norteamericana.

El hombre resultó muerto mientras intentaba enfrentarse a las fuerzas afganas y de la coalición durante una redada en la provincia de Nangarhar, al sur del país.

Los 11 capturados durante la operación fueron interrogados por su participación en actividades de los milicianos. Aparte de las detenciones, las tropas recuperaron varias armas, explosivos y abundante munición.

# A por los primeros tres puntos

La Granja empieza la competición contra un equipo con un once hecho para luchar por los puestos de ascenso

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

Finalizó el período de pretemporada, y ha llegado la hora de demostrar que estas semanas han servido para poner a punto a la plantilla, acostumbrarse a las bajas, y acoplar a los nuevos al sistema de juego. A la Segoviana aún le queda un día, pero a La Granja se le ha acabado el tiempo. El conjunto de José Manuel Arribas se enfrenta esta tarde, a partir de las 19:00 horas y en el recientemente inaugurado campo de hierba artificial anexo a El Hospital, al Atlético Bembibre.

El técnico de La Granja es consciente de que a su equipo no le ha tocado un comienzo de campeonato sencillo, y ya ha mentalizado a sus hombres de que esta tarde se van a encontrar enfrente con un "once titular hecho para pelear por los puestos de arriba", según valoró el entrenador celeste. Arribas no se fía de las estadísticas de pretemporada de los leoneses, en las que se les ha acusado faltos de gol, y considera que "es algo que nos ocurre a la mayoría de los equipos en pretemporada; nos cuesta más trabajo llegar". Por esta razón, prefiere mantener la cautela y compara al conjunto rojiblanco con la Segoviana, alegando que "a ellos también les han cuestionado ese aspecto, y sin embargo tienen un

**Los leoneses comienzan la Liga con una plantilla que aún no está cerrada y que parece acusar las bajas en la línea ofensiva**

equipo hecho para el ascenso".

El Atlético Bembibre llega a la primera jornada de liga con una plantilla entrenada por Simón Pérez, técnico del Huracán Z la pasada temporada, que aún no ha sido cerrada, y en la que destacan Ayrton en punta y Lago por el interior izquierdo, por lo que la defensa granjeña formada por Pluma y Juan Pablo, en caso de que éste juegue ya que antes del entrenamiento de ayer aún era dudosa su participación debido a unas molestias, deberán permanecer atentos a la conexión entre ambos futbolistas. No obstante, el conjunto leonés empieza la temporada en La Granja con carencias en la línea ofensiva que preocupan al cuerpo técnico del Bembibre tanto como el centro del campo, en el que la pareja formada por Sergio y Jabuto ha emigrado esta campaña a las filas del Huracán Z.

Arribas considera que una de las claves del encuentro estará, además de en la plena concentración desde el primer minuto de



Chiqui trata de controlar el balón en la imagen correspondiente al encuentro que el CD La Granja disputó la pasada temporada contra el At. Bembibre. / KAMARERO

partido, en controlar el juego por alto del rival, ya que según declaró "los equipos leoneses se suelen caracterizar por su juego aéreo". El equipo ha estado trabajando estos días en la segunda jugada, ya que Arribas cree que "a lo largo de la

pretemporada hemos fallado en varios balones que en un principio eran favorables para nosotros", por lo que también tendrán que estar pendientes de estas acciones. Según el técnico granjeño, sus hombres deberán también "ma-

niar" a los jugadores más peligrosos del Atlético Bembibre, algo que favorecería el control del balón por parte de los locales y que Arribas considera imprescindible, ya que según comentó, "es lo que venimos trabajando desde el año

pasado". El técnico de La Granja espera también que su equipo sea capaz de aprovechar la velocidad con la que cuenta en las bandas. Para este primer encuentro, Arribas tiene la baja segura de Otero, que parece mejorar de su lesión.

## EL PARTIDO

HORA  
19:00 Horas

CAMPO  
Anexo El Hospital

ÁRBITRO  
Hernández Cifuentes (Valladolid)

### LA GRANJA

ENTRENADOR JOSE MANUEL ARRIBAS



#### BANQUILLO

Yiyo, Maroto, Adrián, Luis, Carlos.

### ATLÉTICO BEMBIBRE

ENTRENADOR SIMÓN PÉREZ



#### BANQUILLO

Sevilla, Víctor Vega, Iván Blanco, Tano y Hugo.

## ESTADÍSTICA 06/07

### LA GRANJA

Encuentros jugados	38
Partidos ganados en casa	10
Partidos empatados en casa	4
Partidos perdidos en casa	5
Goles totales a favor	39
Goles recibidos	43
Goles marcados en casa	24
Goles recibidos	15
Puntos totales	50
Puesto en la clasificación	11

### ATLÉTICO BEMBIBRE

Encuentros jugados	38
Partidos ganados fuera	6
Partidos empatados fuera	11
Partidos perdidos fuera	2
Goles totales a favor	54
Goles recibidos	35
Goles marcados fuera	23
Goles recibidos fuera	17
Puntos totales	59
Puesto en la clasificación	8

LOS  
DATOS

## ►PRECIOS ASEQUIBLES

La entrada al campo tendrá el mismo precio que durante la temporada 2006/07

## ►CAPTACIÓN DE SOCIOS

Tras el 'boom' del año pasado, La Granja sigue acumulando socios... y ya rondan los 600

## ►BAJAS

En principio, el conjunto granjeño sólo cuenta con la baja de Miguel Otero

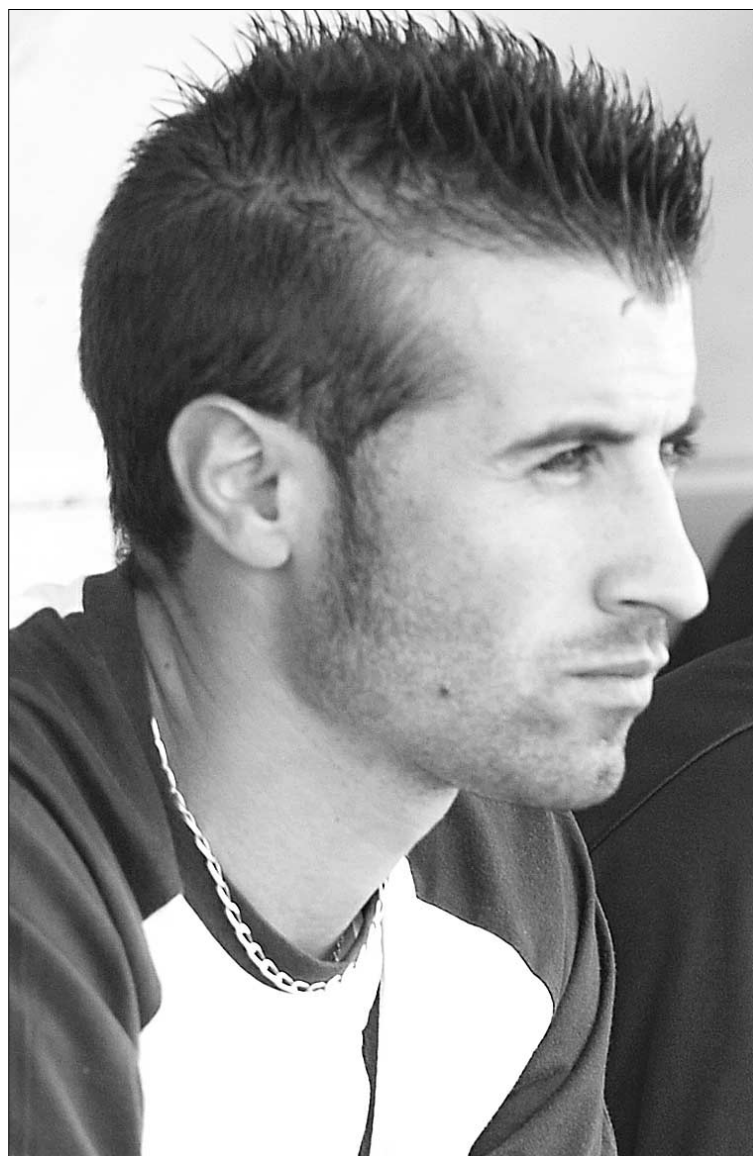
## EL JUGADOR A SEGUIR

PLUMA, PESO PESADO  
DE LA DEFENSA

El año pasado quedó constancia de que uno de los puntos fuertes de La Granja se encuentra en la línea defensiva, donde Pluma y Juan Pablo constituyen un muro en el centro de la misma. Los balones por alto suelen ser repelidos debido a su buena colocación, y a la hora de que la defensa se mantenga ordenada cuando los balones llegan jugados por el centro o por las bandas, Pluma y Juan Pablo, son un buen seguro al que aferrarse.

Además, tanto el uno como el otro son capaces de permanecer la totalidad del encuentro hablando al resto de los futbolistas y dando referencias constantes del juego, manteniendo, de esta manera, la comunicación entre líneas, algo fundamental para el buen funcionamiento de un equipo en el que lo principal es el conjunto y no las individualidades.

Pluma es uno de los jugadores preferidos por la afición granjeña. El año pasado regresó al equipo tras una 'no demasiado buena' experiencia en la Gimnástica Segoviana, y pronto se convirtió en uno de los pesos pesados dentro del vestuario y en uno de sus buques insignia. Además, tras la retirada de Juanlu I, al granjeño le toca esta temporada aumentar su responsabilidad entre sus compañeros, una circunstancia que seguramente quede patente esta tarde frente al Atlético Bembibre.



**Campo de hierba artificial.** Tras la disputa el martes del Trofeo San Luis en el nuevo campo de hierba artificial de La Granja, éste volverá a ser escenario de una tarde de fútbol con el partido que enfrente al conjunto granjeño y al Atlético Bembibre; en el club se espera que en la tercera jornada de liga, en la que el equipo de Arribas será local frente a la Segoviana, el partido no tenga que celebrarse en este terreno. / FOTO: F. PEÑALOSA

## LAS CLAVES

## ►Atentos al juego aéreo.

La Granja deberá estar muy atenta al juego aéreo del rival, ya que está demostrado que éste es uno de los factores más fuertes y decisivos de los conjuntos leoneses. Además, en el partido frente a la Segoviana, el equipo tuvo varios errores de este tipo, por lo que no podrá despistarse por alto.

## ►Posesión del balón.

Arribas confía en que su equipo mantenga el control del balón, obligando al Atlético Bembibre a estar a merced del juego de los granjeños.

►Velocidad. Una de las principales bazas del conjunto celeste estará en aprovechar la velocidad por las bandas, una zona en la que varios de los jugadores de Arribas, como Adrián, Bubi, Mario, Carlos o Alex, ya han demostrado que pueden ser muy desequilibrantes.

## EL RESTO DE LA JORNADA

## ►Norma - Cristo Atlético

Domingo. 17:30 horas  
Árbitro: Dolz García

## ►Mirandés - Numancia B

Domingo. 18:00 horas  
Árbitro: Becerril Gómez

## ►Burgos B - Ponferradina B

Sábado. 18:00 horas.  
Árbitro: Campos Goeloe

## ►Ávila - Huracán Z

Domingo. 19:00 horas.  
Árbitro: Manso García

## ►C. Leonesa B - Hullera

Domingo. 18:00 horas.  
Árbitro: Ruiz Sánchez

## ►Sta. Marta - Arandina

Sábado. 18:00 horas.  
Árbitro: Plaza García

## ►Laguna - Gatos de Íscar

Domingo. 12:00 horas.  
Árbitro: Gijón Peñas

## ►Becerril - Almazán

Domingo. 18:30 horas.  
Árbitro: Fernández Felipe

## LAS DECLARACIONES

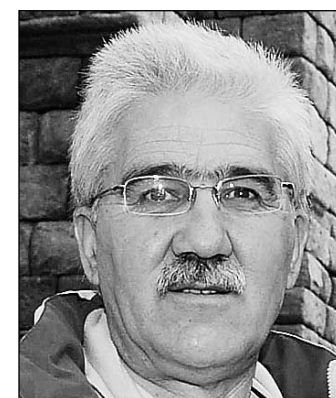
## ►PABLO ALEJANDRO / PRESIDENTE

«No les puedo pedir un objetivo, ellos mismos se marcan los retos»

A.V. / SEGOVIA

Pablo Alejandro lleva siguiendo de cerca todos y cada uno de los encuentros que el equipo ha disputado esta pretemporada, y se muestra optimista de cara a la nueva campaña; "Es un grupo extraordinario y ha demostrado estar bien para empezar la temporada", declaró Alejandro, quien confesó también verse incapaz de pedirles un objetivo a los hombres de José Manuel Arribas afirmando que "sin cobrar, ellos mismos se marcaron los retos el año pasado, y sé que lo volverán a hacer en éste".

Para el presidente de La Granja lo ideal sería que el equipo "empezase ganando y con resultados positivos, ya que eso les daría a los jugadores mucha confianza de cara a los siguientes partidos", y estaría encantado de repetir el undécimo pues-



to alcanzado el año pasado en la tabla, "aunque si se puede mejorar sería estupendo", declaró, algo que, según argumentó, "podría ser posible, ya que esta temporada cuentan con un año de experiencia en la categoría". De momento se muestra cauto y a la espera de ver lo que ocurra en este comienzo de campeonato.

UN BUEN VERANO EMPIEZA CON  
LA REVISIÓN MIDAS

CAMBIO DE ACEITE +  
CAMBIO DE FILTROS\* +  
REVISIÓN DE NIVELES +  
DIAGNÓSTICO DE SEGURIDAD

\*Cambio de filtro de aceite, aire y cambio de filtro de gasoil para vehículos diésel o 4x4. Estándar para vehículos gasolina.

CENTRO MIDAS SEGOVIA:

Obispo Quesada, 15  
Tel. 921 43 43 40



## FÚTBOL SALA

## El Caja Segovia juega hoy su segundo amistoso en Pinto

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Caja Segovia de fútbol sala juega en la tarde de hoy (18:00 horas) el segundo de sus encuentros de pretemporada. En esta ocasión la plantilla de Miguel Rodrigo se desplazará hasta la localidad madrileña de Pinto, donde será el protagonista de la presentación del conjunto del Pinto FS de División de Plata.

Las novedades en la plantilla del Pinto FS. esta temporada son los porteros Manel (Burela), Gus (Gestesa Guadalajara), aunque éste no podrá jugar al encontrarse lesionado. A los dos guardametas hay que sumarles a Alex (juvenil Pinto FS), Contreras (Bilbo), Aramburu (Ibiza), Alberto Ortiz (Bargas), Kiki (Boomerang Interviu), que vendrán a sumar calidad a una plantilla en la que continúan Borrell, Hugo, Sergio, Loyes y Mata, y el técnico Juan Luis Alonso, que dirigiera al Azkar de Lugo.

El Caja Segovia viajará con toda su plantilla, incluso Miguel Rodrigo valoraba la posibilidad de incluir en la convocatoria a Jesús y Burrito. Quien posiblemente no viaje, o si lo hace sea para jugar muy pocos minutos, será Lin, al que una gastroenteritis le dejó sin entrenar en la jornada del jueves y será complicado que pueda ser de la partida.

El jugador que posiblemente pueda tener minutos de juego será Matías Lucuix. La intención de Miguel Rodrigo es la de ver al jugador hasta el final de la pretemporada, para posteriormente decidir si se queda o no en la primera plantilla. El Caja estudia la posibilidad de tramitarle al jugador el pasaporte italiano, algo en principio factible, aunque ya se sabe que el tema de las nacionalizaciones en Italia es cuestión de tiempo y dinero.

## ATLETISMO

## II Carrera del Esquileo en Torrecaballeros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

A las siete de la tarde de hoy las localidades de Torrecaballeros, Tres Casas y Cabanillas, serán el escenario de la segunda edición de la Carrera del Esquileo, integrada dentro del Circuito de Carreras Pedestres que organiza el Ayuntamiento de Torrecaballeros y el Club Deportivo San Medel. La carrera tendrá una distancia de doce kilómetros.

## FÚTBOL

## PRETEMPORADA



José Soriano confesó haber esperado más público en las gradas de La Albuera en el día de la presentación del equipo ante los aficionados. / BEATRIZ VELASCO



El público por fin conoció los números de los jugadores. / BEATRIZ VELASCO



Los jugadores regalaron balones al público tras la presentación. / BEATRIZ VELASCO

# La Segoviana vuelve a llevar anclas con rumbo a Segunda B

El equipo de Carlos Tornadijo fue presentado ayer ante los aficionados, en un acto en el se pudo ver por primera vez en esta pretemporada a los jugadores vestidos de azulgrana

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

La plantilla de la Gimnástica Segoviana levó anclas ayer, ayudada por el Capitán Canalla y su banda (o su compinche), con rumbo a la Segunda División B. El equipo fue presentado ante la afición, en un acto en el que, a falta de chicas bailando como el año pasado, los componentes de la banda que puso el 'A por ellos' en boca de todos en el pasado mundial de fútbol, se encargaron de presentar uno a uno a los miembros del equipo que esta temporada dirige Carlos Tornadijo.

Posiblemente fue el discurso del entrenador, el más aplaudido por una grada en la que había, teniendo en cuenta cómo pintaba la tarde, no poca gente. Carlos Tornadijo fue claro y conciso en sus palabras, haciendo un guiño a jugadores, junta directiva, prensa y aficionados. A sus hombres les pidió una responsabilidad máxima a lo largo de toda la temporada, esperando que trabajen duro en entrenamientos y partidos, y ante todo, solicitó por parte de cada uno de ellos una "actitud ganadora". A la junta directiva, siendo consciente

de que se encuentra en un club de Tercera que lleva varios años suspirando por ascender a Segunda División B y que cada temporada confecciona una plantilla 'galáctica' para su categoría, les pidió una "exigencia importante en resultados y juego", pero también un "apoyo tanto cuando las cosas vayan bien como si en algún mo-

mento se tuercen". En cuanto a la labor de los medios, Tornadijo afirmó estar dispuesto a aceptar la crítica constructiva y a cambio esperó una colaboración entre todas las partes. Por último, se dirigió a la afición, prometiendo no sólo resultados, sino también "un juego atractivo". El técnico azulgrana terminó de meterse al público asis-

tente en el bolsillo cuando, para poner el punto y final a sus palabras, exclamó un "¡Aupa Segovia!".

Antes del entrenador de la Segoviana, y justo después de que hubiesen sido presentados uno a uno los jugadores, el capitán, Ramsés, tomó el micrófono y dirigiéndose a la afición declaró que "lo único que podemos prometer es que vamos a trabajar duro". No quisieron perder la oportunidad de dirigir unas palabras de aliento a los jugadores, tanto Heliodoro Albarrán, representante de Caja Segovia, como Juan Cruz Aragoneses, alcalde en funciones, que pidió a los futbolistas azulgranas ser un "ejemplo para los jóvenes de Segovia".

Finalmente, y antes de proceder al aperitivo para los asistentes, José Soriano se encargó de cerrar la ronda de discursos con un sincero "me voy con tristeza, porque yo esperaba que fuera un día alegre para Segovia, esperaba encontrar aquí a 800 ó 1000 personas, y no ha sido así; a ver si somos capaces de llenar este campo de una vez por todas".

## ¡A por ellos, oé!

Después de que la plantilla posase para la foto oficial y antes de proceder a la presentación de los jugadores uno por uno, la Banda del Capitán Canalla intentó amenizar la espera cantando el famoso "A por ellos, ¡oé!". El público asistente, en un principio algo frío, fue animándose poco a poco y alguno de los mayores puso hasta coreografía al tema, bailando al ritmo de las palmas de los pequeños, que sí gritaban con ganas el lema de la canción. Posteriormente los miembros de la banda presentaron a los 24 jugadores que forman la plantilla de este año, a quienes se les pudo ver por fin vistiendo la elástica azulgrana, después de un verano de blanco. Para alivio de algunos, que habían visto lucir a Mariano el '10' durante toda la pretemporada, el jugador segoviano seguirá llevando a sus espaldas el '7'. El número del delantero centro, el '9' será para otro segoviano, César Bravo, mientras que Barto lucirá el '17' que llevaba el año pasado Jairo, uno de los jugadores más queridos por una afición azulgrana que ayer volvió a subir el "aplusómetro" con los jugadores locales, sobre todo con Ramsés, Mariano y Barto.

# El derbi más esperado

Real Madrid y Atlético abren la Liga en el Bernabéu, en un duelo en el que el cuadro blanco busca despejar sus dudas

AGENCIAS / MADRID

El derbi Real Madrid-Atlético de Madrid, uno de los partidos más esperados del año inaugura hoy la Primera División en una temporada en la que los blancos inician la defensa de su título con muchas novedades e infinidad de dudas generadas durante la pretemporada. Mientras tanto, los rojiblancos acometen su regreso a Europa y han dado muy buenas sensaciones en los encuentros estivales.

El proyecto de Capello, que guió a los 'merengues' a su primer título en cuatro años de sequía no tendrá continuidad, ya que Schuster ha llegado para suplir al italiano en una apuesta de la entidad por el juego de ataque que, por el momento, no ha dado frutos.

A pesar del título, la marcha de jugadores como Beckham y Roberto Carlos, a los que se han unido Cicinho y Emerson, el desembolso ha sido espectacular en el club de Concha Espina, que ha fichado hasta ocho jugadores por más de 100 millones de euros.

Ni en los amistosos de pretemporada, donde ha cosechado numerosos tropiezos, ni en los partidos oficiales, con la contundente derrota ante el Sevilla, ha dado aún el Real Madrid la medida de sus posibilidades y si la afición 'aceptó' el fiasco del pasado domingo podría comenzar a desatar sus iras si se produce un tropiezo hoy.

Pese a las muchas novedades, debates como el de Raúl y Guti ya han surgido en las últimas semanas, ya que parece que el capitán no se encuentra en su mejor momento, mientras que el centrocampista, que brilló en la pretemporada, ha perdido el sitio en favor de los nuevos.

Para calmar los ánimos han llegado Robben y Heinze, peticiones de Schuster para consolidar la banda izquierda, pero comenzar con una victoria se convierte en una obligación, por encima de excusas sobre falta de acoplamiento.

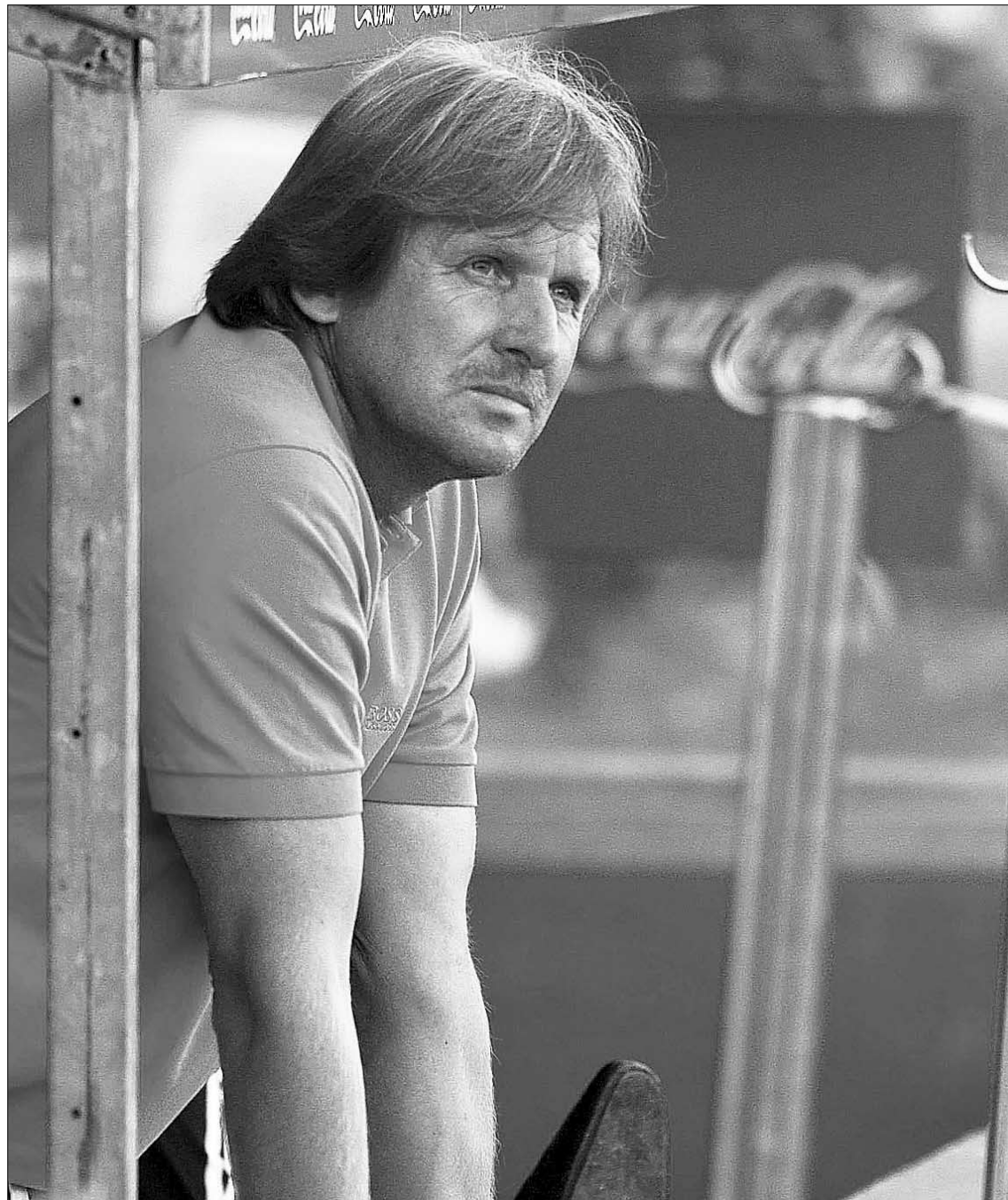
De cara a duelo, el técnico debe despejar aún dudas, aunque ya confirmó que los dos nuevos no jugarán y que sí lo harán Pepe y Casillas, recuperados de sus molestias, a diferencia de Torres, que no entró en la convocatoria.

La ausencia del canterano dejará el lateral zurdo para Drenthe, aunque si el alemán se retrasa al holandés le obligaría a otras modificaciones con respecto al equipo que perdió ante el Sevilla.

**ROMPER EL MALEFICIO.** De esa incertidumbre confía en aprovecharse el Atlético, que inaugura su enésimo proyecto, sin Torres, pero con fichajes que parecen haberse acoplado a la perfección.

Los buenos resultados han acompañado a los de Aguirre en la pretemporada, y la clasificación para la UEFA, el gran objetivo de la pasada campaña, aunque se haya conseguido en verano, ha sido una alegría extra.

La marcha de Torres ha sido eclipsada por la llegada de Forlán y la mejoría de Agüero, que afronta el año de su consolidación.



Schuster estrena la Liga en el Bernabéu con un complicado derbi madrileño. / EFE

El gran objetivo será, además de la UEFA, conquistar la ansiada clasificación para la Liga de Campeones y una victoria en el Bernabéu, algo que no consiguen desde la temporada del descenso (1999).

Además, la presencia de Reyes sería una de las noticias, después de que el sevillano fuera clave en

la consecución del título rival. Su alineación es duda, ya que Simao parecía haberle ganado la partida, pero arrastra algunas molestias y podría tener un descanso.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Real Madrid:** Iker Casillas; Sergio Ramos, Pepe, Cannavaro, Marcelo; Robin-

ho, Diarra, Sneijder, Drenthe; Raúl González y Van Nistelrooy.

**Atlético de Madrid:** Leo Franco; Seitaridis, Pablo, Perea, Pernía; Maxi, Raúl García, Maniche, Simao; Sergio Agüero y Diego Forlán.

**Árbitro, estadio y hora:** Mejuto González (C. asturiano). Santiago Bernabéu. 20,00 horas (PPV).

#### OTROS DATOS DEL DUELO

► **Primer choque local.** Un total de 11 futbolistas de la primera plantilla del Real Madrid, entre los que están los nueve fichajes de la escuadra blanca para esta temporada (Dudek, Metzelder, Pepe, Heinze, Sneijder, Drenthe, Saviola y Robben), todavía no saben lo que es disputar un derbi oficial ante el Atlético de Madrid. Los que casi con toda seguridad debutarán hoy en el equipo inicial de Bernd Schuster serán el central portugués Pepe, que costó 30 millones de euros, y los mediocentros holandeses Wesley Sneijder (27 millones) y Royston Drenthe (14).

► **Un solo triunfo.** El mexicano Javier Aguirre, entrenador rojiblanco, afrontará hoy su sexto encuentro en el Bernabéu frente al Madrid, al que solo ha ganado como visitante en una ocasión, en la temporada 2003-04 cuando dirigía a Osasuna (0-3). Será, además, su segunda oportunidad para acabar con la sequía de triunfos 'colchoneros' en el coliseo blanco, donde no ganan desde el 30 de octubre de 1999, cuando se impuso por 1-3, con dos goles de Hasselbaink y José Mari.

► **Con sabor sudamericano.** El derbi contará con una notoria presencia de sudamericanos, entre los que destaca la dupla atacante de los segundos, formada por el argentino Agüero y el uruguayo Forlán, además de Leo Franco, Perea y Maxi Rodríguez. Del lado 'merengue', quienes sí podrían tener una oportunidad durante el encuentro, aunque no estará Heinze, son los también argentinos Gago y Saviola, además de los brasileños Marcelo y Robinho. El que seguro se lo perderá será el albiceleste Gonzalo Higuaín, quien padece una lesión muscular.

► **Sin fortuna.** Ningún jugador de la actual plantilla del Atlético, compuesta por 27 futbolistas, ha ganado en Liga un derbi al Real Madrid con la camiseta rojiblanca, por lo que hoy tendrán el reto de superar por primera vez al eterno rival desde su llegada al club. El último triunfo liguero data de 1999, pero ya no queda ningún superviviente de aquella victoria en la actual nómina de jugadores, tras la retirada de Carlos Aguilera hace tres temporadas.

#### LAS DECLARACIONES

► **BERND SCHUSTER**  
«El rival da más importancia al partido»

Bernd Schuster, técnico del Real Madrid, recordó los derbis que disputó como jugador y, tras vivirlo en los dos equipos reconoció que «el Atlético da más importancia» a un partido que se decidirá por pequeños detalles. «Como en la mayoría de las ciudades grandes con dos equipos importantes, el derbi es un encuentro importante en su historia y para las aficiones. Por mi experiencia, y tras jugar en un lado y en otro, sé que el Atlético siempre da más importancia a este derbi que el Real Madrid. Eso no quiere decir que para nosotros, en nuestro debut liguero, ganar al rival vecino no sea vital», señaló. El germano admitió que correrá riesgos para buscar la victoria y avanzó que alineará un equipo ofensivo. «Vamos a intentar cuidar los detalles porque estos encuentros se deciden por esos pequeños detalles y posiciones de duelos de uno a uno. Por jugar en casa tenemos que imponer nuestro estilo y ser en ciertos momentos más ofensivos. Esa es nuestra idea para los duelos en el Bernabéu, ser el dueño del partido, y para eso habrá que tomar riesgos», agregó.

► **JOSÉ A. REYES**  
«Quiero marcar y celebrarlo»

José Antonio Reyes, futbolista del Atlético, regresará hoy al coliseo blanco, pero lo hará con la camiseta del conjunto rojiblanco, apenas dos meses después de aquellos dos goles decisivos para el título de Liga del bloque 'merengue' frente al Mallorca. Ahora, en las filas del eterno rival, afrontará el derbi con como 'colchonero'. «Quiero marcar en el Bernabéu y celebrarlo», afirmó el futbolista en las horas previas al encuentro, al que su equipo llega «en el mejor momento» y con la «confianza» de conseguir la victoria. «Tampoco podemos ir de favoritos», advirtió el extremo andaluz, que ya lleva casi un mes en el conjunto de Aguirre, en el que todo ha sido «positivo», incluido cuando la afición le aclamó hace una semana y media en su debut. «Tenemos un gran equipo y sabemos que vamos a pelear este año por conseguir algo. Y creo que lo vamos a lograr», auguró el jugador, que fijó el objetivo de acabar entre los cuatro primeros de la clasificación.

## El Real Murcia se estrena en su estadio ante el Zaragoza

EFE / MURCIA

El Real Murcia inicia su incursión más ambiciosa en Primera con un partido ante el Zaragoza, que comienza el campeonato con la pretensión de consolidarse como aspirante a los puestos que dan acceso a Europa.

El conjunto de Lucas Alcaraz, recién ascendido, ha tirado de talonario para confeccionar la plantilla más cara de su historia, después de invertir más de 10 millones de euros en fichajes como el del sueco Goitom (3,3) y el brasileño Baiano (5) para reforzar su delantera.

El 'carioca' tiene un puesto fijo en un equipo que podría contar hasta con seis componentes del once titular que ascendió el año pasado, según las últimas pruebas del técnico, que mantendrá su exitoso esquema (4-4-2) del pasado ejercicio.

El Zaragoza, por su parte, viaja dispuesto a empezar con buen pie la temporada, que debe suponer su consolidación como aspirante habitual a los puestos europeos.

Víctor Fernández ha tenido la duda hasta el último momento de si podría contar con el brasileño Matulazem, ya que el club recibió justo ayer el certificado de la UEFA para poder alinearlo.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Murcia:** Notario; Pignol, Arzo, Mejía, Peña; Gallardo, Pablo, Richi, Regueiro; Iván y Baiano.

**Zaragoza:** César; Diogo, Ayala, Sergio, Juanfran; Gabi, Zapater, Matulazem, Aimar; Oliveira y Diego Milito o Sergio García

**Árbitro, estadio y hora:** Álvarez Izquierdo (C. catalán). Nueva Condomina. 22,00 horas.

## La Sexta emitirá tres partidos este fin de semana

E. PRES / MADRID

La Sexta emitirá finalmente tres partidos en abierto este fin de semana, haciéndose así realidad la posibilidad planteada ayer en un encuentro informativo por el consejero delegado de la cadena, José Miguel Contreras.

En concreto, además de la retransmisión ya anunciada del duelo entre el Sevilla y el Getafe, hoy a las 22,00 horas, ofrecerá el Murcia-Zaragoza a continuación, y, por tanto, en diferido, y el domingo el choque entre el Villarreal y el Valencia.

La decisión se produce mientras Mediapro y Audiovisual Sport (controlada por Sogecable) mantienen su litigio sobre los derechos de emisión de los partidos de Liga.

# El Sevilla abre la temporada con polémica

Daniel Alves se borra de la convocatoria ante el Getafe para forzar su marcha al Chelsea

EFE / SEVILLA

El Sevilla afronta el primer partido de Liga, cuarto oficial de la temporada frente al Getafe, mermado en sus filas por la baja de Daniel Alves, que ha aducido problemas musculares pero que, en realidad, trata de forzar su venta, y con las bajas por lesión de Escudé, Javi Navarro y Adriano.

Juande Ramos sí ha citado para el duelo al colombiano Mosquera, que acaba de regresar a España tras jugar un partido con su selección, así como a Puerta, recuperado tras 10 días de baja.

El único descartado por decisión técnica es el uruguayo Chevantón, quien hace unos días protagonizó un durísimo cruce de declaraciones con el entrenador, y al que el club confía en poder ceder antes de que termine el plazo, pese a que el futbolista mostró su intención de no moverse.

Ramos no quiso dar pistas sobre la alineación que opondrá al Getafe, ya que la acumulación de choques le ha obligado a poner en práctica las rotaciones, pero el manchego ha convocado a Palop, De Sanctis, Hinkel, Fazio, Dragutinovic, Mosquera y Puerta, Martí, Keita, Renato, Navas, De Mul, Duda, Capel y Maresca, Kanouté, Luis Fabiano y Kerzhakov.

Por otro lado, el Getafe viaja a la capital hispalense con sed de venganza por la derrota que sufrió en la final de la pasada edición de la Copa del Rey, y tratará de inau-

gurar la 'era Laudrup' con una victoria en uno de los campos más complicados de la Liga.

**TODO EN CONTRA.** Sin embargo, derrotar a los hombres de Juande Ramos no será tarea fácil para el cuadro madrileño, que nunca ha conseguido ganar en el feudo sevillista desde que está en Primera.

Pese a tener todo en contra, el Getafe jugará muy motivado por la reciente derrota copera e intentará lograr el primer triunfo de su historia en el Pizjuán, a pesar de que el técnico danés tendrá la baja importante de Casquero, que no podrá jugar por estar sancionado.

Su lugar lo ocupará Sousa, inédito con Bernd Schuster, y que estará acompañado en la medular por Celestini, Pablo y Nacho.

En la defensa, todo indica que Díaz podría estar recuperado para acompañar a Belenguer en el centro, mientras que los laterales serán ocupados por Litch y Cortés.

Arriba, el ex sevillista Kepa pondrá morbo al duelo, y jugará junto al nigeriano Uche.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Sevilla:** Palop; Hinkel, Fazio, Dragutinovic, Puerta; Jesús Navas, Poulsen, Renato, Capel; Luis Fabiano y Kanouté.

**Getafe:** Abbondanzieri; Cortés, Belenguer, Díaz, Licht; Pablo Hernández, Sousa, Celestini, Nacho; Uche y Kepa.

**Árbitro, estadio y hora:** Turienzo Álvarez (C. Castellano-Leonés). Sánchez Pizjuán. 22,00 horas (La Sexta).

## Ronaldinho: «El Barça volverá a ser un equipo campeón»

EFE / BARCELONA

El brasileño Ronaldinho expresó ayer su ambición ante la nueva campaña, que espera sea «la mejor» desde que juega en el Barcelona, y mostró su confianza en las posibilidades de éxito del equipo 'culé', donde aseguró que todos empiezan la temporada «con los pies en el suelo».

En la línea de otros jugadores, no teme que el Barça de los llamados 'cuatro fantásticos' pueda sufrir los problemas que tuvo hace unos años el Madrid de los 'galácticos'. En lo personal, además, está satisfecho por su preparación para el nuevo curso.

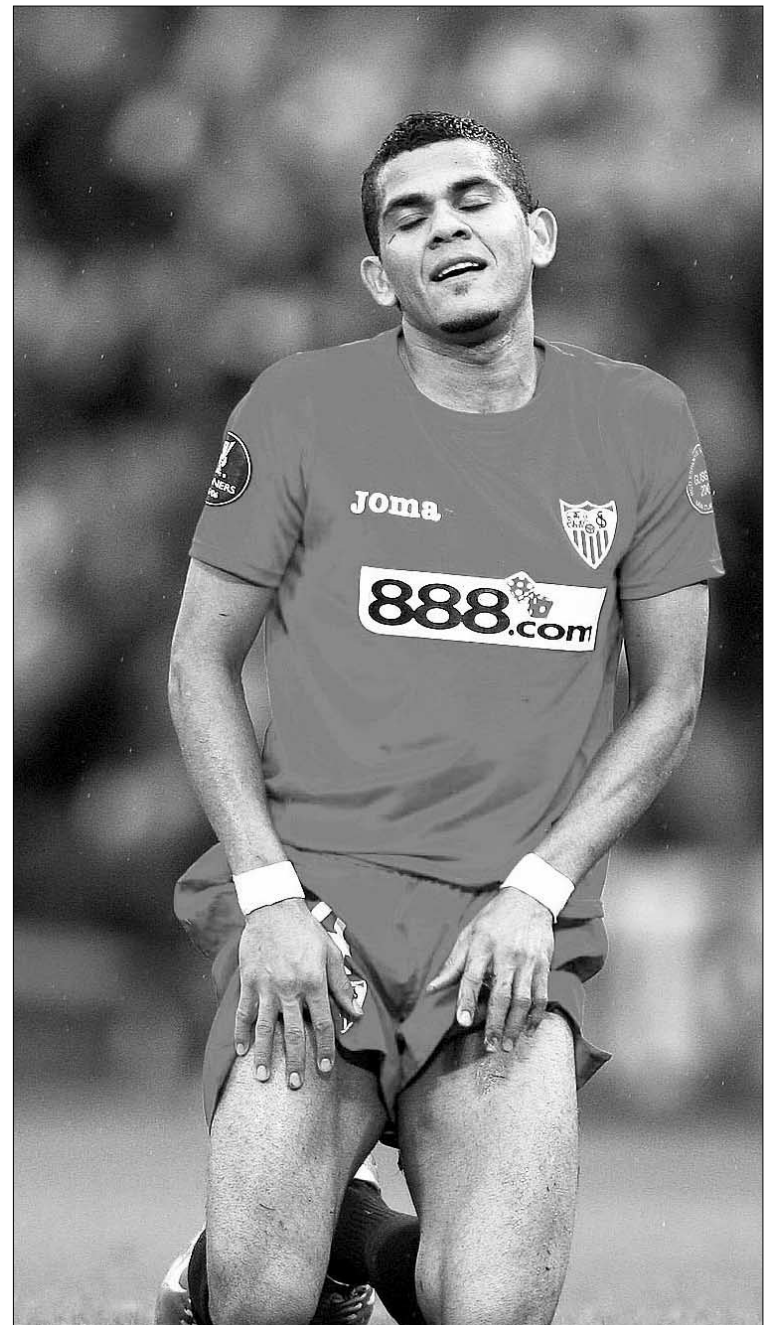
«Todos los que han venido tienen mucha experiencia y ganas de triunfar. Son conocidos mun-

dialmente, pero tienen los pies en el suelo. Veo al equipo centrado y más motivado que nunca», sostuvo el 'carioca' tras el entrenamiento celebrado en La Masía.

Ronaldinho reconoció sentirse motivado, como todos los años antes de empezar, y con el mismo peso en el bloque pese a la llegada de un ariete como Henry, pero valoró especialmente el hecho de haber podido iniciar la pretemporada con el resto de la plantilla, a diferencia de los últimos veranos.

«Cuando estás bien físicamente, las cosas salen con más facilidad. Además, me voy a esforzar para que sea mi mejor año».

El delantero también añadió estar «cada día más motivado», y se mostró dispuesto a acatar to-



Alves no disputará el primer choque liguero en el Pizjuán. / EFE

### LAS DECLARACIONES

#### ► DANIEL ALVES

### «Quiero irme y estoy decepcionado»

Daniel Alves insistió ayer en que, pese a que el Chelsea ya ha fichado a Belletti, desea marcharse del Sevilla antes de que concluya el verano y aseguró que el presidente Del Nido le ha faltado al respeto. «Me quiero ir, y no voy a dejar pasar la ocasión. Estoy decepcionado con el trato que me han dado, y por parte de quien manda no lo he tenido», declaró. El jugador reiteró que él y el mandatario «llegamos al acuerdo de que si llegaba una oferta lo pensaría, y no ha sido así».



Ronaldinho.

el mayor número de partidos posible. «A mí me toca trabajar», señaló, al tiempo que dejó claro que no tendría problema en variar su demarcación si Frank Rijkaard lo cree conveniente.

**PASAR PÁGINA.** «Yo he jugado de mediapunta, por la izquierda y por la derecha, y no tengo problemas», aclaró. Igualmente, quiso pasar página a los problemas de orden interno que afectaron al vestuario la pasada campaña y que la directiva se propone erradicar. «Hemos hablado de todas las cosas que no hicimos bien y vamos a volver a ser un bloque campeón».

Ronaldinho dedicó buenas palabras a su compañero Deco, de que indicó que está «entrenando fuerte para ser titular», y manifestó que espera que continúe en el Barcelona.

Por último, no quiso pronunciarse sobre los favoritos para conquistar esta temporada el título de Liga, pues cree que tanto el Barcelona como el Real Madrid y el Sevilla «se han reforzado muy bien», sentenció.

das las decisiones del entrenador Rijkaard al referirse a la posible alineación de las cuatro estrellas en ataque y también al mayor rigor anunciado en la aplicación del código interno de disciplina.

Ante la posibilidad de ser suplente, admitió que quiere jugar

► LAS CUENTAS PÚBLICAS PARA EL AÑO 2008

## El PSOE da por seguro que CiU y ERC apoyarán los presupuestos

El portavoz parlamentario socialista, Diego López Garrido, recuerda a los republicanos y a Izquierda Unida que su respaldo a las políticas del Gobierno «les dará réditos electorales»

• La formación de Ferraz afirma que las partidas económicas para el año que viene recogerán «el mayor gasto social de toda la Historia» para contentar a los «progresistas».

EUROPA PRESS / MADRID

Ya falta poco para que se inicie el próximo curso político, durante el cual, al margen de la consabida política antiterrorista, el tema estrella será sin duda la aprobación de los presupuestos generales del próximo año. Para lograr sacar adelante las que serán las últimas cuentas públicas antes de las elecciones generales de 2008, los socialistas necesitarán desplegar todas sus artes negociadoras, ya que, en vísperas de los comicios, cada apoyo se cobrará a precio de oro.

La formación de Ferraz es bien consciente de ello y, en previsión de las dificultades, su portavoz en el Congreso, Diego López Garrido, ya está preparando el terreno para futuras

alianzas coyunturales. De hecho, López Garrido interrumpió las vacaciones de agosto para mostrar su convencimiento en que el Ejecutivo de Zapatero logrará el respaldo necesario gracias a las formaciones catalanas, en concreto CiU y ERC.

No obstante, el socialista tampoco perdió la ocasión de curarse en salud y, anticipó que «si, pese a lo atractivo del proyecto, los republicanos deciden desmarcarse, deberán explicar bien sus razones», una frase que encierra la amenaza no demasiado soterrada de expulsar a la fuerza de Carod del actual y ya más que problemático tripartito liderado por Montilla.

En todo caso, hasta que lleguen las negativas, López Garrido no quiso dar por descartado el apoyo de nadie, con la excepción del PP, ya que, a su juicio, los próximos presupuestos «van a ser muy buenos para todo el mundo, también para Cataluña».

Por ello, el socialista explicó que el Gobierno ya se reunió en julio con todos los grupos par-

lamentarios y, a su juicio, durante aquellas reuniones «no hubo una posición de rechazo en ninguna de las formaciones», sino solo opiniones «constructivas».

### CRÍTICAS «NATURALES».

Además, el portavoz en el Congreso argumentó que tanto ERC como IU «podrían sacar rédito electoral del apoyo prestado al Ejecutivo en sus políticas sociales durante esta legislatura». Así, concretó que las relaciones con la formación que lidera Llamazares han sido «muy buenas», y que los izquierdistas pueden «exhibir en la campaña electoral el haber hecho una política de acuerdos, siempre desde una perspectiva especialmente social y democrática». Acto seguido precisó que, por otro lado, es «natural» que hagan sus «críticas y sean exigentes en la tramitación».

Por ello, López Garrido señaló que las cuentas públicas para 2008 «supondrán el mayor gasto social en toda la Historia, por lo que serán del

gusto de IU de los grupos progresistas de la Cámara».

A su vez, dejó claro que «los Presupuestos no se van a prorrogar» y recordó que «el techo de gasto previsto para 2008 ya ha sido aprobado en la Cámara Baja». «Estoy convencido de que van a salir adelante, no tengo la más mínima duda», aseveró. Por si acaso, el socialista reconoció que en alguna ocasión, la técnica de prorrogar las cuentas públicas se ha utilizado en España. Sin embargo, subrayó que «no es esa la hipótesis que se va a dar ahora», teniendo en cuenta además que el Gobierno mantiene una actitud «dialogante» desde el principio, y que siempre ha estado abierto a alcanzar acuerdos.

A partir de este momento, «se verán las prioridades de gasto», dijo, recordando que se espera que continúe el «superávit», porque «la economía española ha crecido, al tiempo que la creación de empleo, la estabilidad en la inflación y el saneamiento de deudas públicas, todo a la vez», presumió.

► CONSEJO DE MINISTROS

## La factura eléctrica se podrá reducir un 8% con los nuevos contadores

EUROPA PRESS / MADRID

El Consejo de Ministros aprobó ayer el reglamento unificado de puntos de medida del sistema eléctrico nacional, en el que se regulan las condiciones de funcionamiento y las características que deberán reunir los nuevos contadores de electricidad, según anunció el Ministerio de Industria.

Estos nuevos contadores electrónicos que pueden reducir la factura de la luz hasta un 8% son obligatorios desde el pasado 1 de julio para los nuevos suministros hasta una potencia contratada de 15 kilovatios (kW), lo que afecta a consumidores domésticos y pequeñas empresas. En total, la norma afecta a 25 millones de puntos de suministro.

La principal novedad de la norma ratificada se refiere a la introducción de aspectos técnicos relacionados con la adecuación de estos equipos, los cuales deberán permitir la discriminación horaria y la telegestión.

La finalidad del esquema de discriminación horaria es que sean los propios usuarios los que decidan sus consumos en las distintas franjas del día, lo que permitirá un mayor ahorro energético mediante la aplicación de una mejor política de gestión de la demanda y el suavizamiento de los picos y los valles de las gráficas de la demanda eléctrica.

El Gobierno calcula que si los clientes gestionan sus consumos por medio de la contratación de discriminación horaria podrán hacer que su facturación se reduzca entre el 2% y el 8%. Los consumidores que opten por acogerse a este nuevo esquema tarifario tendrán que instalar un contador discriminador de dos períodos, que recoge una punta de 10 horas al día y valle el resto.

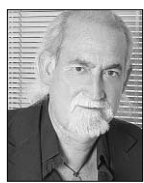
### 90.500 CONTADORES.

Enel Viesgo ha instalado ya 90.500 nuevos contadores de electricidad en España, en respuesta a los cambios regulatorios emprendidos para introducir paulatinamente este tipo de dispositivos.

Durante 2006, ya se realizó la primera fase de instalación en Cantabria, después de que el proyecto piloto aplicado en 2005 permitiera sustituir los aparatos de 12.000 clientes.

El contador electrónico dispone de una tecnología que permite agilizar la gestión comercial y discriminar entre nuevas tarifas horarias.

[EL VIAJERO] JOSÉ MARÍA TRIPER (\*)



## El interés de la tormenta financiera

SUBIR O NO SUBIR, esa es la cuestión. Como un Hámlet del Siglo XXI, el Banco Central Europeo (BCE) y, especialmente, su ortodoxo presidente, Jean Claude Trichet, se encuentran en el dilema de continuar con su política conservadora de subidas graduales de los tipos de interés para mantener sujeta la inflación o, por el contrario, renunciar a sus principios para responder con eficacia a la demanda de los mercados financieros y subirse al carro de las rebajas de los tipos de interés, del que ya ha empezado a tirar, sin complejos, la Reserva Federal de EE UU (FED), su equivalente norteamericano.

Porque, con independencia de los análisis y profecías de los gurús, analistas e instituciones multinacionales sobre el impacto de la crisis a nivel mundial - que no debería ser tan alarmante debido a la rápida y acertada reacción de los bancos centrales inyectando liquidez a los mercados- tenemos que convenir que lo único que preocupa al español medio de esta tormenta financiera provocada por la crisis hipotecaria norteamericana es saber cómo va a afectar a sus ahorros y a los tipos de interés que encarecen el coste de sus hipotecas con cada subida.

Para ambas cuestiones, la respuesta es hoy de relativa tranquilidad a corto y con tintes claramente positivos en el medio y largo plazo. Y, no es por lo que haya dicho el

Presidente del Gobierno -el mensaje tranquilizador le va en el sueldo y todos sabemos que la economía nunca fue su fuerte- sino porque hay elementos objetivos que permiten certificar la buena salud de nuestro sistema financiero, salvo que se produzca una epidemia de pánico incontrolable, que ni se justifica ni se espera.

En el caso del ahorro, los fondos y sociedades de inversión afectados en España son escasos y con un peso muy poco relevante en el conjunto de nuestro sistema financiero. En principio ninguno de nuestros grandes bancos y cajas de ahorro y sus productos se han involucrado en las hipotecas de alto riesgo, lo que les permite mantener una posición de privilegio respecto a sus competidores europeos. Las medidas de cautela impuestas por el Banco de España para impedir a nuestras instituciones financieras recurrir a las prácticas de riesgo que se permitían sus competidores y la imposición del banco emisor obligando a las entidades de crédito españolas a acumular provisiones extraordinarias en los años de abundancia para hacer frente a las épocas de vacas flacas, se han demostrado hoy como una vacuna eficaz para evitar la "fiebre" que aqueja a otras entidades extranjeras.

Sólo la incógnita respecto a la forma en que esta crisis hipotecaria de EE UU pueda afectar a los mercados de América Latina, donde Santander y BBVA generan ya más de la mitad de su negocio, abre una mínima in-

quietud, aunque los analistas coinciden mayoritariamente, en que no existe un riesgo importante y, en muchos casos, los bancos españoles han actuado en el otro lado del Atlántico con un estrategia de negocio similar o parecida a las mercados nacional.

Y respecto a los tipos de interés lo lógico sería que la tormenta financiera hiciera recapacitar a los obstinados burócratas del BCE, porque si hace sólo dos semanas eran muy pocos los que discutían la paulatina subida de los tipos oficiales, hoy prácticamente el cien por cien de los analistas aconsejan que paralice sine die cualquier aumento de los intereses.

Razones hay para ello. La inflación, el principal argumento de Trichet y su equipo para justificar la subida de los tipos, acumula en la zona euro onces meses por debajo del 2%, situación inédita desde la entrada en vigor de la moneda única en 2001. Así que el argumento de los precios ya no vale. Además, la desaceleración de la actividad económica en Alemania, Francia, España e Italia, y la propia crisis de liquidez en los mercados financieros no aconsejan tampoco nuevas presiones alcistas en el precio del dinero. Dar marcha atrás y no tocar los tipos sería actuar con sensatez y buen sentido. Los americanos ya lo han hecho y, por una vez, y sin sentar precedentes, no estaría de más renunciar a rigideces y apuntarse al seguidismo.

(\*) Director de Moneda Única.

# INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	EUROSTOXX50	FOOTSIE 100	CAC 40	DAX XETRA	NIKKEI 225
▲ 0,64% 13320,67	▲ 0,62% 1471,62	▲ 0,85% 1948,36	▲ 0,30% 4238,63	▲ 0,37% 6220,10	▲ 0,83% 5569,38	▼ -0,06% 7507,27	▼ -0,41% 16248,97

# INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif. %	Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif. %
Ibex 35	14334,4	14.195,10	14.350,00	0,29	IGM Madrid	1577,46	1.563,39	1.577,46	0,27
IG Barcelona	1130,91	1.121,18	1.131,52	0,28	IG Valencia	1303,2	1.303,20	1.303,20	0,32
IG Bilbao	2559,72	-	-	0,3	Nuevo Mercado	3504,8	3.456,50	3.519,80	0,69

# MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Dia		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Dominguez	35,49	1,4	24.690	36,25	34,92	52,40	33,29
Altadis	48,45	0,02	3.084.708	48,50	48,38	50,65	37,29
Barón de Ley	50	1,26	8.455	50,30	48,00	55,50	44,94
Bodegas Riojanas	9,6	-	198	9,70	9,50	9,90	8,90
Campofrío	13,7	-0,36	117.239	13,83	13,60	15,60	13,00
CVNE	17,11	-2,23	375	17,11	17,11	18,50	15,13
Dogi Int. Fabrics S.A.	1,77	-	147.788	1,79	1,74	3,89	1,67
Ebro Puleva SA	15,78	1,35	343.587	15,89	15,57	19,46	15,50
Faes Farma	13,61	0,52	104.559	13,68	13,46	19,29	12,93
Inditex	43,35	1,88	1.536.476	43,54	42,01	48,05	40,49
Natra	10,55	-0,47	7.388	10,65	10,55	11,97	9,99
Natracéutica S.A.	1,26	-0,79	224.655	1,26	1,24	2,15	1,22
Patemina	8,48	-	461	-	0,00	8,98	7,93
Pescanova	34,83	-0,29	3.018	34,99	34,07	40,30	27,06
Serv. Point Solut.	3,42	1,79	336.018	3,42	3,36	4,26	2,55
Prim, S.A.	17,14	0,94	21.829	17,20	16,90	17,70	13,38
Puleva Biotech	2,21	-	10.720	2,23	2,20	2,68	2,13
SOS Cuétara	14,68	-0,14	193.391	14,80	14,60	15,40	12,50
T. Algodonera	2,75	-	21.355	2,75	2,73	3,65	2,72
Vidrala	27,24	-0,04	4.422	27,40	26,94	28,80	22,10
Viscofán	16,87	1,02	50.704	16,87	16,50	17,90	14,22
Zeltia	7,29	-1,09	1.777.179	7,48	7,27	9,39	5,58

<b>Comun. y Serv. Información</b>							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Amper	11,9	0,34	215.859	11,90	11,80	12,47	10,19
Antena3	13,36	-	392.148	13,50	13,20	18,18	13,26
Avanzit	4,15	-0,24	1.895.343	4,33	4,10	8,61	4,15
Indra	19,07	1,44	553.138	19,13	18,70	20,09	17,12
Jazztel	0,42	2,44	1.815.020	0,42	0,41	0,81	0,41
Prisa	15,6	0,19	1.592.144	15,69	15,44	17,60	13,49
Sogecable	27,72	0,18	503.141	27,82	27,30	32,24	26,95
Tele 5	19,18	-1,18	880.175	19,28	19,00	23,01	18,86
Telefónica	17,75	0,51	22.535.562	17,78	17,55	17,99	15,20
TPI Pag Amar	8,48	-	000	-	0,00	8,50	8,36
Vocento, S.A.	15,39	-0,39	23.960	15,58	15,25	16,55	14,71

<b>Construcción</b>							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Acciona	179,3	0,28	195.940	180,00	175,90	210,25	136,80
ACS	40,8	0,12	1.394.013	41,00	39,90	50,80	40,69
FCC	63,75	1,11	310.866	63,95	62,20	83,90	58,70
Ferrovial	63,05	0,24	1.653.024	64,00	62,70	82,75	57,20
Inyspa Inf. y Proy. S.A.	5,72	-1,38	10.728	5,90	5,67	9,50	5,60
Levantina Obras	24,1	-0,41	32.657	24,10	23,90	31,50	20,21
OHL	28,2	-0,32	89.644	28,49	27,70	36,90	23,00
Parquesol	21,48	-1,33	29.249	21,74	21,35	28,25	18,69

<b>Energía</b>							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Bayer	56,55	-	261	58,00	55,15	59,25	39,40
Cepsa	70,1	0,36	3.421	70,45	69,85	71,95	53,90
Enagas S.A.	16,67	-0,42	1.930.384	16,78	16,47	19,40	16,00
Endesa	39,83	0,25	2.364.982	39,84	39,71	40,64	35,21
Fersa Ener. Renovables	7,89	0,64	164.545	7,96	7,80	8,13	7,84
Gas Natural	39,29	-0,08	601.590	39,49	38,73	45,15	29,24
Hullas C. Cortés	10,6	-	000	-	0,00	10,70	10,30
Iberdrola	39,9	0,71	3.642.208	40,00	39,22	45,20	31,93
Red Eléctrica	31,84	0,16	1.626.389	32,13	31,70	36,36	28,09
Repsol	26,14	0,77	4.584.270	26,25	25,73	30,35	23,02
Solaria Ener. y Med. S.A.	16,32	-0,91	957.996	16,53	16,28	0,00	10,89
Unión Fenosa	38,92	0,23	556.670	39,00	38,32	45,03	36,00

<b>Mat. Básicos Indust y Construcción</b>							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Acenox	18,01	0,61	1.743.174	18,08	17,30	23,08	17,26
Arcelor	55	3,77	3.527	55,50	52,95	60,40	42,80
CIE Automotive	8,21	-1,32	35.561	8,38	8,00	9,32	7,25
Azkoyen	8,82	0,11	16.833	8,83	8,59	9,44	6,67
C. Portland	83,4	1,71	9.200	83,50	81,60	123,30	79,85
CAF	223,7	-	044	223,70	220,20	253,80	136,00
Duro Felguera	8,24	0,73	72.713	8,30	8,05	9,50	7,36
EADS	21,32	1,52	57.685	21,35	20,80	26,29	19,82
Ence	7,99	-0,99	385.271	8,11	7,91	52,85	7,86
Ercros	0,42	-	1.616.813	0,43	0,42	0,85	0,39
E. del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	10,21	2,3	101.248	10,29	9,82	11,20	6,93
Gen. Alq. Maquinaria	24,14	3,12	85.579	24,30	23,45	28,40	14,50
Gamesa	28,56	0,92	1.507.208	28,68	27,82	31,08	20,30
Iberpapel	21,05	-0,85	718	21,40	20,40	24,90	17,10

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Lingotes	5,63	-3,6	5.409	5,82	5,58	8,85	5,36
Mecalux	28	-	16.891	28,01	27,10	40,60	25,20
Miquel y Costas	24,95	-0,68	2.337	25,26	24,63	30,59	23,33
Mittal Steel Comp.	46,59	6,47	230.006	46,79	44,37	49,51	30,64
Nicolás Correa	6,7	1,06	3.204	6,79	6,50	7,30	4,67
Reno de Medici	0,61	-1,61	55.210	0,61	0,61	0,72	0,51
Seda Bama	2,38	-2,06	3.430.371	2,44	2,37	2,87	2,24
Sniace	3,82	-1,04	203.783	3,87	3,78	6,26	3,42
Tafisa	1,53	-	000	-	0,00	1,88	1,53
Técnicas Reunidas	44,51	-0,34	147.788	45,00	44,00	54,30	27,50
Tubacex	6,21	0,16	114.618	6,23	6,14	7,15	4,89
Tubos Reunidos	20,06	3,62	123.217	20,15	19,01	22,05	16,55
Tudor	10,05	-	1415	10,05	10,05	11,30	8,51
Uralita	6,26	-0,95	223.768	6,29	6,12	7,17	4,99
Zardoya Otis	22,98	0,52	163.958	22,98	22,53	36,01	21,97

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Abengoa	31,5	1,12	459.200	31,75	30,56	36,96	26,05
Abertis se.a	21,57	-0,05	1.448.390	21,57	21,34	23,99	19,87
Agua Bara	26,4	0,46	501.964	26,47	26,23	28,46	23,78
Aisa	13,62	0,15	900	13,62	13,52	22,90	13,50
Laboratorios Almira, S.A.	14,8	0,68	101.950	14,86	14,63	15,18	13,55
Astroc Mediterráneo	9,84	2,29	334.602	10,09	9,50	12,60	8,18
Befesa	27,95	5,63	4.422	27,95	26,40	41,49	25,73
Clinica Baviera	22,82	1,2	67.527	22,93	22,50	26,42	19,83
Cintra	11,43	0,7	2.619.931	11,49	11,20	14,29	10,71
Inm. Colonial	3,7	0,54	1.570.697	3,73	3,65	4,49	4,45
Corp. Dermoesética	8,99	0,33	13.094	9,03	8,85	11,78	8,25
Elecnor	36,82	0,05	5.207	36,98	36,60	37,99	26,70
Europistas	7	-3,85	1.500	7,30	7,00	8,46	6,90
Fadesa	26,7	-0,93	61.067	26,95	26,45	36,87	25,69
Funespaña	7,35	0,68	41.300	7,64	7,33	8,88	7,30
Grafols	15,06	1,96	1.507.758	15,09	14,64	16,62	10,13
Iberia	3,3	-	10.590.058	3,34	3,29	4,11	2,76
Inbesós	19,99	-0,2	8.508	20,40	19,65	37,35	13,75
Indo Intermac	8,75	-1,46	14.285	8,97	8,36	10,67	8,25
Logista	52,45	3,86	19.852	52,50	50,55	61,70	47,82
Metrovacesa	78,45	0,58	36.585	78,80	77,85	133,50	77,65
Montebalito, S.A.	12,82	-0,39	10.188	12,98	12,81	27,90	12,38
NH Hoteles	14,73	0,48	183.959	14,73	14,55	18,20	14,06
Prosegur	25,7	0,04	88.259	25,80	25,50	29,60	24,68
Realia Business, S.A.	6,29	-0,16	576.861	6,29	6,24	6,80	6,13
Reyal Urbis	9,8	-0,31	19.387	9,83	9,78	10,99	9,80
Sacyr-Valle	30,25	-0,88	413.066	30,49	29,70	48,54	29,54
Sol Meliá	14,56	0,41	421.979	14,65	14,45	19,00	13,83
Sotogrande	14	-	000	-	0,00	19,90	13,85
Telepizza	3,2	-	000				



## FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	27,69	-3,17	6,59	218.023.707
AC Dinerplus	D	8,62	-0,06	2,16	1.130.624.982
AC Divisa		8,45	-0,55	-0,07	14.649.117
AC Largo FT	RF	11,81	0,39	1,19	44.696.605
Ahorro fondo	MRV	54,68	-1,70	3,85	369.818.487
Ahorro fondo 20	MRF	8,23	-0,67	2,50	230.078.065
Caja Segovia Renta	RFC	10,98	0,16	2,24	3.060.644
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlantico Plus	GRV	10,40	1,02	2,16	55.375.960
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlantico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa	RV	339,27	-2,87	2,31	280.814.372
Eurovalor Dinero	D	1655,67	0,07	1,64	790.463.860
Eurovalor Global Asegurado	GRV	86,43	-1,52	-0,19	86.421.323
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811.821
Eurovalor Mixto 15	MRF	82,52	-0,30	1,41	95.709.285
Eurovalor mixto 70	MRV	3,62	-1,31	2,18	215.214.433
Eurovalor Renta Fija	RF	6,21	0,23	-0,13	130.263.684
Eurovalor RF Corto	RFC	81,37	0,13	1,31	97.776.637
Eurovalor RF Intern.	RFC	95,81	0,99	0,24	35.296.636
Eurovalor Tesorería	D	851,38	0,17	1,76	450.952.336
<b>BANCO SABADELL</b>					
SBD Garantía Anual 3	GRF	10,35	0,49	1,97	120.456.558
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031.973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976.934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873.184
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	37,11	-2,22	0,81	65.317.093
BK Dinero	D	1283,10	0,18	1,82	100.493.538
BK Dinero 97	D	752,23	0,17	2,27	108.356.977
BK Fondo Bonos	RF	925,79	0,54	1,71	157.594.461
BK Mixto Europa 20	MRF	78,05	-0,05	1,93	104.935.451
Cuenta Fiscal III	RFC	1085,92	-1,44	-0,03	24.987.722
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa Europa FI	RV	88,98	-1,90	1,74	384.897.410
BBVA Bolsa FI	RV	30,16	-2,87	3,44	389.365.508
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.657
BBVA Bono 2009 B FI	GRF	1490,23	0,55	1,32	116.528.640
BBVA Bono 2010 FI	GRF	873,83	0,56	1,11	137.618.100
BBVA Bonos Intern.Flexible FI	RF	12,95	0,74	0,51	53.209.202
BBVA Deuda FT FI	RF	161,49	0,76	1,29	78.232.491
BBVA Dinero FI	D	1998,98	0,12	1,68	5.472.835.747
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto FI	RFC	16,80	0,01	1,21	672.266.959
<b>BETA MEESPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	209,94	-1,27	2,63	22.424.665
Beta Dinero	D	1516,23	0,00	1,23	23.509.671
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	18,11	0,38	1,51	5.310.314
Global Assets Fund	MRV	7,77	-0,47	0,71	5.725.710
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	10,17	-0,33	1,57	79.184.965
BNP Global 50-50	MRV	13,35	-1,59	0,09	92.157.531
<b>CAJA ESPAÑA</b>					
Fondespaña 2002	GRV	107,07	0,15	1,44	21.363.992
Fondespaña Bolsa	RV	144,92	-2,04	2,16	49.733.922
Fondespaña FT	RFC	78,24	0,69	1,07	85.161.416
Fondespaña Futuro	RF	83,61	0,56	1,06	17.622.963
Fondespaña Global	MRF	83,02	0,14	1,40	69.011.184
Fondespaña Int VI	GRV	71,53	-2,99	-2,77	51.711.859
<b>CAJA SALAMANCA Y SORIA</b>					
Fondueiro Bolsa	RV	478,11	-0,85	1,54	14.191.560
Fondueiro Dinero	D	1069,74	0,25	1,84	235.902.589
Fondueiro Garantizado	GRV	414,94	0,22	0,71	55.288.558
Fondueiro Plus	MRV	575,96	-0,51	1,51	23.953.646
Inverbonos	MRF	12,78	-0,01	1,13	41.133.546
<b>CITIGROUP</b>					
Citicash Fund	D	1053,24	0,14	2,06	121.453.763
Citidiner	D	786,05	0,17	1,95	89.837.830
Citifondo Premium	RFC	1110,91	0,14	1,34	7.371.285
Citifondo RV	RV	44,53	-3,05	3,40	42.812.899
Citimoney	D	1349,64	0,14	1,67	41.009.375
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1238,61	0,20	1,72	408.361.848
DB Invest	RFC	12,37	0,64	0,53	26.985.629

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	24,49	-1,79	2,76	85.757.054
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643
<b>LA CAIXA</b>					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	11,32	0,22	0,43	15.353.324
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,93	0,22	0,40	6.783.911
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,35	0,33	1,28	178.084.815
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	10,14	0,35	1,69	46.200.143
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	17,32	0,36	1,69	557.869.821
Foncaixa Bolsa 5	RV	32,94	-1,52	2,90	588.354.536
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,34	-	0,12	33.673.058
Foncaixa Mixto 25	MRF	8,10	0,36	1,04	182.135.714
Foncaixa Mixto 28	MRF	8,12	0,36	1,11	225.311.482
<b>MORGAN STANLEY GESTIÓN</b>					
MS Bolsa	RV	41,77	-3,61	7,08	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	25,17	-1,87	0,72	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1478,02	0,18	1,79	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,05	1,59	-1,04	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	9,09	-2,03	0,05	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,25	0,49	0,06	17.344.842
MS Euro Selección	RV	12,81	-5,47	2,28	35.829.689
MS Euro fondo 1	GRV	11,14	5,52	5,52	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,72	-0,48	0,69	275.121.938
MS Fiva	MRF	18,44	-0,27	0,52	131.985.651
MS Fondo 25	D	933,10	0,20	1,99	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,74	-0,41	0,25	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,72	-0,30	0,47	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	10,12	-0,85	-0,70	-
MS Fondos Emergentes	RV	11,59	-9,23	18,63	52.501.963
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Multigestión Activo Crec.	RF	15,92	-2,70	-0,12	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,37	-1,67	-0,02	-
MS Multigestión Activo Oportunidad	RV	19,71	-3,65	-0,79	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7,66	-4,75	-0,25	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17,03	2,29	-1,04	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12,46	0,07	2,11	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	29,69	-7,19	14,28	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	27,94	-8,27	8,25	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,67	0,07	-0,62	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	12,04	0,50	-0,74	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	34,82	-2,87	2,08	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	21,28	1,96	-0,19	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	42,01	0,12	0,12	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	28,05	-3,48	-1,61	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	37,24	-1,77	0,51	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,30	-4,05	-2,35	29.297.325.200
<b>SCH</b>					
Banesdeuda FT	RFC	629,06	0,54	1,41	58.007.806
Banesto Dinero	RFC	15,90	0,07	1,27	306.490.833
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	11,67	-1,10	5,05	64.975.245
BCH 2004	GRF	95,95	0,14	1,50	13.092.970
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	19,16	-2,98	3,41	236.693.912
BCH Bonos Fondtesoro	RF	779,16	0,42	0,51	60.636.532
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111.277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	113,32	-0,46	-0,12	34.059.602
BCH Interes Diario	RFC	7,94	0,10	1,15	142.555.768
BCH Internet	RV	31,99	0,74	5,36	36.690.173
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1919,59	0,15	1,85	538.917.012
BSN Banif Europa RF	RFC	19,36	0,00	0,19	28.322.242
BSN Banif SILA	RV	28,33	-8,17	12,92	49.677.487
BSN Banif Tesorería FT	D	1172,53	0,14	1,72	55.910.201
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	885,16	0,11	1,64	1.762.919.783
Fonbanesto II	RF	12,73	0,30	0,08	227.801.554
Fonventure	RV	20,93	-0,36	0,16	27.210.090
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1351,76	0,12	1,51	49.023.164
Sant. Acciones	RV	3,24	-2,15	3,14	238.012.869
Sant. Ahorro	RFC	15,48	0,10	1,16	35.424.434
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1213,99	0,31	-0,06	75.788.521
Sant. Dinero FT.	D	1319,61	0,10	1,68	2.727.976.520
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	997,33	0,02	1,01	63.745.820
Sant. Futuro	RF	20,90	0,31	0,30	230.260.611
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Indices	RV	22,48	-2,83	3,31	81.307.964
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,16	0,57	1,58	52.256.441
Sant. Tesorería	D	1659,51	0,13	1,77	2.909.538.985
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	27,29	-3,28	4,11	239.600.705
SCH Grandes Valores	RV	100,12	-2,86	3,23	43.008.206
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,26	0,17	1,25	201.600.418

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R.Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R.Variable; W: Warrants.

## DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar canadiense	1,439	

**BONOLOTO**

Lunes, 20 de agosto

3 11 16 25 37 42

Complem. **26** Reintegro 9

**BONOLOTO**

Martes, 21 de agosto

21 22 31 32 33 39

Complem. **30** Reintegro 3

**BONOLOTO**

Miércoles, 22 de agosto

2 13 26 31 37 38

Complem. **20** Reintegro 3

**BONOLOTO**

Viernes 24 de agosto

12 22 37 38 40 46

Complem. **15** Reintegro 0

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Jueves 23 de agosto

8 22 28 33 36 48

Complem. **16** Reintegro 7

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Sábado 18 de agosto

4 25 26 37 46 48

Complem. **6** Reintegro 3

**GORDO PRIMITIVA**

Domingo 19 de agosto

15 36 38 47 51

Nº Clave (Reintegro) 6

**EUROMILLONES**

Viernes 24 de agosto

1 3 16 42 48

Estrellas 2 3

**EL COMBO**

Miércoles 22 de agosto

Reintegro **8** COM-BOLA 15  
Doble **7 - 5**  
Triple **9 - 9 - 5**

Sábado 18 de agosto

Reintegro **4** COM-BOLA 13  
Doble **7 - 7**  
Triple **1 - 4 - 6**

**ONCE**

Viernes 24 de agosto Serie 066 **50570**

Jueves 23 de agosto **54226**  
Miércoles 22 de agosto **43883**  
Martes 21 de agosto **41855**  
Lunes 20 de agosto **12741**  
Domingo 19 de agosto **10204**

# EL TIEMPO



**El sol** sale a las 07:36 y se pone a las 21:01  
**La luna** sale a las 19:34 y se pone a las 03:46

## EN SEGOVIA

### HOY

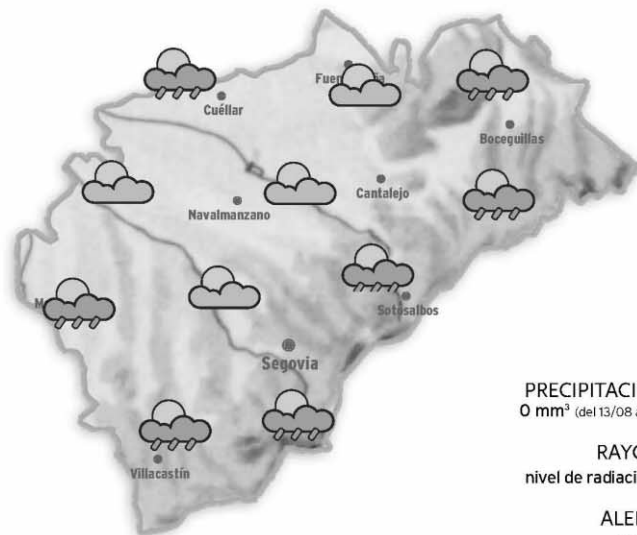


#### Ascenso del mercurio

Seguiremos hablando de un ascenso de las temperaturas máximas y mínimas en los próximos días, será un ascenso moderado que irá proporcionando calor muy moderado. Además seguiremos encontrando los cielos con bastantes nubes que podrán dejarnos algunos chubascos.

SENSACIÓN TÉRMICA	27°
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	15%
VIENTO	Moderado del sudeste
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	41%

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES	0 mm <sup>3</sup> (del 13/08 al 19/08)
RAYOS UV	nivel de radiación alto
ALERGIAS	nivel bajo

#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 14 al 21 de agosto de 2007

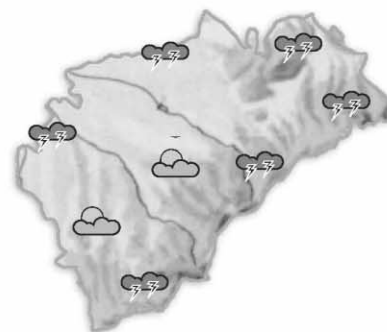
Embalse	Capacidad	Nivel actual	Año 2006
Linare	58	39	26 km <sup>3</sup>
Vencias	5	5	4 km <sup>3</sup>
Duero	7463	5357	3888 km <sup>3</sup>

### MAÑANA

31° MÁXIMA  
16° MÍNIMA

#### Ambiente más estable

Terminaremos la semana con algunos cambios. Las altas presiones comenzarán a adentrarse por España y comenzarán a dejarnos un ambiente más estable. Los cielos mostrarán algunas nubes pero no dejarán agua pero sí alguna tormenta. Los termómetros en alza y con calor moderado.



### LUNES

33° MÁXIMA  
17° MÍNIMA

#### Nubes y claros

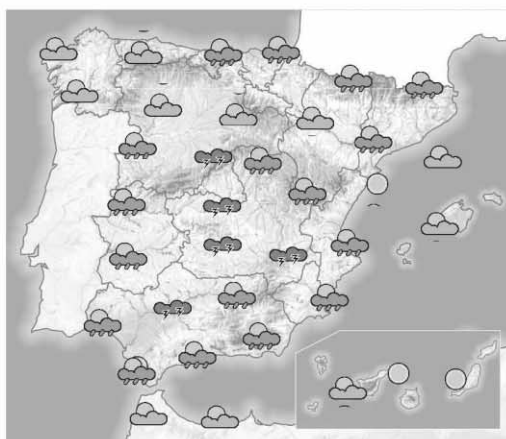
Comenzamos la última semana del mes de agosto con una situación meteorológica más tranquila que la vivida durante el fin de semana. Dejarán de aparecer precipitaciones pero sí podrán activarse focos tormentosos. Además el termómetro seguirá ascendiendo y hablaremos de más calor.



## EN ESPAÑA

### HOY

El sábado será una jornada de nubosidad variable en la Península Ibérica, con algunas precipitaciones, pero sin lluvias importantes. Será destacable el viento de levante en la costa mediterránea: alcanzará rachas muy fuertes. Esperamos algunos chaparrones, que durante la mañana serán más probables en el sur, pero que sólo podrían ser importantes en el suroeste de la Península. Por la tarde podría caer algún chubasco hacia el oeste de la Península, pero muy local y aislado. Las temperaturas se van recuperando.



#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	
Albacete	27	17	Cádiz	27	23	Granada	30	16	Lleida	31	17
Alicante	31	22	Castellón	28	20	Guadalajara	28	15	Madrid	27	17
Almería	32	23	Ceuta	26	21	Huelva	30	20	Málaga	27	23
Ávila	26	14	Ciudad Real	31	18	Huesca	30	16	Meillia	28	23
Badajoz	33	21	Córdoba	35	20	Ibiza	26	22	Murcia	31	21
Barcelona	27	22	Coruña, La	25	17	Jaén	32	19	Ourense	32	13
Bilbao	27	17	Cuenca	27	17	León	26	11	Oviedo	24	14
Burgos	28	13	Girona	30	16	Logroño	28	15	Palencia	26	14
Cáceres	32	18	Gijón	22	17	Lugo	23	13	Palma M.	30	23
									Palmas, Las	27	22
									Pamplona	29	14
									Pontevedra	31	17
									Salamanca	29	12
									S. Sebastián	20	16
									S.C. Tenerife	26	20
									Santander	23	16
									Segovia	27	14
									Sevilla	34	22
									Soria	26	12
									Tarragona	29	21
									Teruel	27	12
									Toledo	30	17
									Valencia	27	21
									Valladolid	27	15
									Vitoria	26	12
									Zamora	29	13
									Zaragoza	29	18

## EN EUROPA

### HOY

Un centro de altas presiones centrado en el Atlántico extenderá su radio de acción por todo el continente europeo y asegurará tiempo estable, seco y soleado durante este último fin de semana del mes de agosto. Predominará el ambiente soleado en gran parte de Europa. Veremos nubes en el extremo norte, pero sin precipitaciones destacables. También habrá nubes en la Península Ibérica.

### PRÓXIMOS DÍAS

El continente europeo seguirá bajo la influencia de un potente anticiclón que mantendrá el tiempo estable y seco, con predominio del ambiente soleado en todos los países. Veremos algunas nubes hacia los países del norte, pero sin consecuencias importantes. Las temperaturas serán agradables, con máximas por encima de los 30 fñC en el sur, en torno a los 25-27 fñC en Centro.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	22	15
Atenas	36	28
Berlín	24	17
Bruselas	24	15
Copenhague	21	16
Estocolmo	23	15
Ginebra	27	14
Lisboa	26	21
Londres	27	15
Moscú	27	20
Oslo	21	13
París	27	15
Praga	26	15
Roma	34	22
Viena	29	20
Zurich	26	14

Fontanería

Azulejos y pavimentos de gres

Calefacción

Cuartos de baño

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com



# HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS  
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA  
R: Expediciones RUTA

\* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	
16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	
15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

# HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(3)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,33	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT.	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ÁNGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(1)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

## AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

### TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

<b>SEGOVIA</b>	
NAVA DE LA ASUNCIÓN	RIAZA
SANCHONUÑO	CANTIMPALOS
PRÁDENA	CARBONERO EL MAYOR
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO	

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

☎ 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

## EL SEÑOR

# D. Mariano Gómez Martín

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 23 de agosto de 2007  
A los 88 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Esposa, María Zaera Maderuelo; hijas, María del Rosario y María de la Fuencisla Gómez Zaera; hijos políticos, Francisco Abad y Fabián Gómez; nietos, María Fuencisla y Pablo, Fabián y Mari Cruz, Belén y Miguel Ángel, María y Cristina: biznietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la mañana de ayer en la iglesia parroquial de El Carmen; acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar hoy día 25, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Carmen.

## PRIMER ANIVERSARIO

### EL SEÑOR

# D. Bienvenido Rueda Rincón

Que falleció el día 26 de agosto de 2006

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Su esposa, hijos y nietos,**

*Ruegan una oración por su alma*

y les comunican que la misa que se oficie mañana día 26, a las 13:00 horas, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, será aplicada por su eterno descanso.

# HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUACO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cam-	

## FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88

**AGUILAFUENTE** Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

### Informa:

Qué existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

# CARTELERA DE CINE

**BOX**  
TU MUNDO

**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:  
**90 CINEBOX**  
(902 463 269)

Día espectador: **JUEVES**  
pagina web: [www.cinebox.es](http://www.cinebox.es)

Todos los días:  
18.00, 20.15  
Viernes y  
Sábados: 16.10



No recomendada para menores de 7 años

**Las Tortugas Ninja Mutantes**

Todos los días:  
22.20  
Sábados y festivos: 0.20



Recomendada para todos los públicos

**Los Simpson**

Todos los días: 18.05, 20.25, 22.35  
Sábados y festivos: 00.55  
Viernes y Sábados: 16.00

No recomendada para menores de 7 años



**Los Cuatro Fantásticos**

Todos los días: 19.00, 21.40  
Sábados y festivos: 16.30  
Viernes y Sábados: 0.20

Recomendada para todos los públicos



**Ratatouille**

Todos los días: 18.10, 20.20, 22.30  
Sábados y festivos: 16.05  
Viernes y Sábado: 00.40

No recomendada para menores de 7 años



**La última legión**

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.20  
Sábados y festivos: 00.30  
Viernes y Sábados: 15.50

Recomendada para todos los públicos



**Sigo como Dios**

Todos los días: 18.00, 20.20, 22.40  
Sábados y festivos: 1.00  
Viernes y Sábados: 15.50



**El Ultimatum de Bourne**

Todos los días:  
18.15, 20.15  
Sábados y festivos: 16.15

Recomendada para todos los públicos



**Las Tortugas Ninja Mutantes**

Todos los días:  
22.30  
Sábados y festivos: 00.40

Recomendada para todos los públicos

**Hasta que el cura nos separe**

Todos los días: 18.00, 20.10, 22.30  
Sábados y festivos: 0.20  
Viernes y Sábado: 15.45



**El club de los suicidas**

**INVERSIONISTAS  
GARAJES EN  
SEGOVIA**

**VENTA DE  
PLAZAS  
DE GARAJE**

TELF.: 676 839 019

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56



LOS ARCOS

\*\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
[www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)

Tu Boda,  
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO  
¡¡VISÍTANOS y TE SORPRENDERÁS!!  
CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

- Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:
- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
  - Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
  - Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
  - Y Muchas Sorpresas más...



**Jóvenes del Tercer Mundo**  
C/ Lisboa 4, 2ª pl. 28008 Madrid  
Tel.: 91 544 76 20

E-mail: [jtm@jovenestercermundo.org](mailto:jtm@jovenestercermundo.org)  
<http://www.jovenestercermundo.org>

Jóvenes del Tercer Mundo es una ONGD inscrita en la subdirección General de Fundaciones y Entidades. Tutelada de la Dirección Gral. de Acción Social del Menor y la Familia con el nº 28-1159. C.I.F.: G-82641408



**Colabora con nosotros**  
BBVA: 0182-5906-85-0203255052

Trabajamos en la educación y formación de la infancia y juventud en los países más desfavorecidos

**Porque la educación es garantía de futuro**

**DESPACHOS  
EN  
SEGOVIA**

▶ VENTA DE OFICINAS

ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA

TELF.: 676 839 019

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56

El arte de encontrar tu Hogar

**www.curtidoresinmobiliaria.com**

PARA SEGUIR AYUDANDO, SÓLO NOS QUEDA ESTA FRONTERA POR CRUZAR

**Hazte socio de MSF**

Con tu ayuda podremos continuar dando asistencia médica y humanitaria a quienes todavía sufren las consecuencias de conflictos armados, epidemias, hambrunas y catástrofes naturales, con inmediatez y total independencia de poderes políticos y económicos.

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al 902 15 15 07

Conectándote a [www.msf.es/altasocio4](http://www.msf.es/altasocio4)





# Línea de Amig@s

Y también en la web  
<http://adelantado-sg.encuentros.net>

DISPONIBLE  
**24h**

**EL SERVICIO NUMERO 1 DE RELACIONES PERSONALES**

**SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO**

### CHICA busca CHICO

Busco un chico sincero, cariñoso, casero y que tenga sentimientos. Buzón: 454291 SMS

Mujer de 64 años, vital, sincera, con ganas de vivir la vida, gustando bailar, cine, teatro, busca persona similar. Madrid. Buzón: 237110 SMS

Mujer de 46 años busca hombre entre 45-55 años, altura mínima de 1,80, viviendo en Madrid, con tiempo libre y sin compromisos, para relación estable. Madrid. Buzón: 555547 SMS

Chica de 40 años, agradable gustando salir, divertirse, bailar desea conocer chico entre 40-50 años. Madrid. Buzón: 701581 SMS

Chica gustando ir al gimnasio, piscina, salir fines de semana, música, leer, busca un chico. Buzón: 701488 SMS

Chica atractiva, 39 años, rubia, clase, busca hombre varonil, atlético, fuerte, para relación estable. Abstenerse relaciones esporádicas. Escuchar mensaje. Madrid. Buzón: 589504 SMS

Chica de 35 años, 1,68, rellenita, sincera y cariñosa, busca chico español, para relación estable, sin malos rollos. Madrid. Buzón: 589466 SMS

Chica de 37 años, 1,60, 50 kg, gustando deporte, viajar, compartir actividades culturales, busca chico optimista, con sentido humor. Madrid. Buzón: 229080 SMS

Rosa. Me gusta leer, cine, nadar y hablar. Deseo conocer un amigo de la provincia de Madrid. Buzón: 973083 SMS

Separada, rumana, 48 años, desea conocer hombre atractivo, alto y buena persona, para amistad seria. Sólo sms con teléfono. Madrid. Buzón: 588542 SMS

Begoña, 38 años, hijo de 16 años. Me gusta pasear, tomar café, cine. Deseo conocer chico entre 38-40 años, sincero. Buzón: 589414 SMS

Mujer divorciada, 48 años, cariñosa, romántica desea conocer hombre serio, formal, con cabeza amueblada, sabiendo lo que quiere, entre 48-53 años, con y para fines serios. Madrid. Buzón: 973722 SMS

Mujer de 55 años, alegre, vital, cultura universitaria, busca compañero similar, no aburrido, situación económica resuelta, para amistad primero, compartir buenos momentos, salidas, disfrutar de la vida. Buzón: 973210 SMS

Maribel, 54 años, trabajadora, sincera, romántica y cariñosa. Busco al hombre de mi vida, de nacionalidad rumana. Sierra de Madrid. Buzón: 589353 SMS

Chica de 47 años, universitaria, con buen nivel sociocultural, desea conocer chicos hasta 55 años. Madrid. Buzón: 589332 SMS

Divorciada rubia, delgada, ojos verdes, busca hombre entre 45-50 años, para salir, divertirse, ir al cine, para relación seria. Madrid. Buzón: 589218 SMS

Lucía, 21 años, atractiva. Deseo conocer chicos para conversaciones telefónicas. Madrid. Buzón: 454481 SMS

Ilaria, italiana, 31 años, morena, ojos azules. Me gustaría conocer un

chico muy sincero, amable, con ganas de formar una familia. Buzón: 973253 SMS

Lupe, casada, sintiéndose sola, alta, rubia, ojos azules, tirando a grandona. Busco hombre similar, bueno, alegre, para amistad, divertidos y conversar. Buzón: 972649 SMS

Deseo conocer una persona seria, responsable, un caballero simpático, aspecto agradable, limpio, comprensivo, cariñoso, nivel medio alto, gustándole viajar, cine, baile salón, egiptología, etc. Madrid. Buzón: 981633 SMS

Sonia. Me gustaría conocer algún amigo para salir, conocernos y relación si surge. Madrid. Buzón: 228859 SMS

Maika, 35 años, soltera. Me gustaría conocer persona con ideas claras, para amistad y posible relación estable. Sólo sms. Madrid. Buzón: 589216 SMS

Isabel, separada, universitaria, trabajadora, 1,70, buena presencia. Busco caballero entre 56-62 años, afin, para relación estable. Madrid o norte Madrid. Buzón: 454955 SMS

Teresa, 50 años, empresaria, gustando arte, cine. Busco persona afin, entre 45-55 años, alegre, divertido, con sentido del humor, sensibilidad, honesto, sincero, gustando deporte, viajar, para amistad. Madrid. Buzón: 972769 SMS

### CHICO busca CHICA

Busco chica simpática y sincera. Segovia. Buzón: 589260 SMS

Chico de 21 años, de Segovia, alto, moreno, ojos verdes, normal gustando deporte, salir fines semana, busca chicas entre 18-22 años para conocerse, salir, lo que surja. Segovia. Buzón: 701251 SMS

Chico ordenado, divertido, alegre, sincero, gustando el deporte, los toros, viajar y el cine, desea conocer persona similar, simpática y alegre. Segovia. Buzón: 979857 SMS

Chico de 43 años, detallista, amable, sincero, busca chica sincera y bella por dentro, entre 35-40 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 987622 SMS

Fernando. Me gusta actividades al aire libre, música, leer, animales. Deseo conocer gente auténtica y sincera. Ávila. Buzón: 972932 SMS

Adrián, 1,72, ojos verdes, legal. Deseo conocer una mujer compatible, sincera, sin malos rollos. Ávila. Buzón: 454341 SMS

Chico formal desea conocer una mujer compatible, para relaciones esporádicas, sin malos rollos. Ávila. Buzón: 236409 SMS

Daniel, sencillo, tierno, sensible, buena persona, sentido humor. Deseo conocer una chica bondadosa y sincera, para amarse. Ávila. Buzón: 982752 SMS

Directivo de 47 años desea conocer chica entre 30-43 años para relación estable. Madrid. Buzón: 586200 SMS

Fernando. Busco chica para relación estable o lo que surja. Madrid. Buzón: 589494 SMS

Chico atractivo de 40 años busca chica para amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 589448 SMS

Hombre de 50 años, 1,83, 80 kg, divorciado, viviendo solo, busca mujer similar, entre 43-47 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 589488 SMS

Fran, de Madrid, 30 años, sencillo, muy motero, algo deportista. Busco chica sencilla, con quien salte una chispa común. Madrid. Buzón: 589435 SMS

Jesús, 37 años, soltero. Deseo conocer chica sincera, honesta y sensata. Madrid. Buzón: 589432 SMS

Busco mujer delgada, atractiva y de aspecto joven. Yo, 50 años, juvenil, 1,80, moreno, ojos verdes y muy atractivo. Madrid. Buzón: 589423 SMS

Chico de 35 años, 1,70, ojos verdes, busca chica para amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 589378 SMS

Chico de 36 años, atractivo, cariñoso, separado, desea conocer una chica para relación seria y estable. Leganés, Madrid. Buzón: 589392 SMS

Chico de 1,70, ojos verdes desea conocer una chica para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 589380 SMS

José Luis, castaño, 1,77, 40 años, soltero con una hija, sincero, detallista, gustando cine, deporte, viajar. Deseo pareja estable. Madrid. Buzón: 589336 SMS

Pon tu ANUNCIO GRATIS!  
**902 887 421**

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

**806 404 623**

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080



**\*Envíale mensajes SMS al 7775**

Manda MEN ASE seguido del Buzón y el mensaje que quieres poner.

Ej: MEN ASE 568765 Soy Juaní rubia...

Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

### AMISTAD

Chica de 29 años, de Villalba desea conocer gente joven, entre 29-35 años. Madrid. Buzón: 589456 SMS

Deseo formar grupo mixto de gente, entre 35-45 años sin ánimo de lucro. Entre todos elegimos actividades a realizar. Madrid. Buzón: 589406 SMS

Maite, 38 años, divertida. Me gusta cine, bailar, bromear. Deseo conocer gente para charlar, tomar algo, pasarlo bien. Móstoles, Madrid. Buzón: 589319 SMS

Chica busca amistad con chicas/os entre 35-42 años, buena gente para salir noche a tomar copa como de día. Madrid. Buzón: 589300 SMS

Chica desea conocer amigo o amiga, para amistad. Madrid. Buzón: 236759 SMS

### CHICO busca CHICO

Alex, 22 años, de Segovia, guapo, buen físico. Busco chico, entre 18-35 años, bien dotado, de color, cualquier raza. Segovia. Buzón: 453967 SMS

Pasivo de 40 años busca hombres mayores de 50 años, con sitio y dotados, para relaciones esporádicas. Ávila. Buzón: 451561 SMS

Activo de 45 años, moreno, 1,71, buen cuerpo, busca chico activo o

pasivo, para relaciones y amistad. Ávila o cercanías. Buzón: 453194 SMS

Chico de 56 años busca amigo delgado, guapo y fibrado, con coche, para caricias y salir juntos. Madrid. Buzón: 589503 SMS

Chico de Madrid busca chico activo, para relación estable y seria. Madrid. Buzón: 589458 SMS

Chico pasivo, 22 años, con vello, busca chico educado, fuerte, sincero, gustando cine, música, pasarlo bien, salir, para relaciones. Madrid. Buzón: 589489 SMS

Casado activo, 51 años y discreto, busca pasivo en Madrid, discreto, entre 45-60 años. Madrid. Buzón: 589274 SMS

José, 47 años, sin depilar, bien físicamente. Me gustaría conocer algún joven, entre 18-25 años, para pasar buenos momentos. Buzón: 589185 SMS

Chico pasivo, 22 años, con vello, busca chico educado, fuerte, sincero, gustando cine, música, pasarlo bien, salir, para relaciones. Madrid. Buzón: 589489 SMS

Victor, 21 años, ojos marrones, 1,81, 88 Kg, majete, legal, guape-

te, simpático, no afeminado. Busco chico para relación estable. Madrid. Buzón: 457816 SMS

Chico de 42 años, ojos azules, atractivo, busca chico entre 25-30 años, atractivo, sin pluma, para pasar buenos momentos y amistad. Madrid. Buzón: 585459 SMS

### CHICA busca CHICA

Chica busca chica entre 30-40 años, seria, responsable y trabajadora, de Segovia. Buzón: 459819 SMS

Chica de 46 años busca chica sin importar de donde sea, para compartir la vida. Dejar mensaje con teléfono. Ávila. Buzón: 452816 SMS

### OTRAS RELACIONES

Chica de 34 años busca pareja máximo de 39 años, para relación con ella mientras él observa. Segovia. Buzón: 455093 SMS

Hombre de 35 años, respetuoso, limpio, con buen cuerpo y dotado, busca chica para ir a locales liberales. Seriedad. Madrid. Buzón: 453861 SMS

Pareja de Ciempozuelos busca chica para relaciones con ambos. Madrid. Buzón: 454992 SMS

**SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 8 A 15 HORAS**

\*Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140.

# Triangulo Inmobiliaria

San Francisco, 19 - 921 41 20 90

**Triangulo**  
 Inmobiliaria

## BERNUY DE PORREROS - RESIDENCIAL "LA ENCINA"

En el área bioclimática

**RESIDENCIAL**  
 la encina

Está situado a ocho kilómetros de Segovia capital, en una de las salidas de la variante SG-20 por el Norte.

Cuenta con chalets individuales y adosados, con parcelas privadas, amplias cocinas, garaje para dos coches, con una excelente memoria de calidades.

Con piscinas comunitarias y jardines.

Construido basandose en la arquitectura bioclimática, que consigue un ahorro energético del 50% al 80% sobre el consumo de edificios convencionales.

### Chalet individual



177 m<sup>2</sup> construidos con parcelas de hasta 477 m<sup>2</sup>.

### Chalet adosado



162'88 m<sup>2</sup> construidos con parcelas de hasta 200 m<sup>2</sup>.

### INVIERTA EN CALIDAD DE VIDA



Las ciudades bioclimáticas nacen con vocación de integrar grupos sociales diversos y constituyen de esta forma auténticas comunidades urbanas. Enfatizan, por lo tanto, la calidad de los espacios colectivos. En última instancia, facilitan el transporte público y modos de transporte alternativos.

Las viviendas de las ciudades bioclimáticas poseen una temperatura más constante y repartida por todo el hogar. La ventilación natural de estas viviendas no seca el ambiente, con lo que se reducen las alergias o jaquecas. También disponen de sistemas de aislamiento térmico y acústico, así como de sistemas de sombreado natural.

# ANUNCIOS BREVES

## 921 43 72 61

### OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

### POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,40 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 9,00 € + 16 % IVA

### TRABAJO

**SE NECESITA** carnicero. Herranz José Zorrilla, 79. Teléfono 921421627.

**NECESITO PERSONAL** de hostelería. Cocina, salón, barra, limpieza. Teléfono 619264755.

**SE NECESITA** personal para manejo y mantenimiento de máquinas envasadoras. 25-45 años: 639102210

**SE NECESITA** camarero/a con experiencia. Teléfono 620983197.

**NECESITO CONDUCTOR** trailer, ruta nacional, experiencia, abstenerse extranjeros. Telf: 629804332.

**SE NECESITA** personal para atender la caja de un Cash (jornada partida). Teléfono: 921444342.

**SE OFRECE** chico joven para trabajar en finca o como peón

en construcción. 617820308.

**SE NECESITAN** enfermeras para residencia geriátrica. Interesados llamar al 921561945.

**SE NECESITA** tractorista para finca a 10 km. de Segovia. Preferible permiso conducir clase C. Se ofrece: vivienda y buenas condiciones económicas. Telf.: 639203977.

**SE NECESITA** camarero o camarera. Cafetería Estación de Autobuses. Teléfono 686481278.

**SE NECESITA** oficial de peluquería. Buenas condiciones. Teléfono 921448047.

**SE NECESITA** camarero/a y cocinero/a. Cafetería de nueva apertura. 609025195.

**SE NECESITAN** peones y oficiales de construcción. 629648790.

**PINCHE, SE** necesita pinche cocina con experiencia, interesa-

dos llamar al 647500217 a partir de las 10.

**SE NECESITA** recepcionista. Imprescindible idiomas e informática. 921435011.

**SE BUSCA** camarero/a. Teléfono 921427513.

**SE NECESITA** 1 repartidor y 2 montadores de pladur. Tfno: 692101200.

### VENTAS

**CARAVANAS PARA** huerto, cocina, armarios, dos camas dobles, comedor, frigorífico, lavabo. 656335918.

**ARMAÑA. VENDO** labranza de secano. Buena calidad. 22 Ha. Tfno: 618950262.

### GANADOS

**VENDO TERNEROS/AS,** pastores, charolese, limusin para cebadero. 659526914. 983207165.

### ALQUILERES

**SE ALQUILA** piso. 660118728. Interesados llamar por la mañana.

**SE ALQUILA** apartamento 1 dormitorio en Hontanares. Amueblado. A estrenar. Plaza de garaje. Teléfono: 625556246.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**902010211. AMIGAS** en tu ciudad. Amistad o sexo. Prueba gratis.

**SUPER NOVEDAD** tailandesas. 21 añitos. Guapísima, francés natural. Griego. 627276247.

### CONTACTOS



**AM@S, SUMIS@S,** travestis, sadocontactos particulares. Atrevete. www.803414302.com. Gaycontact Segovia. 902999701.

**CONTACTOS LOCALES** 100%Segovia. 100%particulares. Nuevos conceptos. www.803402023.com.

**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 905889305.

**CASADA CON** anciano busca sexo desenfundado. No cobro. 905889306.

**CUARENTONA. SEXO** gratis. Tengo piso y coche para recoger. 616584560.

### TRASPASOS

**SE TRASPASA** bar de copas totalmente acondicionado. Céntrico. Telf: 646962655.

### TAROT

**TAROT VIDENCIA**  
24 HORAS EN DIRECTO!!!  
**806 416 468**  
Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/mín. Red Móvil 1,51 euro/mín. IVA incluido.  
Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

### VEHÍCULOS

**HYUNDAI TRAJET,** CRDI, monovolumen, siete plazas, Km0. Estrenar. 23.000 €. 921413129.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**SE PRECISA VETERINARIO** para zona centro con experiencia en porcino enviar c.v. a [tl.gil@higienizo.com](mailto:tl.gil@higienizo.com).

**URGE VENTA PISO** José Zorrilla. A estrenar. 120m<sup>2</sup>. 419.000 €. Gran salón, 3 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero. **670 75 40 85**

**NEUMÁTICOS LA UNIÓN** NECESITA PERSONAL PARA LAVADO, ENGRASE Y MONTAJE DE NEUMÁTICOS. CAMIÓN Telf. 921 490 786

**COMPRAMOS PISO** PREFERIBLE: SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR) **SOL** INMOBILIARIA 921 44 00 44

**SE ALQUILA LOCAL** 400 m<sup>2</sup>. Cualquier negocio Paseo Conde Sepúlveda **Teléfono 609 79 03 89**

# PROMOCIÓN

## DE VIVIENDAS DE 2 Y 3 DOR. EN HONTANARES

Desde 62 m<sup>2</sup>,  
2 y 3 dorm., trastero, garaje  
Desde 120.000 € + I.V.A

### CHALETS ADOSADOS EN GARCILLÁN

3 habitaciones, 2 baños, 1 aseo, cocina, salón, jardín, garaje.  
Desde 183.308 € + I.V.A

Avda de la Constitución, 46. 40006 SEGOVIA  
E-mail: [info@ht-inmobiliaria.com](mailto:info@ht-inmobiliaria.com)  
Telf. **921 42 25 89**

**www.ht-inmobiliaria.com**



**PROMOCIÓN EN EXCLUSIVA  
"LA LOSA"  
RESIDENCIAL EL RANCHO**

**Atico**

*...porque te interesa...*

921 44 55 56

**CHALÉS PAREADOS en construcción.**

**cocina amueblada, salón comedor de 26,76 m<sup>2</sup>.**

**3 dorm. 2 baños y aseo  
Gran vestidor en dormitorio principal**

**GARAJE GRANDE y jardín individual.**

**desde 247.000 + iva**

www.aticodesegovia.com



**AUTOCASIÓN**

Vehículos de Ocasión garantizados por la Red Audi.

Creemos confianza



**A4 de ocasión  
procedentes de  
compañía  
y  
uso interno  
(pocos kilómetros)**



**Nuñez Automoción**

Avda. Segovia nº 1  
Pol. Ind. Hontoria  
SEGOVIA

Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34



**Te abrimos la puerta  
de tu nueva vivienda**

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad  
921 43 72 61

**EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA**

EL ADELANTADO.com

**PISOS EN  
SEGOVIA**

676 839 019

**VENTA DE VIVIENDAS,  
1 O 2 DORMITORIOS  
CON GARAJE Y TRASTERO  
ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA**

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56  
TELF.: 676 839 019

**OTERO DE HERREROS**

JUNTO A LOS ANGELES DE SAN RAFAEL



**¡¡¡VENDIDOS!!!**  
**6 CHALETS PAREADOS EXCLUSIVOS**

Desde 400 €/mes (durante las obras)

**¡¡ ALTAS CALIDADES !!**  
Suelo radiante y fuertes aislamientos.  
Domotica, aspirador central y energía solar.  
128 m<sup>2</sup> de vda. + 29 m<sup>2</sup> de garaje  
EXCELENTE DISTRIBUCIÓN  
4 dormitorios, 2 baños, aseo, vestidor, jardín...

INFO: 921 47 38 34, 91 749 80 04

Parcelas de 180 a 220 m<sup>2</sup>  
Para disfrutar, con un mantenimiento reducido

**¡ÚLTIMO CHALET!  
VENDIDOS EN 1 MES,  
CALIDAD A UN JUSTO  
PRECIO**

Con experiencia desde el 1990

Reserva 2.000 €

Entrega 2008  
GARANTIZADO

Financiación  
personalizada



ARQUINOR  
ESTUDIO DE ARQUITECTURA  
Pol. Ind. Las Eras, 13  
La Granja, SEGOVIA  
Movil: 639 702 427  
669 244 923

## ÚLTIMAS VIVIENDAS A ESTRENAR EN PARQUE ROBLEDO

1, 2 y 3 dormitorios

¡¡EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES!!

¡¡Desde 135.000 (22.450.000 ptas.)

## ÚLTIMAS NAVES EN POL. DE HONTORIA

Nueva construcción. A partir de 307 m<sup>2</sup>

Con oficina, aseo y vestuario

¡¡IDEAL PARA SU NEGOCIO!!

Información y venta en MANSINO INMOBILIARIA

INMOBILIARIA  
**MANSINO**

C/ Independencia, 1 - 40002, Segovia

# PROMOCIONES

[www.mansinoinmobiliaria.com](http://www.mansinoinmobiliaria.com)

## ÚLTIMOS CHALETS DE NUEVA CONSTRUCCIÓN EN TRECASCAS

174 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 3 baños

¡¡PARCELA DE 300 m<sup>2</sup>!!

MEMORIA DE CALIDADES:

- Chimenea con casete
- Aspiración centralizada
- Preinstalación de domótica
- Presintalación de multimedia, etc.

¡¡ENTREGA INMEDIATA!!

# 921 44 30 31

## Nueva promoción de APARTAMENTOS Y PISOS EN TORRECABALLEROS

2-3 dormitorios, con amplias terrazas-Garaje

¡¡Excelente memoria de calidades!!

desde 152.056 euros (25.300.000 ptas)

FORMA DE PAGO MUY ASEQUIBLE

## PROMOCION DE VIVIENDAS EN HONTORIA

1, 2 y 3 dormitorios

Suelos de tarima flotante. Carpintería de aluminio

ZONAS COMUNES CON PISCINA

¡¡Garaje y trastero!!

Desde 132.291 € (22.000.000 de ptas.)

compre su nueva vivienda  
y elija cómo pagarla hasta la entrega

disponemos de un servicio  
posventa para cualquier  
problema con su vivienda

en Torrecaballeros-Segovia

### Residencial Nuevo Cerrillo

Chalets **pareados** con parcela desde 350 m<sup>2</sup> totalmente acondicionada, **siembra y riego automático**. Aproveche la ocasión. A 11 km. de Segovia. Desde **291.000 € + IVA**. Entrega inmediata.



T. 921 43 24 99

Grupo  
**volconsa**

nuevadimensión

Pza. Tirso de Molina, 11 local 2A. 40006 Segovia  
[www.nuevadimension.es](http://www.nuevadimension.es)



ASESORES INMOBILIARIOS

TORRECABALLEROS  
PISOS 1,2 Y 3 HABITACIONES  
POSIBILIDAD JARDIN  
VISTAS A LA SIERRA  
EXCELENTES CALIDADES

ESPIRDO  
APARTAMENTO  
TERRAZA 30M  
PROXIMA ENTREGA

LOCALES VENTA  
LA LASTRILLA  
Orta . VALLADOLID  
DISTINTAS SUPERFICIES

LOCAL ALQUILER  
LA LASTRILLA  
INMEJORABLE SITUACIÓN  
Orta SORIA

DÚPLEX JOSE ZORRILLA  
ENTREGA INMEDIATA  
EXCELENTES CALIDADES  
1 Ó 2 HABITACIONES

CARRT. VALLADOLID 13, LA LASTRILLA  
40.196 SEGOVIA TFNO.921 43 32 77

## ÚLTIMAS VIVIENDAS 695 092 298

Promotor **BARROSO VELASCO**

### CHALETES PAREADOS EN LA LOSA (SEGOVIA)

EXCELENTES  
CALIDADES



CASA RÚSTICA:

Estructura de madera de 1ª calidad (pino de Valsain)  
(Pilares forjados, vigas, porches,...)  
Exterior de piedra natural.

A PARTIR 270.000 €  
PARCELA MÍNIMA DE 200 M<sup>2</sup>

**SE TRASPASA**  
Cervecería/Restaurante  
**LA ABAJÍA**

250 m<sup>2</sup> de local.

Con menaje y útiles de hostelería

Telf.: 695 092 298





# SOL

## INMOBILIARIA

[www.solexclusive.com](http://www.solexclusive.com)  
 Avda/Fernández Ladreda 19  
 ☎ 921 44 00 44

**ZONA EZEQUIEL GONZÁLEZ,**  
nueva construcción, a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, 3 terrazas, con garaje y trastero  
Ref: PV-8.792

**EL SOTILLO,**  
apartamento muy coqueto, 1 dormitorio, todo amueblado, cocina equipada, con garaje, piscina y tenis comunitarios  
Ref: PV-7.571

**JOSÉ ZORRILLA,**  
145m,  
4 dormi, 2 baños, cocina equipada con terraza, salón también con amplia terraza, ascensor. Ref.: PV 8248

**EL CARMEN,**  
reformado completamente, 3 dormitorios, cocina equipada, baño, salón, posibilidad de muebles, ascensor, calefacción central. Ref: PV-7982


**PISOS VENTA**

**SAN JOSÉ,**  
completamente reformado, 3 dormitorios, 1 baño, salón con terraza, cocina, con trastero.  
Ref.: PV 8287

**LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO,**  
exterior, 2 dormit, 2 baños, salón, y cocina que queda amueblada y con electrodomésticos.  
Ref.: PV 8147

**BERNUY,**  
107m2,  
2 dormit con armarios empotrados, cocina equipada, 2 baños, salón amplio, suelos gres rustico.  
REF.: PV 8183

**ZONA LAS LASTRAS,**  
96 m de construcción, 3 dormit, 1 baño, salón y cocina, exterior, 2 terrazas, para reformar.  
Ref.: PV 8606



**INCREÍBLE OPORTUNIDAD**

**PARCELA**  
de 585 m<sup>2</sup> para edificar en **CABAÑAS DE POLENDOS.**  
Varias posibilidades.

**Piso a ESTRENAR**  
en La Lastrilla,  
4 dormit,  
grandes ventanales,  
cocina amueblada,  
2 baños completos, suelo de tarima...Calidades de lujo

**3. PARCELA EN EL SOTILLO**  
568 M<sup>2</sup>/ URBANA

**PROMOCIÓN. VIVIENDA UNIFAMILIAR EN NAVA DE LA ASUNCION**  
3 dormir, baño, aseo, despensa, garaje, terraza...  
!!!INFÓRMESE!!!

Venga a informarse o llame al  
Tlf: 921 429330/ 637 480002  
C/ Curtidores nº 4 Segovia



[www.mundohouse.com](http://www.mundohouse.com)  
C/ CARRAL, 6  
LA GRANJA  
**Tlf. 921470258**

**PROMOCION HONTANARES DE ERESMA**

4 UNICOS ADOSADOS

EXCELENTES CALIDADES

- ✓ 3 Ó 4 DORMITORIOS
- ✓ GARAJE
- ✓ JARDIN INDIVIDUAL
- ✓ 2 BAÑOS
- ✓ ASEO

- ✓ AZULEJOS Y SUELOS PORCELANOSA
- ✓ TARIMA FLOTANTE ROBLE
- ✓ VENTANAS ALUMINIO CLIMALIT
- ✓ CHIMENEA FRANCESA
- ✓ COLUMNA HIDROMASAJE



**LA GRANJA LOCAL EN VENTA,**  
196m<sup>2</sup>, posibilidad de dividir.  
**220.000 €.-**



**MUY INTERESANTE,**  
Bernuy, ciudad Bioclimática,  
piso venta, 92m<sup>2</sup>,  
2 dormitorios, 2 baños,  
garaje y trastero, jardín individual.  
EN CONSTRUCCIÓN.



**Ceigrup**  
Inmobiliarias  
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia  
Teléfono: **921 46 62 26**  
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**ESPIRDO**  
Chalets individuales y adosados  
**A ESTRENAR**  
No lo deje escapar

**FINCAS**  
En Torrecaballeros, Madrona, Marugán, Tabanera.....  
**¡¡¡INFÓRMESE**

**ELIJA LO QUE MÁS LE CONVENGA**  
Chalet o piso  
**EN VALVERDE**



TELÉFONOS 921 40 66 09  
921 40 62 62

**FINCAS RÚSTICAS URBANIZABLES Y URBANAS TODO TIPO DE SUPERFICIES Y PRECIOS**



**FEBIGESTIÓN, S.L.**  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASCAS (SEGOVIA)  
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net

**RAGUS**  
ASESORIA INMOBILIARIA  
CANTIMPALOS  
www.ragus.es

## OPORTUNIDAD

¿Tienes **250 €**?  
No busques más,  
ya tienes vivienda  
"LAS VIÑAS"  
en Cantimpalos  
PISOS 2 dormitorios  
Desde....

**83.817€**

A tan sólo 12 minutos  
de Segovia  
¡COMPRÉBALO!

921 49 79 32  
660 04 01 71

**MIGUEL TOVAR**  
**IMT**  
API Nº 10329  
**Ezequiel González, 6**  
**921 43 54 61**  
**921 43 59 50**

## PISOS VENTA

Apartamento en Bernuy, proxima entrega, con garaje y trastero, terraza de 13 m2, cocina independiente, ascensor, ref 1573

Atico en Torrecaballeros, dos dormitorios, cocina equipada, garaje, ascensor, luminoso, a estrenar, ref 1587

Palazuelos, piso de tres dormitorios, tres años, cocina amueblada, orientacion sur, vistas a la sierra, garaje opcional, ref 1583

San Cristobal, tres dormitorios, baño y aseo, cocina equipada, 4 armarios empotrados, garaje y trastero, piscina comunitaria, 1

En Segovia, piso de tres dormitorios en Ezequiel Gonzalez, cocina amueblada, muy luminoso, ascensor, ref 1539

SE VENDE apartamento centrico en la Granja, cocina independiente, luminoso, pocos años de construccion, trastero, precio interesante.

SE VENDE duplex, zona del Peñasal, 5 dormitorios, 1 de ellos abajo, 3 baños, garaje y trastero, pocos años, excelentes calidades, muy luminoso.

SE VENDE piso, zona Sto. Tomas, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, garaje y trastero, 150 m2, reformado, salon de 50 m2.

SE VENDE piso, Gob.Fdez Jimenez, 4 dormitorios, 2 baños, para reformar, ascensor, 147 m2.

SE VENDE duplex, zona Sto. Tomas, 4 dormitorios, 1 de ellos abajo, ascensor, 2 a/e, cocina amueblada, 120 m2, parquet.

SE VENDE piso, zona Sto. Tomas, 4 dormitorios, 2 baños, 120m2, exterior, trastero,

SE VENDE piso en el Sotillo, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, armarios empotrados, 130m2, ascensor, garaje y trastero."

SE VENDE piso, zona Sto. Tomas, 4 dormitorios, 2 baños, gastos centrales, necesita reformas, ascensor."

SE VENDE piso en Jose Zorrilla, 4 dormitorios, 2 baños, reformado, patio de unos 35 m2, despensa, ascensor.

SE VENDE El Carmen piso 3 dormitorios, amueblado, con dos ascensores, gastos centrales, exterior, muy luminoso, preciosas vistas, dos terrazas, una cubierta, parquet, buen estado

**MIGUEL TOVAR**  
**IMT**  
Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**BUSCAMOS**  
**COMERCIALES**

**PURIFICACIÓN HURTADO**  
Inmobiliaria

**ZONA CENTRO**  
REF.: RE-466  
Dúplex 147 m<sup>2</sup> 3 dormitorios calefacción individual, garaje, trastero, ascensor. Amueblado. Alquiler 800 €

**HONTORIA**  
REF.: RE-308  
Piso 78 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, cocina amueblada con patio, garaje. Vistas a Segovia. A estrenar. Alquiler 500 €

**LA LASTRILLA**  
REF.: RE-259  
Piso 110 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, cocina amueblada, calefacción individual, garaje, trastero. A estrenar. Alquiler 660 €

**ESPIRDO**  
REF.: RE-370  
Chalet adosado 3 dormitorios, 2 baños, aseo Cocina amueblada. Alquiler 600 €

**SAN CRISTÓBAL**  
REF.: RE-259  
Piso 110 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, amueblado. Alquiler 640 €

**ZONA CENTRO**  
REF.: LC-29  
Local 292 m<sup>2</sup>. Acondicionado Zona de almacén, aseo Buen escaparate. Alquiler 3.600 €

**CTRA. LA GRANJA**  
REF.: FS-15  
Parcela urbana 500 m<sup>2</sup> Muy buena situación Preparada para construir. Precio 192.324 €

**EL SOTILLO**  
REF.: FS-20  
Parcelas urbanizable 568 m<sup>2</sup> En fase final de urbanización Muy interesante Precio 216.365 €

**SANTO TOMÁS 6 \_ SEGOVIA \_ 921 41 33 78 \_ 628 36 32 36**

LABORCON S.L.

**LABORCON**

**Venta**  
**CHALET**  
**CABAÑAS**  
**DE**  
**POLENDOS**  
a 12 kms. de  
**Segovia**  
Para entrar  
a vivir ya  
**150.000 €.**

**Venta**  
**APARTAMENTOS**  
**DÚPLEX**  
en El Espinar  
Para entrar  
a vivir ya  
**174.000 €.**

617 38 70 70  
600 48 76 89



**G. HILLOCK & SMITH**  
asesoramiento inmobiliario internacional S.A.

## Chalets

**Garcillán**  
a 12 km. de  
**Segovia**

**120.000 €**

**RESIDENCIAL**  
**SOTO de**  
**ADRIANO**  
ya a la venta!  
**FASE II**

**174.000 €**

Consulte información de  
nuestras promociones  
contactando por teléfono o  
visitando nuestra página  
web...

departamento comercial  
**Tel.: 921 46 25 00**  
**www.ghillocksmith.com**

Plaza Doctor Gila Nº4  
Segovia.



**¡¡PROMOCION EN**  
**PALAZUELOS!!**  
1, 2 Y 3 dormitorios con garaje  
En construcción, entrega  
el próximo año.

Infórmese en nuestra inmobiliaria  
o en la oficina de ventas  
situada en la obra.

Vea los planos, le van a encantar  
las distribuciones.

**Además las calidades**  
**SON ESTUPENDAS.**

**Inmobiliaria Siete Picos**  
**C/ Alférez Provisional, nº6 40005**  
**Tfno: 921 41 30 68**

**PROMOCION DE 4**  
**UNICOS CHALET INDEP.**  
3 DOR, 2 BAÑOS, 3 A/E,  
SALON C/ CHIMENEA  
600 mtrs 210.000 €

**GRAN CASA ARMUÑA**  
290 M2 4 DOR. 3  
BAÑOS, JARDIN CON  
RIEGO 5000 M2,  
PISCINA. 360.500 €

**PISO EN NAVAFRIA**  
3 DOR, BAÑO,  
COCINA  
AMUEBLADA.  
**126.000 €**

**LA LASTRILLA**  
**PISO 3 DORMITORIOS**  
BAÑO, ASEO,  
SALÓN DE 28 M2.  
REF: 7281  
**201.000€**

**PISO EN SEGOVIA**  
REFORMADO  
2 DORMITORIOS  
COCINA AMUEB.  
**PRECIO NEGOCIABLE**

**TORRECABALLEROS**  
CHALET INDIVIDUAL  
A ESTRENAR, 4 DORM  
3 BAÑOS, GARAJE,  
TRASTERO.  
REF: 6957

**ESPIVAL**

inmobiliaria

**PISO CTA. VILLACASTIN**  
110 M2, 3 DORMITORIOS  
BAÑO, ASEO, GARAJE,  
TRASTERO, ASCENSOR.  
235.200€ REF.7225  
**OFERTON**

**PALAZUELOS**  
**AMUEBLADO, 3DOR,**  
COCINA, GARAJE,  
BAÑO. **198.500€**

**CHALET IND. ANAYA**  
4 DOR, COCINA AMU  
4 A/E, 350 PARCELA  
REF.7302 **222.855€**

**TORRECABALLEROS**  
PISO DE 2 DORMITORIOS  
COCINA AMUEBLADA,  
GARAJE.  
151.000€

**APTO. EN LA GRANJA**  
45 M2, COCINA AMUEB.  
SALON, 1 DORMITORIO  
REF. 6060 **114.200 €**

**SEGOVIA**  
1 DORMITORIO  
COCINA INDEPENDIEN  
GARAJE, TRASTERO  
PERFECTO ESTADO  
REF: 6981

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86  
E-mail: segovia@espival.com  
40002 SEGOVIA  
www.espival.com



C/ INDEPENDENCIA, 25  
921 432 381

# CRTA LA GRANJA

MAGNIFICOS  
PAREADOS

EN PARCELA  
DE 350 M

REGIMEN DE  
COOPERATIVA

4 DORMITORIOS  
3 BAÑOS

AMPLIO GARAJE  
PARA 2 COCHES

BODEGA

¡INTERESANTE  
FORMA  
DE PAGO!!

VISITENOS  
¡VEN A VER  
LOS PLANOS  
Y EL PRECIO!

LE INTERESARÁ



C/ INDEPENDENCIA, 25

## TRESCASAS

Últimos 4 chalets pareados

Amplísima cocina,  
gran salón con chimenea,  
aseo, 2 baños, 4  
dormitorios con armarios  
empotrados y plaza de  
garaje.  
Gran jardín.

Desde 330.300 €

www.trianguloinmobiliaria.com

- EL CARMEN -

Piso en venta con  
tres dormitorios,  
baño completo y  
exterior. Reformado  
y muy luminoso.

Ref.- P2717

BARRIO  
DEL CARMEN

Piso de 80 m2 del  
año 1976 con 3  
dormitorios, salón,  
cocina, baño  
completo.

Ref.- P2718

- LA GRANJA -

Piso de 93 m2 en 2  
plantas con 2  
dormitorios, salón,  
cocina y 2 baños. A  
estrenar. Con vistas  
a la sierra.

Ref.- P2719

- LA ALBUERA -

Piso en venta, 3  
dormitorios, baño,  
aseo, salón comedor,  
cocina amueblada  
exterior. Infórmese.

Ref.- P2720

- SAN CRISTÓBAL -

Piso en urbanización  
con piscina de 3  
dormitorios, salón,  
cocina, baño y aseo.  
Exterior.

Ref.- P2722

- ZONA CENTRO -

Dúplex de 111 m2.  
en urbanización, con  
garaje y trastero. 4  
dormitorios, salón,  
cocina, baño y aseo.  
Ascensor.

Ref.- P2723

PASEO DE  
LA ERMITA

Piso en venta de tres  
dormitorios, dos  
baños, salón y cocina  
amueblada. Exterior.

Ref.- P2724

- SAN CRISTOBAL -

Dúplex de 84 m2.  
Salón, cocina  
americana, 2 baños,  
2 dormitorios,  
terrace y zonas  
comunes. Muy  
luminoso.

Ref.- P2727

Triangulo

Inmobiliaria

Contacta  
con nosotros

921 41 20 90

C/ San Francisco, 19

VISITE NUESTRA WEB

www.trianguloinmobiliaria.com



PROFESIONALES INMOBILIARIOS

921 445 077 - 921 435 557

C/LA PLATA, 56

AVDA/ CONSTITUCIÓN, 3

www.gestion-10.com



Ref. 9292 Trescasas.  
Chalet 4 dormit. Parcela 30m<sup>2</sup>



Ref.9335 Hontanares. Chalet  
3 Dormit.Parcela 220m<sup>2</sup>



Ref. 9408 Espirido  
Chalet 3 dormit..Jardín 60m<sup>2</sup>



Ref. 8987 Cantimpalos  
Casa reformada.Terraza 20m<sup>2</sup>



Ref. 9516 Tabanera  
Casa 3 dormit. 154.500 €



Ref. 9526 Parque Robledo  
Chalet 3 dormit. Amplio jardín



Ref. 9456 Otones Benjumea  
Casa 150m<sup>2</sup> 126.000 €



Ref. 9128 Villoslada  
Casa 140m<sup>2</sup> Vigas madera vista



Ref. 8306 Piso 2 Dormitorios  
Terraza 27m<sup>2</sup>Preciosas Vistas



Ref. 9406 Piso 3 Dormitorios  
Reformado. Muy Céntrico.

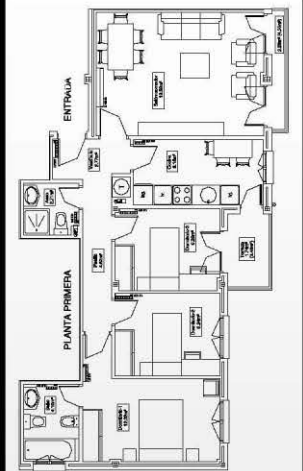


921471474

FINANCIA

caja segovia

100%



No tire  
el dinero  
pagando  
un alquiler,  
por el mismo  
precio  
compre  
su piso ya  
terminado de  
la 3ª Fase

en



informaté  
y gana un  
fantástico  
viaje



CALIDAD

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

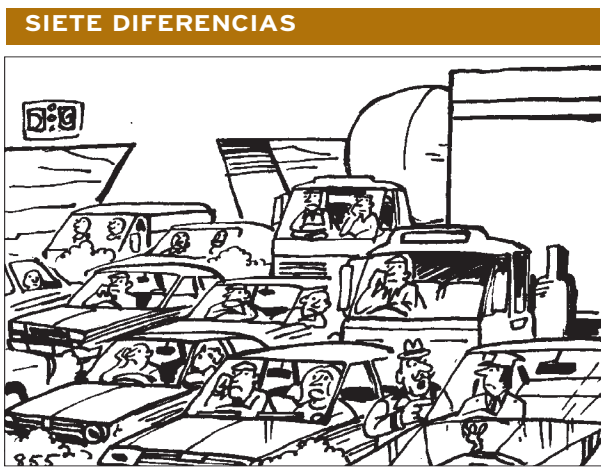
www.arco-ramirez.com

### SUDOKU

9			6		5		1	8
	8		2				4	9
6		7		4	2			
		2		7	4			6
3				6			2	
	6				8	5		
			4				6	7
8	4		7					2
		6			2	1		

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO



### HORÓSCOPO

**Aries 21 marzo a 19 abril.**  
Salud pésima. Recibirá una ventajosa oferta de trabajo. Su unión sentimental requiere más imaginación.

**TAURO 20 abril a 20 mayo.**  
Salud regular. No se exceda con alimentos grasos. Su situación profesional tiene claramente a mejorar. Se sentirá muy bien junto a su pareja.

**Géminis 21 mayo a 20 junio.**  
No se exceda con los dulces. Preste más atención al trabajo y no se distraiga hablando por teléfono. Debería evitar cierta amistad que no le conviene.

**CÁNCER 21 junio a 22 julio.**  
Vigile su salud. Le propondrá un negocio o trabajo que podría reportarle beneficios importantes. Haga caso a las personas que le quieren.

**LEO 23 julio a 22 agosto.**  
Salud buena. Consolide su posición laboral por todos los medios a su alcance. No sea tan olvidadizo y felicite a la persona amada.

**VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.**  
Malestar pasajero. En el ámbito laboral sus buenas intenciones serán mal interpretadas. Su carácter detallista agradecerá a la persona amada.

**LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**  
Hoy se encontrará ligeramente indisposto e irritable. Reunión profesional. Siente la cabeza de una vez y no siga dando tumbos.

**ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.**  
Salud excelente. Ganancia con la que no contaba ya. Acepte los consejos de un familiar respecto del amor.

**SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.**  
Intente llevar una vida más sana. Verá cómo empiezan a funcionar los asuntos pendientes. Están madurando acontecimientos decisivos.

**CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.**  
Salud buena. Su espíritu de lucha y su perseverancia le llevará a sobresalir en su trabajo. Encuentro romántico muy agradable.

**ACUARIO 20 enero a 18 febrero.**  
Salud muy buena. Su creatividad le será de gran ayuda en su trabajo. Armonía con la otra persona.

**PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**  
Salud sin cambios. Sus ideas y proyectos empiezan a hacerse realidad. No sea tan pasivo; debería mostrarse más afectuoso con su pareja.

### JEROGLÍFICO

DDDDD  
NOTA  
50 50  
E  
101 500 L

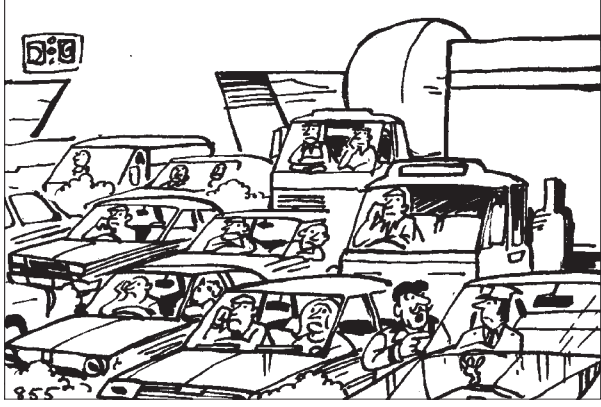
¿ Han venido cansadas las niñas ?

### DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

P	A	L	I	D	O	3
S	O	R	B	E	N	2
P	A	L	M	O	S	5
C	A	R	N	E	S	3
T	I	M	A	S	E	4
M	O	L	E	R	A	4

P E A



### AUTODEFINIDO

NÓMINA DE UNA COMPAÑIA TEATRAL									PROBLEMAS, OBSTACULOS, PATADA DE UN CABALLO
								OXÍGENO ENCRESPARSE NOMBRE DE CONSONANTE	
								EXISTE CONFIN SIN PUNTA	
			SUBO NOMBRE DE MUJER VOCAL		ACUDIRÉ VERIDICO, FIEL UNIFICAIS				
			POESÍA CONJUNCIÓN CONSONANTE						EXTREMO PUNZANTE DEL ESCORPIÓN
						VINO BLANCO REGALAR METALOIDE ASEMELAN			
			FUSIÓN ELAS TERMINACIÓN DE LOS ALCOHOL					PERIODO DE TIEMPO VOCAL ERUDITA	
UNO ORILLAS DE LA CALLE		SOLTAR TEMERARIOS							NOTA MUSICAL TODAVIA
					REVERENCIA PUERTO DEL LIBANO NAUSEAS				
				REGIÓN DE SUDAMERICA POR POCO ADORNE		INSTRUMENTO MUSICO (PL) VOCAL		MANCILLA COBRE MIL CAZUELA	
						LETRA GR. AÑOS DE UNA PERSONA (PL)			
		FUTILIDAD CONSONANTE PRONOMBRE PERSONAL							VIRGEN ACUDE
				HASTIADO ANUDO CONSONANTE				ARBUSTO ROSACEO CINCO CONSONANTE	
									EXISTE SOBRESALTOS CREMA LECHE

### SOLUCIONES

**CRUCIGRAMA**  
HORIZONTALES: 1: Que repara o mejora una cosa (PI).- 2: Relativo al origen de las palabras, razón de su existencia, de su significación y de su forma.- 3: Cerca de, poco menos de.- Trucha marina (PI).- 4: Transposición de las letras de una palabra o sentencia, de que resulta otra palabra o sentencia distinta (PI).- 5: Río italiano. Percibí. Orilla de la calle.- 6: Compone con curiosidad y limpieza. Mucho, asaz, bastante.- 7: Preposición. Campechanota.- 8: Al revés, trepé. Al revés, símbolo químico. Tratamiento inglés.- 9: Soportara. Nota musical.- 10: Dios de los mahometanos. Planta tifácea cuyas hojas se emplean para hacer asientos de sillas. Contracción.- 11: Letra griega. Carta de la baraja (PI). Caudal, riquezas.

VERTICALES: 1: Reflexionar.- 2: Hidrocarburo. Moneda de plata de los antiguos griegos.- 3: Ciudad italiana. Deja sin fuerza una disposición, contrato, etc.- 4: Camaradas. Conozco.- 5: Letra griega. Raíl. Igualdad de nivel.- 6: Adverbio de lugar. Nivele, iguale.- 7: Nota musical. Matanza de personas, por lo general indefensas (PI).- 8: Al revés, carga o peso. Vocal repetida.- 9: Denotásemos alegría.- 10: Ninfa griega. Brillar, respandecer.- 11: Pasáralo por alto dejando de lado alguna dificultad.

**SOLUCIONES**

**CRUCIGRAMA**  
HORIZONTALES: 1: Reparador. 2: Etimológico. 3: Cál. 4: Anagramas. 5: P. 6: Acera. 7: M. 8: A. 9: T. 10: R. 11: S. VERTICALES: 1: Recreación. 2: Carbohidrato. 3: Italia. 4: Compañeros. 5: Griega. 6: Lugar. 7: Nota musical. 8: Al revés. 9: Soportar. 10: Ninfa griega. 11: Pasáralo por alto.

**DEDUCCION**  
PELMAS  
JEROGLIFICO:  
SA = as al revés.  
Do. Mascres.- 10: Eco. Rutlar.- 11: Soslayrato.  
Riel. Ras.- 6: Alia. Allane.- 7: Ania.- 4: Amigos. Se.- 5: Ro. (Están DES: nota = 2: Etano. Obolo.- 3: Pisa. VERTICALES: 1: Recreación. 2: Carbohidrato. 3: Italia. 4: Compañeros. 5: Griega. 6: Lugar. 7: Nota musical. 8: Al revés. 9: Soportar. 10: Ninfa griega. 11: Pasáralo por alto.

**SUDOKU**  
9 2 4 6 3 5 7 1 8  
8 4 1 7 5 6 3 9 2  
2 3 5 4 9 1 8 6 7  
4 6 9 1 2 8 5 7 3  
3 7 8 5 6 4 9 2 1  
1 5 2 9 7 3 4 8 6  
6 1 7 8 4 9 2 3 5  
5 8 3 2 1 7 6 4 9  
9 2 4 6 3 5 7 1 8

**SEGOMAR**  
GESTION INMOBILIARIA

SU VIVIENDA EN LA PLAYA  
SU VIVIENDA EN SEGOVIA

Avda. Fdez. Ladreda 13, 1- I.  
TEL: 921 43 40 60

# TORREVIEJA:

## APARTAMENTOS A ESTRENAR

2 Dormitorios. Excelentes calidades  
(Vidrocerámica, climalit, videoportero...)

a 50 m. del mar

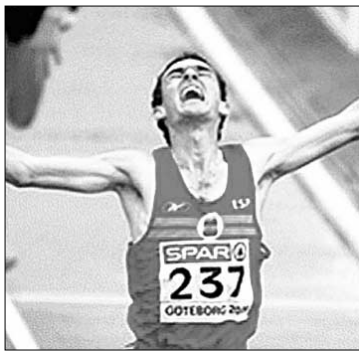
### FINANCIAMOS HASTA EL 100%

### ¡¡¡ OCASIÓN ÚNICA !!!

Amplia terraza, llave en mano

## Antonio Gasset, en 'Todos a 100'

Antonio Gasset será el invitado especial del magacín nocturno *Todos a 100* que se emite hoy en La Sexta a las 00,30 horas. El conocido crítico de cine y presentador ha concedido una entrevista exclusiva en la que hablará de su carrera profesional y del sexo con la ironía que le caracteriza.



El arandino Juan Carlos Higuero.

## TVE se vuelca con el Mundial de atletismo

La 2 transmitirá en directo las pruebas más importantes y ofrecerá resúmenes diarios durante los Campeonatos, que comienzan esta madrugada. TVE apoyará el papel de los atletas españoles en tierras japonesas. A este Mundial, que se prolongará hasta el 2 de septiembre, acudirán 46 españoles.

## Cuatro estrenará el 'High School Musical'

La cadena Cuatro ha adquirido los derechos de la exitosa *High School Musical 2*, secuela de uno de los fenómenos musicales del pasado año, que la cadena tiene previsto estrenar en noviembre. Su presentación mundial en Disney Channel ha conseguido batir todos los récords de audiencia en EEUU.

## LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

### ¿Sin fútbol?

No me extenderé una línea más de las necesarias en explicar la polémica. Basta con resumirlo en una frase: algo chirría. Chirriaba desde el primer momento, cuando resquebrajó década y media de tradicional partido en la pública y las autonómicas.

Con semejantes cifras, muy por encima de calificativos como mareantes o exageradas, llegó La Sexta como un elefante en una cacharrería. Y con ella Andrés Montes y los *tikitakas*, las *fatatas* y demás butifarras.

De repente, justo en la semana en la que empieza la Liga, se desata la polémica. La guerra que mantienen Sogecable y Mediapro (máxima accionista del nuevo canal) por los derechos del dichoso fútbol ha provocado un terremoto pelotero de mil demonios.

Atrás quedaron los tiempos en los que el aficionado se arrimaba al transistor, con aquellas inenarrables retransmisiones cargadas de publicidad y de locutores que se ponían nerviosos con el balón en el centro del campo. La gente ahora paga sus diez euritos (o más, o poco menos) para ver a su equipo en vivo y en directo. Y eso vicia.

Entonces, ahora que cinco partidos están en el aire, ya que los derechos siete equipos han cambiado de manos, estamos poco menos que al borde de una rebelión popular. Con los datos de las audiencias futbolísticas en la mano, no sería de extrañar que esta situación diese lugar a revueltas populares, destrozos de escaparates y pillaje en los supermercados... En fin, bromas aparte, qué paciencia.

Sea como fuere, alguien (y no el ejército, al menos no en primera instancia) debería tomar cartas en el asunto: es muy elevado el número de abonados a plataformas digitales que decidieron dar el paso para ver el fútbol.

# TELEVISIÓN 45

## Jaime Cantizano se dedicará a vivir y a jugar 'A tres bandas'

El presentador jerezano conducirá un programa de variedades por las tardes en Antena 3 y será secundado por Dani Martínez y la inefable María Patiño, 'la porterita' de la crónica social

• El periodista andaluz comenzó su carrera en Onda Jerez allá por el año 1990. Desde entonces, su trayectoria ha sido absolutamente meteórica. Y aún no ha tocado techo.

### SPC

Antena 3 estrenará el magacín vespertino *A tres bandas* en breve. El andaluz Jaime Cantizano conducirá este nuevo espacio que produce Cuarzo Producciones para la cadena y que se emitirá de lunes a viernes.

Este espacio es más que un magacín; es un show que pondrá color a las tardes de Antena 3, en el que se mezclarán espectáculo, sociedad y actualidad. Éstas son las tres *bandas* a las que dará cobertura en este nuevo formato.

Dirigido por Antonio Robles, el programa contará con María Patiño y Dani Martínez como colaboradores destacados. Jaime Cantizano dibujará la actualidad de cada jornada y será el *maestro de ceremonias*, la Patiño acercará a los espectadores la crónica social y Dani se encargará del entretenimiento y la diversión en cada jornada. Crónica social, actualidad, entretenimiento, famosos, política, cultura en la calle, juegos, espectáculo y humor son algunos de los contenidos de este nuevo espacio vespertino.



Jaime Cantizano derrocha simpatía y buen humor en sus labores de presentador. / ANTENA 3

Además, se contará con un amplio elenco de colaboradores, entre los que se encuentran Jesús Mariñas o Rosa Villacastín.

*A tres bandas* recupera el plató como protagonista. Se trata de un espacio de 800 metros cuadrados al que asistirán diariamente, de lunes a viernes, unas 150 personas como público.

El programa va a estar vivo dentro y fuera del plató. Fuera, para informar, para compartir todo lo que ocurre en la calle y dentro, para entretener y divertir.

La estrella es sin duda Jaime Cantizano, que inicia su carrera profesional en 1990, en Onda Jerez. Desde entonces ha desarrollado una intensa trayectoria tanto

en la radio como en la televisión.

En octubre de 2002 se incorpora a Antena 3 para copresentar *Sabor a ti*. En julio de 2003 comienza su andadura como conductor en solitario del espacio *¿Dónde estás corazón?*, labor que compaginó la pasada temporada con el magacín *En antena* y ahora con *A tres bandas*.

Con sistemas ahorradores de agua y sus ventajas ambientales sociales y económicas

## Urbanización San Cristobal de Segovia

# Montecorredores

(a 200 m de la circunvalación)

**320 m<sup>2</sup> Construidos**  
**Parcelas de 1.000 m<sup>2</sup>**  
**4 Dormitorios amplios**  
**3 baños, Aseo, Bodega...**  
**Salón, Cocina 24 m<sup>2</sup>**  
**Piscina**

**36**  
Parcelas de auténtico lujo

**Construcciones Cardiel, s.a.**

**INFORMACION:**  
**921 42 75 19**  
**609 70 77 06**

LO MEJOR DEL DÍA



'La noria' habla con los padres de Madeleine en su estreno

El nuevo magacín esta liderado por Jordi González y en la primera entrega ofrecerá una entrevista con los padres de Madeleine, la niña desaparecida en el Algarve portugués. Además, charlará con Juan Carlos Rodríguez Ibarra, ex presidente de la Junta de Extremadura. **TELECINCO. 22,00 HORAS**



'Tiempo de viajar' entra en la casa del prolífico Lope de Vega

Esperanza Domínguez realiza este fin de semana un paseo por el Barrio de las Letras de Madrid. En su viaje por el Madrid literario, donde vivieron entre otros Cervantes, Quevedo y Góngora, el equipo de Canal 4 visitará la casa de Lope de Vega. Un paseo bohemio. **CUATRO. 15,05 HORAS**

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde **1.395 €/mes** (iva incluido) **921 48 92 01**  
www.centrodoctorbarrios.es  
Ortiguosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Noticias 24 horas</b> <b>08:00 Los Lunnis.</b> Serie. <b>08:30 Comecaminos.</b> Incluye: <i>Alex y Alexis, Duck Dodgers, Superman, Alienators, La leyenda del Dragón y Raven.</i> <b>12:00 Berni.</b> Infantil. <b>12:05 Cine para todos.</b> <i>Una auténtica muñeca</i> de Mark Rosman. Casey es un niña que está pasando una mala racha. <b>14:00 Corazón, corazón</b></p> <p><b>15:00 Telediario 1</b> <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 Sesión de tarde.</b> <i>El amor llega suavemente</i> de Michael Landon JR. Drama amoroso. EEUU, 2003. Con Katherine Heigl y Dale Midkiff. Poco después de llegar al oeste para comenzar una nueva vida Marty deberá enfrentarse a un dramático suceso que cambiará sus existencia. Su marido fallece en un trágico accidente de tráfico. <b>18:00 Cine de barrio.</b> <i>Los hombres siempre mienten</i> de Antonio del Real. Con Gabino Diego y Beatriz Rico. (Ver ficha completa en <i>Las películas</i>)</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo con María Casado y Marta Solano. Incluye <i>El tiempo.</i> <b>21:30 Informe Semanal.</b> Incluye los reportajes: <i>Madeleine, Luces y sombras; Mujeres de negro; Esperanza en Calcuta y Saqueo bajo el mar.</i> <b>22:30 Inolvidables del cine</b> <i>Memorias de África</i> de Sidney Pollack. Filme ganador de 7 oscars. (Ver ficha en <i>Las películas</i>) <b>01:45 Urgencias.</b> (R). Ofrece los episodios: <i>Dafur.</i> Clemente es sospechoso de haber disparado a su novia. <b>03:00 Noticias 24H</b></p>	<p><b>06:00 Teledporte</b> <b>08:00 Los conciertos de La 2</b> <b>09:30 Agrosfera</b> <b>10:30 En otras palabras</b> <b>11:00 El concierto.</b> Beatles. Joven orquesta de Leioia. Contenido: Danza húngara del Concierto para dos violines y orquesta. Moon river de Desayuno con diamantes, Danza de los cisnes de El lago de los cisnes.</p> <p><b>12:00 Estadio 2.</b> -Atletismo. Cpto. del mundo Aire Libre. En directo. (12.00 h.) Incluye el <b>Sorteo Lotería.</b> - Reportaje <b>Paralímpicos.</b> Olímpicos. Gimnasia Trampolín. (15.10 h) -Previo Premier League. (15.25 h). -Fútbol Premier League: ARSENAL-MANCHESTER CITY. En directo, a las 16.00 h. -Previo Liga de Fútbol. 18.00 h. -Atletismo Cpto. Mundo Aire Libre. Resumen. (18.30 h.) -Hockey Hierba. Cpto. Europa Femenino. Resumen. (19.30 h) real. En directo, 20,15 horas. -Fútbol. Premier League (19.45 h)</p> <p><b>20:00 La 2 Noticias Express</b> <b>20:10 Bubbles.</b> Cocos. <b>22:00 Es tu cine.</b> <i>Hasta aquí hemos llegado.</i> Comedia. España, 2002. Dirigida por Yolanda García Serrano. Con Carlos Sobera y Natalia Dicenta. <b>00:00 Atletismo. Campeonato del Mundo Aire Libre.</b> Resumen. <b>01:00 Atletismo. Campeonato del Mundo Aire Libre.</b> Desde Osaka, Japón. <b>04:40 Cine de madrugada.</b> <i>Me enamoré de una bruja.</i> EEUU. 1958. De Richard Quine. Navidad en Nueva York.</p>	<p><b>06:15 Daniel el travieso</b> <b>06:45 Shinzo.</b> Serie. <b>07:45 Megatrix.</b> Espacio infantil que incluye un capítulo de las series de dibujos: <i>Dos en Malibú, El equipo A, Heidi, ¿Por qué a mí?, H2O, Shin Chan y Heidi.</i> <b>14:00 Los Simpson.</b> Serie de dibujos animados. <i>Mi madre la asaltacoches</i> y <i>El presidente llevaba perlas.</i></p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1</b> <b>16:00 Multicine.</b> <i>Vive una vez, muere dos.</i> EEUU, 2006. Director: Stefan Pleszczynski. Con Kelly Martin y Martin Cummins. Nicole es plenamente feliz junto a su marido hasta que una noche la policía le comunica que Evan ha desaparecido en un desgraciado accidente en el mar. <b>18:00 Multicine.</b> <i>Amenaza en el mar.</i> Alemania, 2001. Director: Jorgo Papavassiliou. Con Ralf Moeller y Julia Stinshoff. Los turistas de Mallorca tienen la oportunidad de ver a los tiburones. <b>20:30 La primera vez</b></p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2</b> <b>21:45 American Dad.</b> Comedia que ironiza las obsesiones y los sin sentidos de las sociedades modernas, en especial la americana. Hoy; <i>Bullock y Stan.</i> <b>22:15 Cinematix.</b> <i>El sueño de mi vida.</i> (Ver <i>Las películas</i>). <b>00:30 Cine.</b> <i>Savoir.</i> EEUU, 1998. Con Dennis Quaid. Un militar norteamericano sufre la pérdida de su mujer y su hijo en un atentado islámico. Cegado por la ira, comete un asesinato. <b>02:30 Adivina quién gana esta noche.</b> Concurso diario. <b>05:40 Únicos</b></p>	<p><b>06:55 Cuatrofera.</b> Magacín infantil y juvenil. Incluye <i>Rebelde Way, El coche fantástico, Lee Parker, Tan muertos como yo y Lea Parker.</i> <b>10:45 Los Algos.</b> Espacio infantil que incluye las series de dibujos animados: <i>Vuelo 29 y Bola de dragón Z.</i> <b>11:50 El encantador de peñeros.</b> Programa <b>13:30 Pressing Cath: Raw</b></p> <p><b>14:30 Noticias Cuatro</b> <b>14:55 Humor amarillo</b> <b>15:40 Home Cinema.</b> <i>La gran evasión</i> de John Sturges. La cinta aún perfectamente el dramatismo y la claustrofobia del contexto. (Ver ficha completa y sinopsis en <i>Las películas</i>) <b>19:20 ¡Menuda decisión!</b> <i>Entretenimiento.</i> La familia Toribio de Cáceres protagoniza la emisión de hoy. Desde que se separó, Lola se ha acostumbrado a estar sola. Pero sus hijos, Pedro y Abraham, no piensan lo mismo y están dispuestos a buscarle un novio a mamá.</p> <p><b>21:00 Noticias Cuatro</b> <b>21:40 Campeónisimos</b> <b>22:00 Cine Cuatro.</b> <i>Shaw II.</i> EEUU, 2005. Dirigida por Darren Lynn Bousman. Con Donnie Wahlberg y Shawnee smith. <b>23:50 Cine Cuatro.</b> <i>La mosca.</i> EEUU, 1986. Ciencia ficción. Con Jeff Goldblum. Filme referente del género fantástico de los años 80 que narra la odisea de un científico que por error ve sus genes alterados. <b>01:50 Como la vida misma.</b> Serie. <b>02:45 Juzgado de guardia</b> <b>03:10 Enredo.</b> Serie. <b>03:55 Famosos en el Ring.</b> <b>04:15 Llámame/Shopping</b> <b>06:20 Recuadro</b></p>	<p><b>06:30 Supercampeones</b> <b>06:50 El mundo de Brunesky</b> <b>07:00 Birlorus K/Embrujadas</b> <b>10:30 El coleccionista de imágenes.</b> Zapping. <b>11:30 Más que coches competición.</b> Con Carolina Alcázar. <b>12:15 Decogarden.</b> Práctico. <b>13:00 Clasificación Fórmula 1 GP Turquía</b> <b>14:15 El coleccionista (de imágenes)</b></p> <p><b>15:15 Informativos Telecinco.</b> Con Carme Chaparro. <b>16:00 Cine on.</b> <i>Un extraño en nuestras vidas.</i> Thriller. Reino Unido, 2005. 135 min. Con David Tennant y Kate Ashfield. Miranda, una atractiva arquitecto, conoce en una fiesta al misterioso Brendan, con el que inicia una relación. Pero el asunto acaba mal cuando un día Miranda llega a casa y encuentra a Brendan aislado. <b>19:00 El frónon.</b> (En desconexión para País Vasco, Navarra y La Rioja). <b>19:00 El buscador de historias.</b> Con Alberto Herrera.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Carme Chaparro. Incluye el deporte y el tiempo. <b>21:30 Escenas de matrimonio.</b> Sketches humorísticos. <b>22:00 La Noria.</b> Estreno. Magacín con Jordi González que se inaugura con una entrevista a los padres de Madeleine MacCaann, la niña desaparecida en el Algarve portugués. El nuevo espacio contará con los colaboradores: Pepe Calabuig, Paloma Gómez Borrero y Terelu Campos. <b>02:00 Noche en suerte</b> <b>02:45 En concierto</b> <b>03:15 Infocomerciales</b> <b>06:15 Fusión sonora</b></p>	<p><b>07:20 No sabe no contesta</b> <b>08:10 Apuesta en 20"</b> <b>09:05 Cocina con Bruno O.</b> <b>09:00 Fútbol. Mundial Sub-17 Corea 2007.</b> ESPAÑA-ARGENTINA. <b>11:00 Fútbol. Clubs World Cup U-17.</b> F.C. BARCELONA-STADE MALIENE. <b>12:50 DAC. Diario del Analista</b> <b>13:20 Doc: Ciencia al desnudo.</b> Nacimiento de la tierra.</p> <p><b>14:25 La Sexta Noticias 14 h</b> <b>14:55 Padre de familia.</b> Serie. Incluye el capítulo <i>El cortejo del padre de Stewie.</i> Divertidas e irónicas aventuras de esta peculiar familia donde cada miembro es un ser totalmente genuino. <b>15:25 Futurama.</b> <i>La suerte del Frylandés.</i> Fry encuentra a su desaparecida madre después de años buscándola. <b>15:55 El club de Flo.</b> Espacio de humor presentado por Florentino Fernández. <b>18:10 Pocholo 007 (SDF).</b> <b>19:10 Planeta finito.</b> El actor Imanol Arias viaja hasta Buenos Aires (Argentina).</p> <p><b>20:25 La Sexta Noticias.</b> Espacio informativo que incluye las últimas noticias acontecidas en la jornada. <b>20:55 La previa</b> <b>22:00 El partido de La Sexta.</b> SEVILLA-GETAFE. Primer gran duelo liguero. Andrés Montes, Julio Salinas y Kiko comentarán el encuentro. <b>00:00 Post Partido</b> <b>01:10 Todos a cien.</b> Magacín sobre sexo. Invitado: el presentador Antonio Gassett. <b>01:30 Crímenes imperfectos</b> <b>02:10 Juega con La Sexta</b> <b>06:00 Traffic TV Tira Diaria</b> <b>06:35 Traffic TV Fin de semana</b></p>	<p><b>07:00 La increíble Zona Menguante.</b> Series de fantasía y aventura para los más pequeños. <b>11:00 Documental</b> <b>12:00 Tiempo de tertulia.</b> Un selecto grupo de invitados analiza cada semana diferentes asuntos. <b>13:30 Programa de cocina.</b> Cada día un menú diferente elaborado por el restaurador vasco Mikel Bermejo.</p> <p><b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Espacio informativo presentado por Susana Garcinuño. <b>15:05 Tiempo de viajar.</b> Esperanza Domínguez se traslada hasta Madrid para hacer un paseo literario. <b>16:00 Sol y sombra.</b> Espacio taurino presentado por Carlos Martín Santoyo. <b>17:00 Documental.</b> Selección de grandes documentales. <b>18:00 Cine.</b> <i>Una lección aprendida.</i> Historia de una madre buscando custodia. <b>20:00 Robles investigador.</b> Serie sobre una agencia de detectives española. <b>21:00 Documental</b></p> <p><b>21:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Información regional, nacional, internacional y deportiva. Con Susana Garcinuño. Incluye la información meteorológica. <b>22:00 Hostal Royal Manzanares.</b> Serie de humor protagonizada por Lina Morgan y Joaquín Kremel que narra las divertidas aventuras de una moza que se ha trasladado del ambiente rural a la capital y se pone a trabajar en un hostel. <b>23:45 Gran Cine.</b> <i>Parejas y compromisos.</i> (Ver <i>Las películas</i>). <b>01:30 Redifusión regional</b></p>
<p><b>16:00</b></p> <p><b>Sesión de tarde</b> Emite <i>El amor llega suavemente</i>, un filme de 2003 ambientado en el S. XIX basado en la obra de Janette Oke.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>Es tu cine</b> Proyecta la comedia española <i>Hasta aquí hemos llegado</i>, donde Carlos Sobera se hace pasar por su hermano gemelo.</p>	<p><b>20:30</b></p> <p><b>La primera vez</b> Ofrece divertidas imágenes de los debuts de Alejandro Sanz en la canción o Santiago Segura en el celuloide.</p>	<p><b>21:40</b></p> <p><b>Campeónisimos</b> Se despiden con un concurso de rodeo americano al más puro estilo tejano con el caballo <i>Captain Amigo.</i></p>	<p><b>12:15</b></p> <p><b>Decogarden</b> Yolanda Alzola enseña cómo realizar collares y pulseras con abalorios así como otras manualidades.</p>	<p><b>20:55</b></p> <p><b>La previa</b> Julio Salinas, Andrés Montes y Kiko será el trío encargado de abrir la liga desde el Ramón Sánchez Pizjuán.</p>	<p><b>21:30</b></p> <p><b>Canal 4 Noticias 2</b> La última hora de la actualidad de Castilla y León, en profundidad. Incluye deportes y el tiempo.</p>

ABIERTO PLAZO MATRICULA 2007-2008 **Gimnasio** **BALLET Y FLAMENCO** **Mario Muniesa** **CALLE DE SAN ROQUE** **Tel 921 43 30 22** **!!! APÚNTATE !!!**

**BUTACA DE CINE**

★★★ La gran evasión	15:40	Cuatro
★ Los hombres siempre mienten	18:00	La Primera
★★ El sueño de mi vida	22:15	Antena 3
★★★★ Memorias de África	22:30	La Primera
★★ Parejas y compromisos	23:45	Canal 4

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena



**BUTACA DEPORTIVA**

Fútbol. Mundial sub'17. España-Argentina	09:00	La Sexta
Automovilismo. Gran Premio de Turquía	13:00	Telecinco
Fútbol. Primera División. Real Madrid-Atlético	20:00	PPV
Fútbol. Primera División. Sevilla-Getafe	22:00	La Sexta
Atletismo. Mundial de Osaka	01:00	La 2

**HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO**  
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia  
921 46 14 39  
921 41 92 91

**GMS inmobiliaria** www.grupogms.net  
C/ José Zorrilla, 4 Telf. 921 41 32 32  
San Facundo, 1 ÁVILA

<b>TELEMADRID</b>	<b>TELESEGOVIA</b>
<p><b>06:10 Bobobo</b> <b>07:00 Kochikame</b> <b>07:55 Sabrina.</b> Serie. <b>08:45 Cyber.</b> Dibujos animados que incluye un capítulo de las reconocidas series: <i>Doraemon</i>, <i>Xiaolin Showdown</i> y <i>Megaman</i>. <b>10:50 Cazatesoros.</b> Emite un capítulo titulado: <i>No entres en el bosque</i>. <b>11:45 Furor.</b> R. <b>14:00 Telenoticias.</b> Informativo presentado María Pelayo. <b>15:00 Deportes</b> <b>15:25 Madrileños por el mundo.</b> Islandia. <b>15:50 Cine: Una comedia.</b> Jóvenes y brujas. EEUU, 1996. Con Neve Campbell y Fairuza Balk. Cuatro jóvenes amigas se sirven de la magia negra para lograr sus propósitos: encandilar a los chicos que les gustan. <b>18:00 Bromas aparte</b> <b>18:30 Toros desde Colmenar Viejo.</b> Toros de Albarreal para Antonio Ferrera, Juan Bautista y Fernando Cruz. Comentarios de Miguel Ángel Moncholi. <b>20:45 Telenoticias</b> <b>21:30 Ingenio natural.</b> Martillos, picos, palas y azadones. <b>22:00 Cine: Una de acción.</b> <i>Gangs of New York</i> de Martin Scorsese. EEUU, 2002. Con David Day Lewis y John Reilly. 1860. Corrían tiempos difíciles de incertidumbre para los EEUU y sus gentes. <b>01:05 Profesor en La Habana</b> <b>02:05 Cine. Sala de madrugada.</b> <i>Proximity</i>. EEUU, 2001. Con Rob Lowe, Jonathan Banks. William Conroy sospecha que algo extraño ocurre con la muerte de varios presos. <b>03:25 Documental</b> <b>05:00 Documental</b></p>	<p><b>12:00 Telenovela:</b> "Soledad" <b>13:00 Cocina para dos</b> <b>14:00 La semana en Segovia</b> <b>14:30 Telenoticias Fin de semana</b> <b>14:35 La Semana en Castilla y León</b> <b>15:00 Documental turismo</b> <b>15:30 Documental</b> Capoeira, el arte del engaño <b>16:00 Cine</b> "El mejor amigo de mi mujer" <b>18:00 Teleserie</b> "Rebelde" <b>20:00 Documental</b> Serie submarina <b>20:30 Telenoticias Fin de Semana</b> <b>21:00 Trotaparamus</b> <b>21:30 Documental Turismo</b> <b>22:00 La Semana en Segovia</b> <b>22:30 Telenoticias Fin de Semana</b> <b>23:00 Prime time 13-14</b> <b>01:00 9 Live</b></p>
	<b>POPULAR TV</b>
	<p><b>08:00 El Chavo del ocho</b> <b>10:30 Dibujos animados</b> <b>12:00 El Angelus</b> <b>12:05 Santa Misa</b> <b>13:00 Corto pero intenso</b> <b>13:32 Con mucho gusto</b> <b>14:30 Noticias 1</b> <b>15:00 Va de Fresi</b> <b>16:04 Dibujos animados</b> <b>16:36 La casa de la pradera</b> <b>17:35 En vivo</b> <b>19:29 Mi vida por ti</b> <b>20:30 Noticias Tarde</b> <b>21:06 Más cine por favor</b> <b>23:51 Cine Madrugada</b> <b>01:30 Palabra de vida</b></p>

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**PELÍCULAS**

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA PRIMERA 22:30  
**MEMORIAS DE ÁFRICA**  
★★★★

**Un mágico viaje al continente negro con Meryl Streep y Robert Redford**

T.O.: 'Out of África' Drama romántico. EEUU, 1985. Dirección: Sidney Pollack. Intérpretes: Meryl Streep, Robert Redford, Klaus Maria Brandauer y Michael Gough. 154 minutos.

Una joven danesa sigue a su marido, que se ha establecido en el África Central. Allí luchará durante largos años al frente de su enorme plantación; protagonizará una hermosa historia de amor junto a un cazador aventurero y, sobre todo, se identificará de tal modo con aquella tierra y sus gentes, que siempre será recordada como la gran dama europea que supo comprenderlos hasta ganarse su cariño y respeto. Este filme obtuvo siete oscar: mejor película, guión, sonido, director, fotografía, dirección artística y banda sonora.

CANAL 4 23:45  
**PAREJAS Y COMPROMISOS**  
★★

**Qué hacer cuando te gusta tu cuñada**

T.O.: 'Dinner and driving'. Comedia. EEUU, 1998. Dirección: Lawrence Trilling. Intérpretes: Brigitte Bako, Paula Devicq y Joely Slotnick. 86 m.

Después de estar juntos durante tres años en Los Angeles, la relación de Jason y Laura explota cuando la hermana de Laura se casa con su novio de dos meses. Jason se ve atrapado entre los deseos de su familia para que se case y los de sus amigos que le quieren soltero. Finalmente, propone matrimonio a Laura.

LA PRIMERA 18:00  
**LOS HOMBRES SIEMPRE MIENTEN**  
★

**El listillo de Gabino Diego se mete en un buen lío**

Ficha técnica: Comedia. España, 1994. Dirección: Antonio del Real. Intérpretes: Gabino Diego, Beatriz Rico, Anabel Alonso y Jordi Mollá. 86 m.

Martín es un estudiante de Literatura sin mucho talento y poco agraciado. Para salir del paso con un trabajo de clase se apropia de un capítulo de una novela de un vecino que es un afamado escritor. Pero, no es de lo único que se adueña, y cómo le funciona, desarrolla una vida llena de mentiras, que le van complicando la existencia.

ANTENA 3 22:15  
**EL SUEÑO DE MI VIDA**  
★★

**Querer ser mayor siendo una niña**

T.O.: 'Going on 30'. Comedia. EEUU, 2004. Dirección: Gary Winick. Intérpretes: Jennifer Garner, Mark Ruffalo y Judy Greer. 94 m.

Por su 13 cumpleaños, todo lo que Jenna Rink desea es ser guapa y popular. Tras una experiencia humillante con un grupo de chicas delante del chico más guay de la escuela, Jenna pide un deseo desesperado por tener una nueva vida. Milagrosamente se hace realidad... han pasado 17 años y ella es una niña de 13 años en el cuerpo de una joven de 30.

CUATRO 15:40  
**LA GRAN EVASIÓN**  
★★★★

**Paradigma del cine clásico bélico**



T.O.: 'The Great Escape'. Acción. EEUU, 1963. Dirección: John Sturges. Intérpretes: Steve McQueen, James Garner y James Donald. 164 m.

El campo de concentración de Stalag Luft III es el más vigilado de Alemania durante la II Guerra Mundial. A él son conducidos los prisioneros aliados que ya habían intentado la fuga en otros campos, por lo que en el Stalag Luft III se dan cita impensadamente los prisioneros más expertos en fugas. Entre ellos el piloto testarudo e individualista Hiltz, el cínico y leal Hendley y el estoico y eficaz Louis The Manufacturer Sedgwick.

# Rebajas

Busca este distintivo en los mejores establecimientos



Zona Casco Antiguo - Calle Real - Zona San Francisco - Zona Fernandez Ladreda - Zona Gobernador Fdez Jimenez



Jill Ann Keegan está casada con un segoviano y tiene dos niñas, Nadia y Eva. La familia reside en la localidad segoviana de Mozoncillo. / FERNANDO PEÑALOSA

## Un viaje de veinte años

Jill Ann Keegan es una americana de Connecticut que vino en viaje de estudios y lleva casi dos décadas viviendo en la provincia de Segovia, en la localidad de Mozoncillo

ÍÑAKI OIZA / SEGOVIA

Cuando Jill vino por primera vez a España, formando parte de un viaje organizado por su universidad para conocer el país y el idioma, estudiaba tercero de Económicas y Filología Española. Durante el primer mes de estancia, cada alumno vivía en régimen de acogida en familias que habitaban en los pueblos de la provincia; más tarde se trasladarían a Madrid para dar sus clases en la Universidad Complutense.

Keegan sonríe, mientras recuerda las caras de sus compañeros al ver los pueblos de destino, ya que tal y como aclara, "nosotros veníamos de grandes ciudades" y a su vez lloraban, ya que desconocían dónde les dejarían a ellos. A los pocos días, instalada

ya en Mozoncillo, coincidió por sorpresa con algunos compañeros en los encierros de Medina del Campo en la provincia de Valladolid, entonces si pudieron reír y comentar sus experiencias mientras disfrutaban de un espectáculo 'made in Spain'. La primera impresión que tuvo de España dista mucho de la que pueda tener ahora, debido a la gran evolución que ha vivido el país a lo largo de los últimos veinte años.

Cuando hubo finalizado el curso universitario, Jill tuvo que regresar a los EEUU, sin embargo nada más llegar, emprendió en una odisea para conseguir una beca que le permitiera regresar al año siguiente.

Terminó sus estudios en 1991 y volvió para quedarse de mane-

ra definitiva, tal y como deseaba. Desde un principio quedó prendada de esta pequeña localidad, tanto es así que mientras estudiaba en Madrid aprovechaba los fines de semana para desplazarse a vivir con la familia que la había acogido y de la que se sintió parte integrante desde el principio.

Tan integrada se sentía con esta familia, que terminó casándose con uno de los hijos. Así dejó una vida en un país superdesarrollado para formar una familia en un pueblo de la provincia de Segovia situado a miles de kilómetros de todo lo que conocía.

En cuanto a su relación con el hijo de su familia adoptiva, Jill asegura que al principio "lo llevábamos en secreto, pero pronto los amigos comenzaron a sospe-

char". Con su marido, Carlos Arribas, tiene dos hijas, Nadia y Eva, de 10 y 16 años. La más mayor, al igual que su madre en su momento, cuando acabe el colegio quiere dejar su vida en España para ir a Estados Unidos a realizar sus estudios universitarios.

Desde que Jill comenzó a formar parte del pueblo y su gente, ha trabajado en diferentes lugares. En la actualidad lleva la contabilidad de la empresa familiar y da clases de inglés.

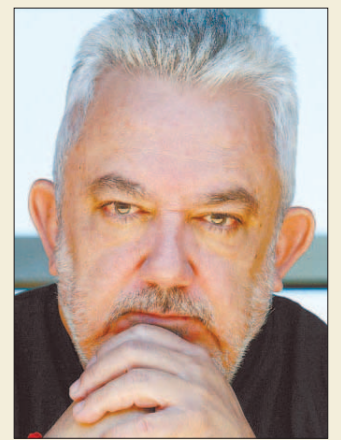
Tal y como asegura, es muy feliz con su trabajo, su vida y el cuidado de sus dos niñas en el municipio de Mozoncillo; aunque hubieran podido hacer su vida en 'la gran ciudad' prefirieron la calidad de vida que te ofrece el medio rural. "Y acertamos", concluye.

MAÑANA DOMINGO



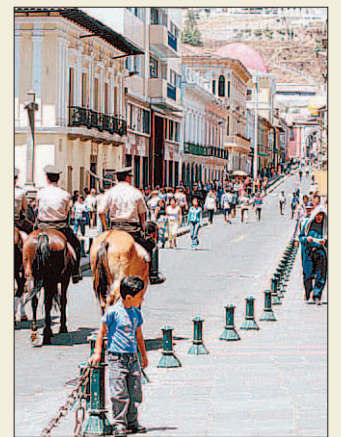
LADY DI

10 años después sigue viva



IMANOL URIBE

En la piel de Reverte



ECUADOR

El país de los contrastes

**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco 19 - 921 41 20 90

**Nueva construcción en VALSAIN**

**DUPLEX CON GARAJE DE 1 A 4 DORMITORIOS**

En un entorno natural excepcional

**Urbanización de lujo con SPA, GIMNASIO y SAUNA finlandesa.**

**nieva line**  
COCINAS & BAÑOS

Las mejores ideas para su cocina con los modelos más vanguardistas

**NUEVAS EXPOSICIONES EN COCINAS Y BAÑOS**

Visite nuestra WEB [www.nievaline.com](http://www.nievaline.com) donde encontrará los modelos más actuales, y podrá solicitar el presupuesto de su cocina cómodamente.

Compre ahora y comience a pagar dentro de cinco meses SIN INTERESES y después elija la forma de pago que más le convenga: 6 meses, 12 meses, 24 meses, 36 meses.....usted decide. Infórmese sin compromiso.

Ctra. Segovia-Valladolid km 7 40390 Valseca Tfn. 921 438156  
A SOLO 10 MINUTOS DE SEGOVIA [nievaline@nievaline.com](mailto:nievaline@nievaline.com)